

PRESENCIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXIX - No 11.465 - LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 28 DE JULIO DE 1990 - 46 PAGINAS - Bs 1.-

EN ESTA EDICION

En el primer año se consolidó la estabilidad

En el primer año del gobierno no sólo se consolidó la estabilidad monetaria, sino que se sentaron las bases para el crecimiento económico, afirmó el ministro de Planeamiento (página 4).

No habrá privatización en empresa petrolera



El presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos afirmó que no habrá privatizaciones en esta empresa estatal (PRESENCIA del País, página 1).

Empresas extranjeras tienen interés en Karachipampa

Aproximadamente 50 empresas extranjeras expresaron su interés en administrar la planta polimetálica de Karachipampa (página 4).

Venta de hierro a la Argentina

Bolivia venderá hierro a Fabricaciones Argentinas, por 3,5 millones de dólares (página 6).

Registro Unico comenzará en septiembre

El proyecto del Registro Unico Nacional comenzará en septiembre del presente año con financiamiento de 4 millones de dólares de España (página 7).

Fabrica de Villamontes puede ser rentable



La fábrica de aceites de Villamontes puede ser rentable bajo la administración del sector privado. Choferes, gremialistas y productores de soya pretenden comprar esta planta industrial (página 8).

FTMB ratifica decisión de financiar reactivación

La Federación de Mineros ratificó ayer su decisión de financiar la reactivación de la minería. Gestiona crédito en organismos internacionales solidarios con el sector (página 7).

Bielorrusia se declara soberana

El parlamento de Bielorrusia aprobó ayer la declaración de soberanía, sumándose así al desafío planteado, por otras repúblicas soviéticas, al control de Moscú (página 10).

Presidente de Conferencia Episcopal

Iglesia urge a cumplir compromiso para reformar la Constitución

Concluyó Asamblea de Obispos en Cochabamba. - No se elaboró ningún documento, pero se preparará Carta Pastoral para próxima Asamblea. - En visita "ad limina", prelados invitarán al Papa para que visite Bolivia por segunda vez.



La Iglesia Católica urgió ayer a los principales partidos políticos del país a que cumplan el compromiso que contrajeron, en julio del pasado año, para reformar la Constitución Política del Estado y la Ley Electoral, y "evitar mayores frustraciones a la Patria".

Después de clausurada la Asamblea Plenaria de Obispos de Bolivia, el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), monseñor Julio Terrazas, recordó, en rueda de prensa, que es el pueblo boliviano el que está esperando el cumplimiento de esos acuerdos y que la Iglesia seguirá insistiendo en ese propósito.

"Es necesario alcanzar las reformas políticas para evitar mayores frustraciones a nuestra Patria", advirtió el prelado al señalar que la ciudadanía espera "respuestas concretas".

Los Obispos de Bolivia, a la conclusión de su Asamblea Plenaria, no elaboraron ningún documento, pero monseñor Terrazas anunció que fueron adoptadas las medidas necesarias para preparar una Carta Pastoral que, "con el concurso de todo el pueblo podamos tenerla para la finalización de nuestra próxima Asamblea y que expresará 'todo lo que la Iglesia desea dar como luz y proyección de mensaje cristiano a la situación que vive el pueblo'".

Mons. Julio Terrazas y Mons. Nino Marzoll, Presidente y Secretario de la CEB, en la conferencia de prensa donde informaron sobre la Asamblea de Obispos que concluyó ayer en Cochabamba.

Seis mandatarios en transmisión de mando presidencial

Alan García entrega a Fujimori un Perú sumido en profunda crisis

Trescientos profesionales concluyeron ayer el plan económico que será puesto en ejecución, de inmediato, por el nuevo presidente. - Designado el equipo ministerial que está encabezado por Juan Carlos Hurtado Miller, también titular de Economía.

Por Rolando Carvajal Vargas (Enviado Especial)

LIMA, 27 (PRESENCIA) - El presidente electo del Perú, Alberto Fujimori, asumirá mañana el mando de este país, en una ceremonia que se realizará en el Congreso, donde el mandatario saliente, Alan García, le hará entrega de los símbolos presidenciales y de una nación acosada por la violencia guerrillera, una profunda crisis económica y la pobreza que agobia a cuatro de cada cinco peruanos.

Fujimori designó ya a su equipo de ministros, presidido por Juan Carlos Hurtado Miller, también ministro de Economía, con quien acordaba incluso esta tarde los detalles del plan económico de su gobierno, destinado a reducir la inflación que llegó, en el último año, al 2.200 por ciento, y a establecer un programa de compensaciones sociales para aliviar el peso de las inminentes medidas económicas a los sectores más desprotegidos de su nación.

Contenido en dos gruesos tomos, el plan de gobierno de Fujimori fue concluido ayer después de ser elaborado por 300 profesionales de "Cambio 90", la coalición que lo llevó al poder con el mayoritario apoyo del pueblo peruano.

Un comité de asesoramiento, presidido por el ingeniero Luis Baba Nakao, no perderá de vista los li-

neas centrales del plan, dijeron representantes del grupo "de los más capaces y leales" colaboradores del presidente electo.

Un Te Deum en la catedral limeña marcará el comienzo de las ceremonias oficiales de la entrega del mando. A la ceremonia religiosa seguirá la instalación del Congreso y el juramento de Fujimori a la Presidencia, previsto antes del mediodía.

Posteriormente, jurarán los ministros del nuevo Gabinete y las Fuerzas Armadas y la Policía peruana presentarán sus honores al nuevo mandatario. Asistirán a los actos oficiales los seis jefes de estado que visitan Perú en esta ocasión, y los jefes de delegaciones de diversas naciones del mundo, entre ellos los de España, Ecuador y Brasil, cuyos mandatarios no estarán presentes en la transmisión de mando.

Los presidentes Jaime Paz Zamora, Carlos Saúl Menem, Virgilio Barco, Patricio Aylwin y Carlos Andrés Pérez, junto al mandatario electo de Colombia, César Gaviria, presentarán un saludo conjunto a Alberto Fujimori en horas de la tarde y, en la noche, tendrá lugar la recepción que ofrecerá el flamante mandatario peruano, en el Palacio de Gobierno Francisco Pizarro.

(Más Información, página 9)



Alberto Fujimori, asume hoy la Presidencia del Perú

Paz Zamora: "No he venido para hablar sobre el mar"

El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, no se reunirá con su colega de Chile, Patricio Aylwin, para tratar el tema de la mediterraneidad.

A su arribo a la capital peruana, para participar en los actos de la transmisión del mando presidencial a Alberto Fujimori, aclaró que está en Lima para asistir a la posesión del nuevo mandatario del vecino país.

En la breve alusión al tema del enclausuramiento marítimo boliviano, Paz Zamora anunció que no hablará de este tema ni de las suspensas relaciones diplomáticas con Chile, desde marzo de 1978, porque el "tema es ajeno" al objetivo de la visita.

El presidente boliviano fue el primer mandatario en arribar a Lima, de entre los

seis dignatarios de estado invitados a la transmisión del mando.

Poco después llegaron a la base de la Fuerza Aérea Peruana, centro de recepción de los mandatarios visitantes, Carlos Menem, presidente de Argentina; Patricio Aylwin, de Chile; y los presidentes electo y saliente de Colombia, César Gaviria y Virgilio Barco.

Paz Zamora espera mantener una reunión con Fujimori y Alan García, para evaluar el proceso de integración de los dos países.

El presidente boliviano invitará a su colega Fujimori a visitar Bolivia y a participar en la cumbre andina que se realizará a principios de diciembre.

(Más Información, página 7)



Jaime Paz Zamora, cuando ayer era recibido por Alan García, en Lima.

Parlamento Europeo dispuesto a mediar en problema marítimo

El Parlamento Europeo está dispuesto a mediar en el centenario problema marítimo, al Chile y Bolivia lo piden, afirmó ayer en conferencia de prensa el presidente de ese máximo poder legislativo de Europa, Enrique Barón Crespo.

El presidente del Parlamento Europeo enfatizó que la mediación o el arbitraje tienen que ser libremente solicitados por las partes afectadas, "si bremente intervenir lo haríamos" anunció Barón al referirse a algunas experiencias que se dieron

tanto en Latinoamérica como en Europa.

Puso por ejemplo que el Papa Juan Pablo II, medió en el conflicto entre Inglaterra y Argentina por el Canal del Beagle. En Europa-dijo-, actualmente España y Gran Bretaña tienen una contienda, por el último resido colonial de Gibraltar, en este caso se está tratando la solución bilateralmente para luego llevarla a la Comunidad. Informo que en otras diferencias la Comunidad trató de aislar a las partes en conflicto, de la volun-

tad de cooperación, para ejercer una presión moral para el diálogo.

VISITAS

El presidente del Parlamento Europeo, como parte de su programa oficial, visitó ayer los departamentos de Potosí y Sucre donde fue declarado huésped ilustre. En ambas ciudades destacó la importancia del proceso de estabilidad económica y democrática que alcanzó el pueblo boliviano.

Las dos caras de YPFB

Por Hugo A. Castrillo M.

A pocas semanas de la enfor- ca controversia, mediante solici- ta, entre los responsables de la gestión técnico-administrativa del gobierno anterior y los dirigien- tes actuales, con respecto al sector hidrocarburos, las desnu- des de YPFB aparecen ante el pueblo boliviano.

Por las recientes expresiones oficiales difundidas en los medios de comunicación social, nos enteramos de un delicado problema que lo habíamos advertido con mucha anticipación, manifestando nuestra preocupación por el proceso de aniquilamiento paulatino de la empresa boliviana del petróleo.

A la fecha, parece que la orientación oficial en materia petrolera tiene los mismos fundamentos

económicos y políticos de la época liberal, a comienzos de este siglo, con la diferencia de que hoy las consecuencias son más graves. Dijimos que la erigición del petróleo boliviano mediante asociaciones compartidas u operaciones conjuntas traerán consigo la destrucción inevitable de YPFB.

Por su parte, afirman los expertos: No hay paz en el mundo donde de la empresa privada en peligro se desdora la floriente industria fiscal; la industria nacional no podrá crecer bajo la sombra de los monopolios extranjeros. Las consecuencias de esta nueva política pesarán sobre YPFB.

Es permanente la estrategia proyectada en los planes económi-

cos de los organismos imperialistas para succionar nuestras materias primas. En este caso, el único obstáculo que impide apropiarse y enriquecerse con este valioso recurso natural, es YPFB. Por eso, ha sido saqueado y restringido por los gobiernos, de una y otra forma; no hay necesidad de señalarlas, porque las causas son ampliamente conocidas.

Las razones que obligan a los gobernantes actuales a suscribir contratos inmediatos se apoyan en la crítica y difícil situación económica por la que atraviesa la nación.

Los portavoces oficiales han reiterado la importancia de las inversiones privadas, para intensificar la exploración, incrementar las reservas y la producción de hidrocarburos, debido a que el ente estatal no dispone de los recursos suficientes para realizar esos labores con prontitud. No se puede negar la intervención de la iniciativa privada, porque aporta experiencia, tecnología e inversión, empero cabe señalar la lesión a los intereses de la nación.

En la cara bonita se señala que uno de los propósitos es defender y fortalecer YPFB; que no será privatizado, que se lo capitalizará con un gran plan económico nacional que le permita un desarrollo progresivo para aumentar sus reservas y producción en la nueva legislación petrolera que el monopolio estatal sobre los hidrocarburos en todas las fases de la industria integrada; que la participación de la empresa privada en la actividad petrolera, sin malograr la economía estatal; que se preservarán los recursos naturales no renovables; que el destino de YPFB es el destino de la Patria.

En la otra cara, se ve la realidad: la industria petrolera que se preservará los recursos naturales no renovables; que el destino de YPFB es el destino de la Patria. En la práctica, la propaganda tiene poca zona y al final se convierte en un bumerang que retorna para golpear al propio lanzador. Mantener una imagen de credibilidad en un esquema democrático es, en el fondo, poder responder con hechos a las expectativas creadas y no solamente con palabras acomodadas en una pieza publicitaria.

La distancia que hoy existe entre la propaganda oficial y las realidades visibles, debería merecer al menos una reflexión sobre las estrategias utilizadas y los límites de una comunicación al vacío. Caso contrario, el gobierno no vivirá que entre las consecuencias prácticas de la propaganda oficial, siendo una historia muy ingenua, ni los niños la creen.

Herman Antelo L., fue ministro de Información durante el gobierno del MNR. Es periodista y sociólogo.

requerimientos operativos, la dismutada privatización por la "puerta trasera" para reemplazar sus propias operaciones esenciales, despojo que provocará un terrible drenaje de divisas y una numerosa población "ociosa" rumbo a la "relocalización", tendenciosa a la burocratización político-partidaria; dificultad de renegociar contratos amarrados por 30 años; desigualdad de condiciones para competir con empresas extranjeras; falta de recursos humanos altamente calificados, equipos, herramientas y materiales para ejecutar programas impostergables, etc. etc.

A esto se agrega la inconveniente entrega de campos petroleros con reservas probadas y en producción (Colpa, Camaria, Talanda, Turo) a consorcios foráneos, reduciendo la declinación natural, que es normal; el desconocimiento de técnicas modernas, escasos recursos económicos, falta de equipos modernos y otros, en medio de los canales a su alcance, que han costado enormes sacrificios e inversiones millonarias de YPFB, esfuerzos materiales y humanos, áreas más exploradas y mejor conocidas.

Y no sólo eso: son zonas productivas favorecidas con vías de comunicación, dotadas de todos los servicios básicos, en la mayoría en poblaciones urbanas muy importantes para la sobera-

na, integración y desarrollo nacional, gracias al desarrollo de los sacrificios de técnicos y trabajadores de YPFB.

No se puede amparar una subasta de yacimientos en producción con valores comerciales que YPFB, al ser una política de alto vendaje de intereses subalternos con el Estado, no puede ser el resultado de adjudicaciones. Al contrario, la conciencia petrolera boliviana, y su compromiso con la declaración de independencia y pie de fuerza de los trabajadores bolivianos, los controladores (FSTPB), como movimiento autónomo, como fuerza para preservar la petrolera nacional.

Finalmente, habrá que denunciar y condenar la participación de ejecutivos y funcionarios en transacciones de negocios al amparo del poder público.

También habrá que acabar con la corrupción e inmundicia política, poniendo freno, además, a aquellos oportunistas que se agachan a los grandes negocios o de aquellos que en su sa conjunción forman la base para precipitar la tumba de la nación en un país invadido.

El Ing. Hugo A. Castrillo M. es autor del libro "El símbolo de independencia, la liberación nacional".



El otro hijo de la propaganda

Por Herman Antelo L.

Existe un cuento alemán del género de ficción que habla de "Schlaraffenland", un lugar donde todo está a pedir de boca. Los árboles producen comida ya terminada, en los ríos nadan peces ya fritos y por los campos los pájaros vuelan hornados y crocantes.

Los felices mortales de esas tierras no tienen más que tirarse panza arriba y boca abierta para recibir lo que Schlaraffenland provee.

Haciendo un paralelismo, parecería que Schlaraffenland se ha instalado en Bolivia, o al menos en el espacio que nos muestra la propaganda oficial. Spots de TV, Cufas, Jingles radiales, avisos y separatas en los periódicos nos muestran "hechos" que "por primera vez en Bolivia el Banco del Estado genera recursos" que "obtienen créditos en ahora una realidad", que "el gobierno es solidario con los más necesitados".

que "governar es informar que hay contacto directo con los medios", que "la tesis roca por desarrollo se impone en la reunión de Cartagena y Trujillo en EE.UU.", que "Europa con los brazos abiertos", que "el apoyo norteamericano llegará a 1.607 millones en 1990 y la cooperación a 205,7 millones", que "YPFB invierte 360 millones", que "Europa 500 millones", que "el BID 2.000 millones", etc. etc.

Los entrecomillados comprenden a la transcripción puntual de algún texto contenido en la propaganda del gobierno. No hemos querido hacer referencia al conjunto de slogans que acompañan la acción oficial porque ello sería tema de un futuro comentario. Pero, ¿qué sucede cuando salimos del mundo publicitario al mundo de los hechos reales? ¿Existe realmente ese "tiempo de prosperidad", esa generación de empleos, de recursos, de créditos, de millones y millones? ¿Dónde está esa solidaridad para con los más necesitados, ese contacto expedito con los medios de información? ¿Acaso hemos impus-

to la tesis roca por desarrollo? La propaganda es un arma de doble filo. Si está acompañada de hechos palpables se traduce en actitudes positivas de la población hacia quien la utiliza, pero si desdora de esos hechos produce la desconfianza y el rechazo.

Y es que la batalla por la credibilidad de un gobierno es mucho más que un manejo de imágenes, es sobre todo un proceso testimonial donde hechos y palabras son las dos puntas de un mismo eje: El eje de los asuntos públicos.

Cuando fallan los hechos, las palabras se tornan vacías y cuando fallan las palabras los hechos delatan sus entornos ante la opinión pública.

En ese famoso ejemplo publicitario de que los huevos de gallina se venden más que los de pavo, porque la gallina cacarea después de ponerlos, no habría que olvidar que esa venta es posible sólo cuando los huevos existen y no cuando sólo constituyen una aspiración de sus progenitores.

En el caso de la imagen pública sucede algo parecido. Si no hay una actitud consecuente en la acción y logros concretos en la práctica, la propaganda tiene poca zona y al final se convierte en un bumerang que retorna para golpear al propio lanzador.

Mantener una imagen de credibilidad en un esquema democrático es, en el fondo, poder responder con hechos a las expectativas creadas y no solamente con palabras acomodadas en una pieza publicitaria.

La distancia que hoy existe entre la propaganda oficial y las realidades visibles, debería merecer al menos una reflexión sobre las estrategias utilizadas y los límites de una comunicación al vacío. Caso contrario, el gobierno no vivirá que entre las consecuencias prácticas de la propaganda oficial, siendo una historia muy ingenua, ni los niños la creen.

Herman Antelo L., fue ministro de Información durante el gobierno del MNR. Es periodista y sociólogo.

Producción de coca: penalización de lo legal

Por Arturo D. Villanueva I.

La problemática de la coca continúa en la que Bolivia juega un papel fundamental, ha entrado ya, de una manera abierta, en la discusión y definición de un tema tan polémico como es el de la militarización.

También de una manera insustentiva y primaria, gran parte de la población ha manifestado su rechazo a los canales a su alcance, el rechazo que merece cualquier medida que conduzca al país a reproducir experiencias como las de Colombia y Perú en la lucha contra el narcotráfico. Nadie que aprecie la vida en libertad, democracia y paz podría pretender, ni remotamente, repetir experiencias como las de los países mencionados.

Sin embargo, probablemente de una manera inconsciente, pueden favorecerse aquellas condiciones que justifiquen la violencia y la militarización para resolver la problemática del narcotráfico. Es por todo lo conocido que a partir de la promulgación de la Ley 1008 del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, se está dando en el país un proceso de represión en cuanto a la producción de la hoja de coca: la zona tradicional, la excentrista en transición y la ilícita.

Según ella, entre otras, regiones que no corresponden a áreas de colonización de las Provincias Nor y Sud Yungas, han sido declaradas zonas tradicionales de producción y cultivo de la coca. En otros términos, se trata de áreas legalmente habilitadas para dicha producción.

Precisamente allí, en las zonas legales de producción tradicional de coca, se ha venido ejecutando desde 1985, un Proyecto de desarrollo alternativo patrocinado por Naciones Unidas y el UNFAC, de acuerdo al Convenio firmado con el Gobierno de Bolivia.

El Proyecto, en cuanto a ejecución operativa de lo comprometido, ha llevado a su fin el embargo, como propuesta, en cuanto a opción nacional para enfrentar y resolver la problemática coca-coca, debe permanecer y ser rescatada en adelante.

Por otra parte, a pesar que de la Ley 1008 (Capítulo III) señala y determina al área tradicional del cultivo de la coca como prioritaria para la implementación del desarrollo alternativo, en la nacional se muestra reticente a continuar su apoyo en vista de que se trata, según la Ley, de áreas legales de producción de coca.

De esa manera se produce un fenómeno sorprendente: paradjicamente las áreas de cultivo tradicional como las Yungas de La Paz, tan raras para lo que representa nuestra cultura e identidad nacional, precisamente por tratarse de zonas legales de producción de coca, los campesinos se penalizan al no constituirse en sujetos de la cooperación internacional para el desarrollo alternativo.

Pero ello no es lo peor: cuando a título de defensa de la coca se promueve la reactivación del desarrollo alternativo, como el caso de la Región Yungas de Chuimamani y la Organización no gubernamental Ghana, entonces definitivamente no sólo no hemos comprendido el caso de los campesinos, sino que los castigamos a penalizaciones al no constituirse en sujetos de la cooperación internacional para el desarrollo alternativo, sino que comprometemos su viabilidad como opción y propuesta nacional.

No es desconocido para ningún campesino yunguero que el Proyecto de Desarrollo Alternativo de las Yungas de La Paz ha tenido desde sus inicios en 1985, dos

Araras: ¿Delitos e impunidad?

Por Miguel Angel Virrueta Aramayo

Una vez más los sentimientos del pueblo son duramente lastimados a través de las noticias provenientes de la región afluente de Araras (Provincia Federico Román del departamento de Pando) y relacionadas con la concesión e ilegal explotación de oro y a lo que ahora se agregan los mecanismos de las ventas al Banco Central de Bolivia y que, hasta donde se sabe, habrían ocasionado una pérdida al Estado superior al medio millón de dólares.

Y, resulta increíble que permanentemente se concorran y/o denuncien hechos de esta naturaleza que, a más de herir la dignidad nacional, muestran un grado de corrupción sencillamente alarmante. Pero lo peor es que nunca hay responsables, jamás se sanciona como corresponde a los autores o se alega que hay mecanismos legales o no para deslindear responsabilidades y parece que la práctica más efectiva y habitual es la de aguardar que el escándalo pase y luego echar al olvi-

do el problema y todo bien... gracias.

Los últimos sucesos salidos a la luz pública no sólo vulneran principios consagrados en la Constitución Política, que prohíbe en su artículo 25 adquirir o poseer a cualquier título sobre o subterráneo dentro de los 50 kilómetros de las fronteras; según se sabe, personas o instituciones brasileñas operan en Araras con total libertad, contraviniendo no sólo aquella norma legal primaria, sino también la especial consagrada en el artículo 14 del Código de Minería y naturalmente concordante con aquella.

Al margen de ello, los datos posteriores, relacionados con la venta y sobrepesos de oro, conllevan una serie de hechos delictivos tipificados mínimamente en la ley en los artículos 145 (Cobro de pasivo propio), 146 (Uso indebido de influencias), 153 (Resoluciones contrarias a la Constitución y las leyes), 158 (Cobro activo), 221 (Contratos lesivos al Es-

tado, 223 (Destrucción o deterioro de los bienes del Estado) y la riqueza nacional, 224 (Conducta antieconómica), 230 (Fraudes), liberaciones o privilegios ilegales, que muestran y de modo gráfico la gravedad de las denuncias y los hechos.

Sin embargo y pese al interés de los miembros de la Comisión de Minería de la Cámara Baja y los medios de prensa, es menester señalar y con amargura que el pueblo ajeno a estos negocios, es increíble en cuanto a determinaciones y sabe que mañana o pasado todo estará sepultado por un mar de impunidad y olvido.

Y es que cuántas veces habremos aguardado esperanzados, en casos similares o parecidos, que el país necesite con urgencia, para que los responsables sean puestos a disposición de la autoridad llamada por ley y se dicten y cumplan fallos justos y ejemplarizadores, pero la realidad muestra siempre, otra imagen y ya el ciudadano común advierte

la situación con una peligrosa resignación.

En el caso que nos ocupa, las denuncias involucran a personas que ocupan u ocuparon importantes funciones públicas lo que agrava la conducta y en tal caso deberán aclarar su situación sin influencias de ninguna naturaleza, pues lo contrario importaría reconocer que en Bolivia se aplica la ley del embudo y los poderosos gozan de privilegios y los brazos de la ley son demasiado cortos para alcanzarlos.

En fin, la Comisión que se ocupa del problema tiene en manos una delicada labor. Ojalá esta vez las cosas sean diferentes y los responsables, acomodados o no, influyentes o no, sean juzgados como corresponde y se aplique aquel lírico y utópico enunciado que todos son iguales ante la ley.

Miguel Angel Virrueta Aramayo es abogado en libre ejercicio profesional, radica en La Paz.

Falta de innovación y creatividad

Por Antonio Soruco Villanueva

Si la Nueva Política Económica salvó a Bolivia de una catástrofe social y económica, la reacción es una condición ineludible e impostergable para salvar la nueva política económica.

La estabilización puede convertirse en el enemigo número uno del nuevo modelo económico si no se tiene la suficiente imaginación y creatividad para romper el atasco sobornante immobilizador de lo que, en su momento, constituyó la salvación de Bolivia.

La estabilidad no es un fin sino un medio y condición ineludible para que se produzca el verdadero desarrollo y, por consiguiente, la estabilidad sin crecimiento y creatividad, atenta contra la misma estabilidad.

El principio básico de la estabilidad es precisamente el crecimiento, que posibilita un equilibrio dinámico a distintos niveles

de desarrollo. El estancamiento, la invariabilidad son las enfermedades o los procesos degenerativos de una mal llamada estabilidad.

Son tantas y tan urgentes las demandas sociales y económicas de los países pobres, que los gobernantes no pueden darse el lujo de no arriesgar nuevas formas de desarrollo que permitan visualizar mejores niveles de vida en el futuro.

Sin embargo, la innovación, el perfeccionamiento, requieren de una condición ineludible y fundamental que se resume en ser o no ser. Ser liberal o tratar de imitar ser. Sólo el original es capaz de perfeccionar y mejorar su obra. El que imita, no se atreve a innovar, puesto que su capacidad radica en repetir lo que hizo el original. Como dice el dicho "es más papista que el Papa" y sólo le interesa ser tan original, como... el original.

No se trata de monopolizar y hacerse dueño de una teoría que ya tiene más de cien años desde que Adam Smith, allá por los años mil setecientos la conceptualizó, sino, simplemente, de creer y estar convencidos de que la nueva política económica, es la "única viable" y no lo "único que se estaba obligado a seguir".

Está faltando originalidad y creatividad, que precisamente son imprescindibles en un país con escasos recursos y muchísimas necesidades. El Decreto Supremo 22407, que tanta expectativa despertó, ha sido escasamente ejecutado. No se advierte la suficiente voluntad política para llevar a cabo importantes tareas de la nueva política económica, para aclarar su exiguo cumplimiento.

El Congreso Extraordinario, donde el gobierno tuvo la mayoría parlamentaria, no dio los resultados esperados. En resumen, no se perciben señales claras de que el

gobierno esté convencido de la necesidad de modernizar el estado nacional y así facilitar un mayor crecimiento económico.

No perdamos el último tren, precisamente por ser muy cauteloso, por tan peligrosa es la innovación y el apresuramiento como esperar que la estabilización, que ayer constituyó un triunfo, guiados produzca en los plazos perentorios que le exige la situación social y económica del país, la tan ansiada y esperada reactivación económica.

Estamos sentados en un barril, donde se encuentran comprimidas aspiraciones sociales largamente postergadas. Es responsabilidad del actual gobierno reactivar y acelerar el desarrollo económico, como lo fue para el anterior, la estabilización.

Antonio Soruco Villanueva es abogado, es miembro de la Comisión General de la República.

El Ing. Arturo D. Villanueva I. es autor del libro "El símbolo de independencia, la liberación nacional".

Ministerio Fundado por
Huscar Cajías K. el
30 de Marzo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Ossio Amattier - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, sábado 28 de julio de 1990

Óidos receptivos en el Norte

La visita a Bolivia de Enrique Barón, presidente del Parlamento Europeo, ha sido grata para muchos sentidos, pero, en forma especial, para el oído, ha demostrado que no todo es insensibilidad en el hemisferio Norte.

De las virtudes de gentes como Barón no están obligadas a defender a ningún término, sino a interpretar el mandato que recibida de su pueblo-es que dicen la ver en medias tintas.

El parlamentario español que hoy preside a los colegas europeos, ha mostrado una gran empatía con lo que dicen los países andinos, al intentar suministrar la materia prima para el comercio terrible que se ha apoderado de las ciudades industrializadas: la cocaína.

El problema de la sociedad occidental, pero su solución es básicamente un problema de desarrollo, ha señalado en su discurso ante el Congreso Nacional.

Barón ha ido más allá al admitir que si existe un mercado floreciente para las drogas ilícitas, debe a la enorme demanda de esas sustancias en Europa y en los Estados Unidos, y al hecho de que este fenómeno hubiera coincidido con la caída del precio de los principales productos de exportación de nuestros países y que nosotros, con el problema de la pobreza externa.

La visita de Coca por Desarrollo, que ha ganado consenso tanto en el país como en el extranjero, busca precisamente corregir esa ecuación económica que combina la falta de mercados para nuestros productos con la demanda por drogas.

Las miles de familias campesinas que se han dedicado al cultivo de la coca en el Chapare y a otra actividad rentable, han sido empujados a esa tarea que pone en riesgo hasta la integridad física por la necesidad.

De concretarse la apertura del mercado norteamericano para varios productos de exportación de las naciones andinas, con precios que signifiquen un aliciente para quienes hoy se dedican a cultivar coca, no hay duda que en pocos años esos sembradíos habrán desaparecido.

A esa reconversión de la actual economía de la coca en otra más saludable, ayudarán empeños como el que se nos anuncia por parte de Europa. Se trata, qué duda cabe, de un esfuerzo que debe asumirse conjuntamente pero en el que los países consumidores tienen una responsabilidad ineludible.

Es un alivio conocer que la tesis de la militarización de la lucha contra las drogas no cuenta con apoyo en los países europeos, pues eso quiere decir que será posible contrarrestar la presión que se ejerce sobre nuestro gobierno para ponerla en práctica.

Barón mostró un gran conocimiento de la problemática de la droga, pero especialmente mucho tino para referirse a ella. Se trata, lo sabemos, de un tema que provoca susceptibilidades y que ha mostrado ser ofensivo cuando se lo enfoca unilateralmente.

Tiene que "entrarnos el alma al cuerpo" saber que allá, en el Norte, existen no solamente oídos receptivos sino estadistas sensibles a la situación que viven nuestros pueblos. Bolivia y otros países andinos están empeñados en poner su parte en el difícil cometido de acabar con el circuito de la droga.

La propuesta de sustituir la "coca por desarrollo", en forma pacífica y no violenta, ha recibido el espaldarazo que necesitaba a través de las palabras de Barón. Esperemos que ese apoyo se mantenga y nos permita resolver este problema sin creamos otros de mayor envergadura.

Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

Aruskipsašañanakasakipunirakispawa

En estos días en que la reflexión parece ser la propiedad del quinto centenario del descubrimiento de América, me he preguntado cuántos españoles conocen las sedientas tierras del mundo.

Muchos ni pocos. De los amigos, la memoria surge, por ejemplo, la figura de don José Martí, médico naturista que viajó a Cuba en 1914, y que iba a la necesidad, sin prever que le pagarían o no por sus servicios, armado de la amargura que recibía sin vacilar al trabajar con las enfermedades.

Recuerdo también la figura de don Juan Núñez, farmacéutico que se quedó en Palmar, seducido por sus morados campos, plantaciones de naranjos.

Después de décadas, libre de prejuicios que generalmente dominaban cuando se habla de indios, conocí a una pareja de amigos: Carmen Chocón y Juan, enólogo él, arquitecto ella. Ambos permanecieron en Tarija alrededor de quince años, con rápidas incursiones a los Andes y orientales de nuestro país.

En el momento de su conocimiento, me contó sus conocimientos en materia de elaboración de vinos. Y Javier, su pintura, su extraña pintura, pues ella está cuajada de símbolos que nos remiten al origen, al espacio donde sucede el milagro del diálogo fraternal y solidario en medio de inevitables y quizás necesarias diferencias culturales.

Carmen y Javier retornaron a Madrid. Dejaron de ser dos, porque se les agregó Ibare, primogénita que transcurrió sonámbula y risueña con un nombre de clara filiación boliviana.

Quiso el azar que encontrara en la capital española a Carmen y Javier. En el verano madrileño recordaron a sus amigos bolivianos, pero sobre todo a René Fernández, artesano que vive en las inmediaciones del mercado de Sucre. Y recordaron también su llegada a un pueblo de cincuenta almas.

Procuré ser fiel a su experiencia en el diálogo que transcribo: "¿Qué bonito pueblo!" -dijo Javier al primer paisano que les salió al paso. "Sí, es muy bonito" -le contestó Anastasio, agricultor por más señas. "¿Cómo se llama?" -preguntó Carmen. "Cuatro Caminos" -le respondió de lo más pancho el interpelado. "No cree que sería conveniente

poner el nombre a la entrada del pueblo" -sugirió Javier. "¡Parece que si nosotros ya lo conocemos" -afirmó muy campante Anastasio. "Y si llega algún forastero?" -inquirió Javier. "Pues, que pregunte" -dijo el paisano.

En el curso de quince meses, Javier y Carmen preguntaron muchas cosas, además de los nombres de tantos pueblos dispersos en nuestra geografía. Hasta que dieron con "Aruskipsašañanakasakipunirakispawa", palabra aymara que en una pobre versión castellana quiere decir: "Estamos obligados a comunicarnos".

Con esa poderosa voz aymara, Javier Seco Inter a realizar en Madrid una obra de participación colectiva: una instalación que posiblemente será presentada en la Moncloa, sobre la base de preguntas y respuestas y la simbología de un mundo sobre el que se tejieron tantos equívocos y errores. Pues desde que conocí a Bolívar, está convencido de que Cuatro Caminos es una modesta derivación de "Aruskipsašañanakasakipunirakispawa", pero puesta al fin para conocer realidades que no por ajenas han de ser de historia y de sustancia humana.

Con esa poderosa voz aymara, Javier Seco Inter a realizar en Madrid una obra de participación colectiva: una instalación que posiblemente será presentada en la Moncloa, sobre la base de preguntas y respuestas y la simbología de un mundo sobre el que se tejieron tantos equívocos y errores. Pues desde que conocí a Bolívar, está convencido de que Cuatro Caminos es una modesta derivación de "Aruskipsašañanakasakipunirakispawa", pero puesta al fin para conocer realidades que no por ajenas han de ser de historia y de sustancia humana.

Con esa poderosa voz aymara, Javier Seco Inter a realizar en Madrid una obra de participación colectiva: una instalación que posiblemente será presentada en la Moncloa, sobre la base de preguntas y respuestas y la simbología de un mundo sobre el que se tejieron tantos equívocos y errores. Pues desde que conocí a Bolívar, está convencido de que Cuatro Caminos es una modesta derivación de "Aruskipsašañanakasakipunirakispawa", pero puesta al fin para conocer realidades que no por ajenas han de ser de historia y de sustancia humana.

Con esa poderosa voz aymara, Javier Seco Inter a realizar en Madrid una obra de participación colectiva: una instalación que posiblemente será presentada en la Moncloa, sobre la base de preguntas y respuestas y la simbología de un mundo sobre el que se tejieron tantos equívocos y errores. Pues desde que conocí a Bolívar, está convencido de que Cuatro Caminos es una modesta derivación de "Aruskipsašañanakasakipunirakispawa", pero puesta al fin para conocer realidades que no por ajenas han de ser de historia y de sustancia humana.

Con esa poderosa voz aymara, Javier Seco Inter a realizar en Madrid una obra de participación colectiva: una instalación que posiblemente será presentada en la Moncloa, sobre la base de preguntas y respuestas y la simbología de un mundo sobre el que se tejieron tantos equívocos y errores. Pues desde que conocí a Bolívar, está convencido de que Cuatro Caminos es una modesta derivación de "Aruskipsašañanakasakipunirakispawa", pero puesta al fin para conocer realidades que no por ajenas han de ser de historia y de sustancia humana.

La CIA en Italia?

El presidente de Italia, Francesco Cossiga, pidió al gobierno norteamericano que presuntamente participó en la Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA) en la masacre italiana (1972) que dirigía el ex ministro de Interior, Giulio Andreotti, que decidió hacerla pública y

su texto integral lo publicaron en la fecha los diarios. Es la primera vez en la historia de este país que un jefe de estado decide intervenir personalmente por un servicio periodístico de la RAI (Radio y Televisión Italiana), que transmitió unas entrevistas a dos ex agentes, uno de la CIA y otro de la Savak iraní.

Cossiga, se hizo enviar las "cassettes" de las entrevistas que la RAI había transmitido a media hora de junio e inicios de julio al ex agente de la CIA estadounidense, Siegfried Brennecke, y al ex agente de la Savak iraní, Ibrahim Razin. Los dos ex agentes afirmaron además que exponentes de la P2 (Propaganda 2), organización clandestina que en los años 70 infiltró a algunos importantes sectores del país, estuvieron comprometidos en el asesinato del ex primer ministro suco Olof Palme.

En esa organización aparecieron involucrados parlamentarios, dirigentes políticos, periodistas, entre otros. En el servicio periodístico de la RAI aparecieron involucrados importantes personeros del Partido

Republicano norteamericano, entre ellos el actual presidente de Estados Unidos, George Bush, que en los años 70 fue director de la CIA. Razin y Brennecke señalaron que agentes iraníes y norteamericanos se encontraron en Italia para acordar que se postergara la liberación de rehenes estadounidenses que estaban en manos de Khomenei porque en caso contrario se favorecería la reelección del presidente James Carter.

Roma/ Inter Press Service.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claude Cardona
Impresores: Editorial Lux
La Paz - Bolivia

Lecturas bíblicas

La jerarquía de valores en el Reino

Por el P. Francisco López de Castiello, cmf.

Lectura del Evangelio según San Mateo 13,44-52.

En aquel tiempo, Jesús presentó estas parábolas: "El Reino de los cielos es semejante a una persona que encuentra un tesoro escondido en un terreno. Lo tapa de nuevo y, llena de alegría, va, vende todo lo que tiene, y compra el terreno. También es semejante a un comerciante que anda buscando perlas finas. Al encontrar una de gran valor, va, vende todo lo que tiene, y la compra".

Jesús añadió otra parábola: "El Reino de los cielos es semejante a una red que es lanzada al mar y recoge toda clase de peces. Cuando está llena, los pescadores le llevan a la orilla, se sientan, recogen en cestos los peces buenos y echan los malos. Así será el fin del mundo: saldrán los ángeles, separarán a los malos de entre los justos y los arrojarán al horno de fuego, donde se oírán llanto y rechin de dientes".

El evangelio de Mateo dedica el cap. XIII a explicar, por medio de parábolas, algunos aspectos del Reino de Dios. El texto correspondiente a este domingo nos presenta tres parábolas: la del tesoro escondido, la de la perla preciosa y la de la red echada al mar. Las dos primeras nos quieren dar a entender que el Reino de Dios es el mayor valor para el hombre. La tercera es de carácter escatológico: al final de los tiempos habrá selección de buenos y malos.

1.- La alegoría de encontrar un tesoro: El agricultor que tiene la suerte de dar con una gran fortuna en un campo, quiere poseerla a toda costa, pero de manera leve, le relieves la alegría del buen hallazgo. Seguir la ley, el dueño del campo lo era de cuanto en él se encontraba, en la superficie y en el subsuelo. Y, de hecho, según la parábola, se desprende de todo por adquirirla. El evangelio pone de relieve la alegría del buen hallazgo al encontrar un tesoro. La misma alegoría que experimenta el otro al encontrar una perla de

gran valor. Al oriental, más que a cualquiera otro, se le iban los ojos tras las perlas preciosas. Era frecuente el comercio de perlas en aquellas regiones.

La aplicación es clara: el Reino de los cielos es la mayor fortuna; merece la pena cualquier sacrificio, desprenderse de todo, para poseerla.

2.- La red arrojada al mar: Refleja esta parábola una escena cotidiana a orillas del lago de Galilea. Tiene sentido escatológico: es decir nos habla de lo que ocurrirá en el último día de la historia. Nos dice que habrá selección: lo mismo que nos decía la parábola de la cizaña y el trigo, según el texto del domingo pasado. Es de advertir que la selección de peces, de buenos y malos, entre los pescadores de ese lago de Galilea, no tiene lugar; todos son aprovechables. Es un elemento parabólico para advertir esa enseñanza. En la red del Reino de Dios caben todos. Lo dice también la escena real y milagrosa de la pesca (Lc. 5,7). Y también en Jn 21,6. El que uno quede fuera, depende de uno mismo; para eso está el noble y peligroso regalo de la libertad humana.

3.- Una buena oración: La que hace el rey Salomón a Yavé, según el primer libro de los Reyes (3,5-7-12). Oración que agradó al Señor. Pide aquel gran rey cosas interesantes: saber escuchar a su pueblo, distinguir el bien del mal. Y esta ya fue una señal de gran sabiduría, que fue la característica de Salomón. Supo establecer una acertada jerarquía de valores, para poder reinar con equidad. Pide poder reinar y sabiduría, más que riquezas o larga vida. Un buen parámetro para medir la lista de las apetencias de cuantos gobiernan; y de todos los mortales, porque todos tenemos que pedir algo. Y un buen parámetro para valorar la lista de nuestras peticiones al Señor y sus santos. Y para revisar algunas oraciones impresas que

corren de mano en mano y de templo en templo, superficiales y que no resistirían un somero examen teológico.

4.- Dios dispone todo para nuestro bien: Puede que, en ciertas ocasiones de la vida, nos cueste ver esta "disposición benevolente" de Dios. Pero nos lo afirma su Palabra, en Rom. 8,28-30. Dios actúa en nosotros; no se le escapa ningún acontecimiento. Lo previene todo y para nuestro bien. Aunque no entendamos qué es lo bueno en alguna circunstancia concreta. Aceptarlo es señal de gran sabiduría. Con precisión nos revela el apóstol Pablo el gran misterio de la predestinación, que es un acto continuado de bondad y amor personal del Padre. Y nos ha "conocido" (con toda la carga que ello significa en la Biblia); y nos ha destinado, antes de la creación del mundo, nada menos que a ser una imagen viva de su Hijo. El hombre adquiere su grandeza por su origen y por su destino.

5.- La jerarquía de valores: Ninguna filosofía, como el cristianismo, valora tanto las cosas y las personas. El Verbo del Padre, Jesús, que es la presencia viva y personal del Reino, ennoblece la creación entera en particular al hombre.

La escala de valores se establecerá, según esta óptica cristiana, en función de la cercanía y participación del mismo Reino. Arduo trabajo tiene encomendado el hombre, tentado por tantos gulosos a sus cuatro costados, para construir una correcta escala de valores. No hará mal si acude al Evangelio como punto clave de referencia; que también nos habla de valores humanos. Creo que no es un juicio pesimista el afirmar que también hoy son actuales los versos de un poeta de la segunda mitad del quince: "Ved de cuán poco valor son las cosas iras que damos y corremos..." Y la frase del Evangelio: Buscad el Reino de Dios y sus justicias, que todo lo demás... ya vendrá.



Desde el sur

Por Miguel Longo

El idioma: una barrera de 500 años

Entre los pocos consensos que pueden constataarse respecto de las consecuencias de la colonización española, se suele mencionar la herencia de una lengua única en gran parte del vasto dominio colonial ibérico.

Tal evaluación, vista desde el ángulo de las relaciones entre los diversos países en que se refractó el antiguo imperio, es difícilmente cuestionable.

Desde el punto de vista de la integración interna de países que, al momento de la llegada de los españoles a América, poseían sólidas y consolidadas culturas, la evaluación, en cambio, no resulta tan positiva.

El idioma español, en efecto, se implantó y tapó finalmente las lenguas de grandes civilizaciones como la azteca, la maya, la incaica y tlhuacacota, y aún otras menores como la guaraní. Ese encubrimiento por parte del español se ha mantenido, pero muchas de las lenguas autóctonas, en forma paralela a otras manifestaciones culturales, han mostrado una resistencia impertinente, persistiendo vivas debajo del caparazón de la lengua de Cervantes.

Uno de los casos más patentes aunque no el único ni mucho menos, es el de Bolivia, donde subsisten con toda vitalidad las dos grandes lenguas autóctonas: el aymara y el quechua.

En el debate que tuvo lugar el miércoles de esta semana en el Club de La Paz, sobre el tema "Periodismo y los 500 años del Encuentro de Dos Mundos", eché de menos realmente que no se hubiera abordado de manera expresa y profunda el problema de las lenguas, por su directa e inevitable relación con el periodismo.

Uno de los expositores se li-

mitió a apuntar apenas el criterio compartido del valor de la lengua única.

Esé mismo expositor, sin embargo, centró su ponencia en la necesidad de superar la "discriminación racial" en el país, y de "incorporar a las mayorías indígenas" a la vida de la sociedad.

Surge inevitablemente la pregunta: ¿Cómo podrán ser "incorporadas" esas masas mayoritarias si al mismo tiempo no se "incorpora" su lengua, su propia cultura, su propia historia? ¿Se mantendrá la condición vigente en las cinco centurias transcurridas de que para "incorporarse" deben renunciar inevitablemente, entre otras cosas a su lengua?

Otro de los participantes en el debate planteó su criterio de que, a estas alturas de la historia, sería conveniente preguntar directamente a las poblaciones autóctonas y a sus dirigentes, cuál es su proyecto para el futuro en relación con la conformación de una sociedad homogénea, sobre las bases de la experiencia secular acumulada hasta hoy y de la amarga experiencia de ella.

¿Qué validez tendría esa respuesta a los efectos de un diálogo fe-

cundo, si conlleva como condición inapelable la renuncia previa al propio universo que implica la renuncia a la propia lengua? Porque la lengua no es un asunto superficial. Ella concentra todo un sistema de códigos que, al mismo tiempo, traducen y encubren desde la cosmovisión hasta los detalles más prosaicos con que una sociedad interpreta al mundo y se interpreta a sí misma.

En esta época de recuerdo y reflexión acerca de los 500 años del choque de 1492, parecería oportuno iniciar un diálogo de las experiencias traumáticas del "encuentro".

Y como por algún lado debe comenzar, nada mejor que comenzar por esa eminente "llave" de las culturas que es el idioma. ¿Por qué no dar un paso decidido, oficial, quizás un poco volátil, pero fecundo, hacia el plurilingüismo, que posibilitaría un diálogo real a las nuevas generaciones?

Sería, sin duda, un paso sustancial hacia la superación de una y de ninguna manera la menos impetuosa de las barreras que se han plantado a lo largo de medio milenio de encuentros y desencuentros.

A mano alzada

Por Rubo Vail

¡ESTE GRUPO DE CHINOS SE PASÓ!
¡ENTRAN AL PAÍS EN BOLSA CHINAS...!



Por Jorge Pina

Republicano norteamericano, entre ellos el actual presidente de Estados Unidos, George Bush, que en los años 70 fue director de la CIA.

Razin y Brennecke señalaron que agentes iraníes y norteamericanos se encontraron en Italia para acordar que se postergara la liberación de rehenes estadounidenses que estaban en manos de Khomenei porque en caso contrario se favorecería la reelección del presidente James Carter.

Roma/ Inter Press Service.

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Superintendencia de Bancos Depósitos en la banca llegan a \$US 710 millones

Al 22 de julio, el total de las captaciones de la banca comercial del país llegó al equivalente de 710 millones de dólares. Este monto es superior en un millón al registrado la semana anterior.

Según el informe de la Superintendencia General de Bancos, al 15 de julio los depósitos en la banca llegaron a 2.241 millones de bolivianos y al 22 aumentaron a 2.243 millones.

Se añade que se ha registrado un aumento apreciable de los depósitos en moneda nacional, no obstante que las tasas de interés real permanecieron por debajo de las ofrecidas para moneda extranjera.

Hasta la semana pasada, los depósitos en moneda nacional sin mantenimiento de valor llegaron a 307 millones de bolivianos, que representan el 13,71% del total.

Los depósitos en moneda nacional con cláusula de mantenimiento de valor llegaron a 285,33 millones de bolivianos, que significan el 8,0% del total.

Por su parte, los depósitos en moneda extranjera (dólares), llegaron al equivalente a 1.659 millones de bolivianos, que representan el 73,05%.

Respecto a las modalidades, se añade que los depósitos a la vista llegaron a 283 millones de bolivianos, en caja de ahorro a 285 millones, a plazo fijo 1.659 millones y otros depósitos 15 millones.

Los depósitos a plazo fijo, a junio, tienen los siguientes vencimientos: a 30 días llegan al 36,23%; de 31 a 60 días, 15,69%; de 61 a 90 días, 35,82%; de 91 a 180 días, 9,59%; de 181 a 360 días, 2,5% y a más de 360 días el 0,17%.

Del informe se desprende que el 51,92% de los depósitos están a 60 días, porcentaje inferior al que se registró hasta principios de año.

EXPLICACION
El boletín de la Superintendencia explica que los depósitos a la vista son aquellos fondos que están en los bancos y que son de disponibilidad inmediata.

LA ASOCIACION DE GENERALES, ALMIRANTES, JEFES Y OFICIALES DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE LA POLICIA NACIONAL, QUE REALIZARON ESTUDIOS ACADEMICOS EN LA HERMANA REPUBLICA DEL PERU

SALUDA AL NOBLE Y GENEROSO PUEBLO PERUANO CON MOTIVO DEL 169 ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA NACIONAL.

LA PAZ, 28 DE JULIO DE 1990

Confederación de Choferes

Fábrica de Villamontes puede ser rentable con administración privada

La fábrica de aceites de Villamontes puede ser rentable bajo administración privada. Existen conversaciones adelantadas para comercializar su producción en Chile, Choferes, gremiales y productores de oleaginosas conformaron una sociedad anónima para comprar esta planta industrial.

El secretario general de la Confederación Nacional de Choferes, René Vidal, explicó que esa organización tiene la intención de comprar la fábrica de aceites de Villamontes, y espera que el gobierno atienda su planteamiento.

El 12 del presente mes se firmó el acta de constitución de la Sociedad de Empresas Gran Chaco S.A., constituida por la Confederación Nacional de Choferes, Confederación Sindical de Trabajadores Gremialistas de Bolivia, productores de soja y trabajadores de la fábrica de aceites de Villamontes. Se deja también la posibilidad de participación de los pobladores de la región.

El acta de constitución establece que los choferes, gremialistas y productores de soja y oleaginosas tendrán, cada uno, 25% de las acciones, además 20% para la población de la región y 5% restante para los empleados de la fábrica.

Luego se establece que las ac-

ciones tendrán un costo de 50 dólares, y el capital social autorizado de la empresa llega a 20 millones de dólares.

El objetivo de esta sociedad de empresas es "invertir en la compra-venta de empresas de interés a la sociedad en el más amplio sentido, permitidos por las disposiciones legales en vigencia".

Actualmente la fábrica de Villamontes está paralizada. Según afirmaciones del presidente de la Corporación de Desarrollo de Tarija, actual propietaria de esta industria, en los cuatro años que está bajo su administración, dejó un déficit de 4 millones de dólares, afirmó Vidal.

"Si el gobierno no puede reactivar esta planta industrial, por falta de recursos u otros problemas, el sector privado, en ese caso nosotros, estamos dispuestos a responsabilizarnos de la fábrica y hacerla rentable", enfatizó el entrevistado.

En breve se terminará un estudio sobre la factibilidad de la empresa, pero de acuerdo con datos preliminares el valor en los libros de contabilidad llega a 11 millones de dólares, y que en su mejor momento trabajó hasta con el 12% de su capacidad instalada.

Luego, sostuvo que este complejo industrial es multifuncional,

pues podrá producir aceites de soja, maíz, maní y girasol. Al mismo tiempo tiene capacidad para elaborar alimentos balanceados, jabones y otros productos derivados.

Junto a Firmo Soruco, secretario de asistencia social de esta confederación, su secretario general informó que se ha programado para el 3 de agosto próximo, una reunión en la que se elegirá al primer directorio y hará una revisión objetiva de la capacidad de la fábrica.

"De manera ejemplar se presenta este caso, probablemente único en la región, donde el sector privado el que plantea en forma oficial la adquisición de una empresa estatal, respaldando de esta forma la política de privatización que el gobierno desea llevar adelante", explicó.

Al reiterar su confianza en el éxito de la compra, Vidal dijo que se tienen algunas conversaciones preliminares para proveer de aceite a empresas chilenas, las que a su vez comercializarían este producto en Europa.

"No debemos temer las limitaciones del mercado, porque una producción buena y competitiva en calidad y precio, tendrá mercado en cualquier parte", sostuvo al finalizar.

50 empresas extranjeras interesadas en Karachipampa

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) se mostró optimista, debido al interés demostrado por cincuenta empresas extranjeras en la propuesta del gobierno, para arrendar o comprar asociaciones de riesgo compartido en la fundidora de plomo y plata de Karachipampa, en Potosí.

El presidente de la COMIBOL, Wilfredo Salinas, afirmó que el interés de los inversionistas extranjeros, "nos da mucha espe-

ranza en la posibilidad de que Karachipampa pueda ser puesta en marcha".

Indicó que empresas de Alemania, como la Klockner, de Japón, Canadá, México y otros países, han solicitado mayor conocimiento de la propuesta lanzada por el gobierno, para arrendar la planta o la constitución de una empresa de riesgo compartido "joint venture", entre el Estado y los inversionistas.

La planta fundidora de plomo y

plata de Karachipampa, ubicada a 7 kilómetros de la ciudad de Potosí, que fue construida en 1984, necesita una inversión de 25 millones de dólares para su funcionamiento, según los términos de referencia de una licitación lanzada este mes por el gobierno.

El Estado boliviano ha invertido 130 millones de dólares en la planta hasta su conclusión en 1984, pero no ha podido funcionar por falta de capital y de materia prima.

| TIPO DE CAMBIO (en bolivianos) | |
|-----------------------------------|--------|
| EE.UU.-dólar venta | 3.1800 |
| EE.UU.-dólar compra | 3.1700 |
| Inglaterra-libra | 5.7488 |
| Alemania-marco | 1.9526 |
| Japón-yen | 0.0211 |
| Chile-peso | 0.0006 |
| Argentina-austral | 0.0380 |
| Brasil-cruzeiro | 0.0001 |
| Perú-inti | 0.0001 |

| MINERALES | |
|-----------------------------------|--|
| Estaño - 2,75 dólares la libra | |
| Oro - 368,50 dólares la onza | |
| Plata - 4,83 dólares la onza | |
| Piombo - 1,82 dólares la libra | |
| Antimonio - 1,82 dólares la libra | |
| Mercurio - 2,50 dólares la libra | |
| Wolfram - 29,50 dólares la libra | |
| Zinc - 0,88 dólares la libra | |
| Cobre - 1,24 dólares la libra | |

Bolsa Boliviana de Valores S.A. Concentrado diario 27 de Julio de 1990
Monto: 308,570 (valor nominal en Bs) - \$US 97,341
Volumen negociado: 263 Títulos

| Serie | Días | Número | TASA DESCUENTO | TASA RENDIMIENTO |
|------------|------|--------|----------------|------------------|
| CDME-A3090 | 26 | 1 | 15,01 | 15,01 |
| CDME-B2090 | 19 | 20 | 15,01 | 15,01 |
| CDMN-A3090 | 26 | 4 | 36,04 | 36,04 |
| CDMN-B2090 | 19 | 238 | 36,18 | 36,18 |

En el primer año de gobierno Se consolidó la estabilidad y se sentaron bases para el crecimiento

En el primer año del gobierno de Unidad Nacional, se tuvieron muchas realizaciones en materia económica. No sólo se consolidó la estabilidad, sino que se "salvó a la economía del grave riesgo en que se lo encontró" y se sentaron las bases para el crecimiento, dijo el ministro de Planeamiento, Enrique García.

"No es cierto que el gobierno se haya abocado a mantener la estabilidad monetaria, a costa de la reactivación económica", agregó enfáticamente.

Explicó que cuando el Acuerdo Patriótico asumió el poder, en agosto del año pasado, "encontró una economía en grave riesgo de deterioro, porque la administración anterior no adoptó las medidas necesarias para mantener la política adoptada en 1985".

Al hablar del anterior gobierno, indicó que es necesario hacer una diferencia: una cosa es lo ocurrido entre agosto de 1985 y diciembre de 1988, y otra diferente lo sucedido entre enero y julio de 1989, debido al proceso electoral que vivió el país.

Recordó que se dejó a la actual administración la adopción de medidas trascendentes, como el alza en el precio de carburantes y establecer una cotización real del dólar, que estaba subvaluado.

"Al asumir la conducción del gobierno, nos encontramos con problemas como la desconfianza en el público sobre la política económica a seguir, que se tradujo

en la caída de las captaciones de la banca, la caudilla de los mismos internacionales, en los pagos de Argentina, esos problemas tuvieron superados con un trabajo insistió el ministro de Planeamiento.

En ese sentido, no sólo que revertir el proceso de deterioro, sino que se consolidó la estabilidad y se "salvó a la economía del grave riesgo en que se lo encontró" y se sentaron las bases para el crecimiento, dijo el ministro de Planeamiento, Enrique García.

Además, dijo, no se dio la reunión del Grupo de los Países del Cono Sur, para la reprogramación de la deuda bilateral.

Al finalizar, afirmó que, mínimos generales, "se paró el proceso de deterioro, se consolidó la estabilidad y se sentaron las bases para el crecimiento", dijo el ministro de Planeamiento, Enrique García.

GOETHE-INSTITUT

NUNCA ES TARDE PARA APRENDER!!!

Inscríbase en los Cursos de Alemán! Últimos días!!!

Horario de atención:
9:00 - 12:30
16:00 - 19:30

Av. 6 de Agosto 2118



JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

COMUNICADO

El COMITÉ DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, comunica que los pliegos para la entrega de propuestas fueron distribuidos de acuerdo al siguiente detalle:

| DESCRIPCION | PLAZO ENTREGA DE PROPUESTAS |
|--------------------------|-----------------------------|
| Invitación Pública NP 1 | 31/7/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 2 | 31/7/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 3 | 31/7/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 4 | 31/7/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 5 | 31/7/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 6 | 3/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 7 | 3/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 8 | 3/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 9 | 3/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 10 | 3/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 11 | 3/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 12 | 7/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 13 | 7/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 14 | 7/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 15 | 7/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 16 | 7/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 17 | 7/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 18 | 8/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 19 | 8/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 20 | 8/8/90 Hs. 15:00 |
| Invitación Pública NP 21 | 8/8/90 Hs. 15:00 |

COMITÉ DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA
JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL
La Paz, 28 de julio de 1990

teletón

SEPARACION DE COLORES

Entregamos en 24 hrs
Editorial "LUD" - 328

IMPUESTO a la RENTA PRESUNTA de EMPRESAS

El 29 de este mes se cumple el plazo para IRPE (Empresas Industriales y Constructoras)

NOTA: Dado que la fecha de vencimiento es en día no hábil, se postula al siguiente día hábil.

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INT

78

UN MILLON!

OBRAS DE HOY:

- Parque Municipal La Florida LA FLORIDA
- Puente Alcantarillado Cajon Florida CALACOTO
- Locales de Sandwich Parque La Florida LA FLORIDA
- Mejoramiento Vial Meseta de Achumani 23 DE MARZO
- Estructura Pasaje Peatonal Zona Florida LA FLORIDA
- Refacción Escuela Ovejuyo OVEJUYO
- Refacción Escuela Apana OVEJUYO

¡La Paz para

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Douglas y Carolina Ascarrunz, Nidia y Oscar Barrientos, Jaime y Roxana Ascarrunz, Javier Calderón E. Rosemarie y Osvaldo Gil y Fernando Calderón Eduardo; participan con profundo sentimiento de dolor el fallecimiento de su abuelita:

† LOLA PEÑAFIEL Vda. de EDUARDO

E invitan a sus amigos acompañarles al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día de mañana, domingo 29 del pte. a Hs. 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Ecuador esq. Fernando Guachalla, edificio San Antonio.

La Paz, julio de 1990.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la santa religión católica y la bendición papal, ha dejado de existir la que en vida fue adorada y ejemplar madre y abuelita:

† Sra. LOLA PEÑAFIEL Vda. de EDUARDO Q.E.P.D.

Isela E. de Ascarrunz, Gloria E. de Calderón, Vely Amparo E. de Durán, hijas; Jaime Ascarrunz H., Carlos Calderón Z., Luciano Durán V., hijos políticos; los nietos, bisnietos y demás familia ruegan a sus amistades e instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10 a.m., y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día de mañana domingo a Hs. 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Ecuador esq. Fernando Guachalla, edificio San Antonio. Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. FUNERARIA "A" VALDIVIA, OF. FIGUEROA 766 TELS. 353630 - 325254 - 343408.



HOMENAJE DE LA BOLSA BOLIVIANA DE VALORES

La Bolsa Boliviana de Valores S.A., rindió homenaje de agradecimiento imponiendo la Medalla al Mérito a los señores Reginald van Raalte, Director de USAID/B., David Jese, Director de la Oficina del Sector Privado de USAID/B., y Lic. Percy Jiménez, ex-Presidente de la Comisión de Valores del Banco Central, por su decisiva participación y apoyo a la creación de la Bolsa Boliviana de Valores S.A. Los presidentes de la Bolsa, de CICYP Continental y de la Comisión de Valores, Ernesto Wende, Marcelo Pérez y Lic. Sonia Vargas, respectivamente, elogiaron la labor cumplida por los homenajeados para la creación de la primera entidad boliviana del mercado de capitales.

La Paz, Bolivia
sábado 28 de julio
de 1990

PRESENCIA

5

Presidente de diputados

Movilización de militares a Nueva Esperanza es insuficiente

El presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer, afirmó que la movilización de efectivos militares hacia el noreste boliviano es insuficiente para resguardar la soberanía. Kieffer dijo que sin planes de

desarrollo no se podrán encarar los problemas de la Amazonia. Explicó que "Araras es apenas un punto del territorio nacional, la gravedad y complejidad de la región tiene que ver con políticas económicas y administrativas de los gobiernos".

Ponderó la presencia de las Fuerzas Armadas, "pero dijo: la ausencia de carreteras en la zona completa contra los mismos efectivos militares, que no tienen los mecanismos necesarios para un desplazamiento rápido y fluido en la región".

Para el presidente de la Cámara de Diputados, el problema del oro no sólo debe ser visto desde la legalidad o no de las barcacas

que explotan este mineral en Nueva Esperanza, sino también debe mirarse en las diseminadas cuencas de los ríos Beni, Acre, Abuná, Mamoré, Iténez y Madera, que se han convertido en suerte de pequeñas empresas privadas, pero al margen de la Ley.

Remarcó que no se trata de hacer una casería de compatriotas o de empezar una represión violenta contra los brasileños internados en nuestro territorio, debemos "sugirió" estudiar ejecutar medidas económicas y administrativas que legalicen la explotación de oro en beneficio no sólo de unos cuantos sino del propio Estado.

Dra. SONIA OCAMPO Ginecología-Obstetricia

Enfermedades señoras, Alteraciones Adolescentes, Partos, Planificación familiar Consultorio Edificio Murillo 1060 Mezzanine Of. 5 calle Murillo Teléfonos 367437-793017 atención 16-20

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION

NOMINA DE POSTULANTES ACEPTADOS PARA ESTUDIAR EN LA URSS

| Nº | APELLIDOS Y NOMBRES | CODIGO | Nº | APELLIDOS Y NOMBRES | CODIGO |
|-----|----------------------------------|------------|-----|--|------------|
| 1. | Centellas Lima Sandro Efraín | LA PAZ | 33. | Torrico Ferreira Zulma Titanny | COCHABAMBA |
| 2. | Chura Colque Mario Alvaro | ORURO | 34. | Alcórce Camacho Carlos | COCHABAMBA |
| 3. | Gil Lenis Edwin Augusto | ORURO | 35. | Velasquez Villa Mary | TARJIA |
| 4. | Quiño Arias Javier Raúl | LA PAZ | 36. | Rodriguez Urquidí Erick E. | COCHABAMBA |
| 5. | Ancaí Vélez Germán Domingo | LA PAZ | 37. | Fernández Gutiérrez Ximena | TARJIA |
| 6. | Fernández Mamani Marín Wenceslao | ORURO | 38. | Loayza Pinto Juan | SANTA CRUZ |
| 7. | Barral Zagarra Vladimir Walter | LA PAZ | 39. | Rivero Pinto Ramiro | BENI |
| 8. | Colque Ninaja Edith | ORURO | 40. | Choque Condor Natividad D. | ORURO |
| 9. | Montalvo Ibañez Fermín Juan | CHUQUISACA | 41. | Camacho Alba René Augusto | COCHABAMBA |
| 10. | Bravo Salazar Ma. del Carmen | ORURO | 42. | Lazcano Miranda Marcelo | LA PAZ |
| 11. | Guzmán Palacios René Erwin | CHUQUISACA | 43. | Meléndez Gonzales Gunnar A. | BENI |
| 12. | Hidalgo Rivas Juan Luis | ORURO | 44. | Oropesa Flores Ramiro | ORURO |
| 13. | Durán Medina Sergio Valentín | LA PAZ | 45. | Magne Suaznabar Doly | LA PAZ |
| 14. | Guillén Rosales Eduardo Walter | COCHABAMBA | 46. | Isidro Colque Cristina Sabina | LA PAZ |
| 15. | Balderrama Rodríguez Milton A. | LA PAZ | 47. | Aparicio Gutiérrez Ramiro L. | LA PAZ |
| 16. | Ormachuea Muñoz Omar | LA PAZ | 48. | Calderón Geissreiter Isabelle | COCHABAMBA |
| 17. | López Ramos Walter Boris | LA PAZ | 49. | Valverde Mendoza Max Boris | LA PAZ |
| 18. | Crespo Tellería Javier Julio | LA PAZ | 50. | López Montoya Luis | LA PAZ |
| 19. | Paz Meruvia Ángela María | LA PAZ | 51. | Mamani Cuentas Julio | LA PAZ |
| 20. | Rojas Ortega Johnny Hulsar | ORURO | 52. | Bravo Zambrana Adelaida | LA PAZ |
| 21. | Castro Cossío Javier Edmundo | COCHABAMBA | 53. | Carrazana Baldivieso Richard | TARJIA |
| 22. | Gutiérrez Jurado Luis Fernando | TARJIA | 54. | Castillo Aliaga Rafael Luis | COCHABAMBA |
| 23. | Abruzzese Castellón Rocco | SANTA CRUZ | 55. | Vaca Méndez Rony | SANTA CRUZ |
| 24. | Rivera Veramendi Falethza Ana | POTOSI | 56. | Mendoza Guisela María Eugenia | LA PAZ |
| 25. | Paricagua Tilichoca Sarah Yadira | ORURO | 57. | Paz Zagarra María Ligia | LA PAZ |
| 26. | Mamani Orós Rafael | LA PAZ | 58. | García Mamani Ángel | COCHABAMBA |
| 27. | Miranda Tapia Jaime Favio | POTOSI | 59. | Montañón Río Jenny Luz | COCHABAMBA |
| 28. | Colque Biedoya Oscar | ORURO | 60. | Rojas Rodríguez Denis W. | LA PAZ |
| 29. | Gonzales Gisbert Rosemary | LA PAZ | 61. | Medina Herbas José Luis | ORURO |
| 30. | Asturizaga Zeniteno Miguel | LA PAZ | 62. | Bejarano López Guido A. | SANTA CRUZ |
| 31. | Moya Juanigüina Mabel Leonor | ORURO | 63. | Orellana Orellana Trilón | COCHABAMBA |
| 32. | Centellas Pérez Wildor | COCHABAMBA | 64. | Villanueva Zabaleta Rosse Harry Carmen | N.E. |

NOTA.- LOS BECARIOS DEBERAN LLEGAR A MOSCU EN EL PERIODO DE 20 DE AGOSTO A 5 DE SEPTIEMBRE Y COSTEAR SUS PASAJES DE LA PAZ A LIMA. EN LIMA RECIBIRAN SUS PASAJES EN AEROPLOT HASTA MOSCU.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

"Distilled from Grapes"

"Destilado de Uvas"

Así es como califican en Estados Unidos a los productos **Guadalquivir**. Porque están elaborados a partir de pura uva moscatel. Y en su destilación sólo se emplean materias primas naturales. Porque nos preocupamos por la salud de nuestra gente. Los análisis así lo demuestran.



DEPARTMENT OF THE TREASURY
BUREAU OF ALCOHOL, TOBACCO AND FIREARMS
WASHINGTON, D.C. 20534

OCT 24 1989

C.L.P./MHH
5110
870828005

Dear Sirs:

This is in regard to the sample submitted to the National Laboratory Center for analysis. The results are summarized below:

Laboratory Number 870835 ---- Guadalquivir Etiqueta Verde
Label fill 750 mL Label Alcohol 50% by volume

ANALYSES

| | | | |
|----------------------|-------|----------|--|
| True proof | 73.8 | proof | |
| Filling | 73.8 | AL | |
| Solids | 0.0 | g/100 mL | |
| GC acetic acid | 0.003 | g/100 L | |
| Total acids | 12.7 | g/100 L | |
| Methanol | 2.004 | g/100 L | |
| Ethyl acetate | 38.0 | g/100 L | |
| Total Fuset oil | 58.3 | g/100 L | |
| Any alcohol | 74.4 | g/100 L | |
| Total sulfur dioxide | | mg/L | |
| Visible color | | CU/100 L | |

Laboratory Number 870835 ---- Guadalquivir Export
Label fill 750 mL Label Alcohol 51% by volume

ANALYSES

| | | | |
|-----------------|-------|-----------|--|
| True proof | 72.8 | proof | |
| Filling | 72.8 | AL | |
| Solids | 0.0 | g/100 mL | |
| GC acetic acid | 0.002 | g/100 L | |
| Total acids | 7.1 | g/100 L | |
| Methanol | 0.004 | g/100 L | |
| Ethyl acetate | 20.1 | g/100 L | |
| Total Fuset oil | 89.5 | g/100 L | |
| Any alcohol | 50.0 | g/100 L | |
| Visible color | | COLORLESS | |

The samples are distilled spirits specialties. As such the products must be labeled with a statement such as "Grape Spirit", "Grape Brandy", or "Distilled from Grapes."

Please caution the producer that an authorized standard of fill is required and must be exactly as stated on the label.

A copy of this letter must accompany all future correspondence (including label applications) regarding these products. We suggest that the label for this product be submitted prior to printing. If we may be of further assistance, please contact Mr. Moore at (202) 789-5145.

Sincerely yours,

Jerry Moore
Assistant Chief, Product Compliance Branch

Guadalquivir Export

porque la calidad es nuestra tradición.

USIS niega que jefe militar esté involucrado en narcotráfico

Es totalmente falso que el general Marc Cisneros, jefe del Comando Sur del Ejército de los Estados Unidos, asentado en Panamá, esté involucrado en actividades ilícitas de narcotráfico.

El Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos (USIS), vocero oficial del gobierno de ese país, "desmiente categóricamente cualquier intento de involucrar la integridad profesional y moral del Gral. Cisneros con actos delictivos, los cuales no tienen en absoluto ninguna base en la verdad".

El comunicado de USIS indica que ese jefe militar asumió ayer la subcomandancia del Tercer Cuerpo del Ejército de EE. UU., con base en Fort Hood, Texas.

Agrega: "Falsos rumores acerca de su participación en actos ligados al narcotráfico comenzaron hace aproximadamente un año, siendo éstos elaborados por órganos de desinformación, pertenecientes al régimen corrupto del exlíder panameño Manuel Antonio Noriega".

Finalmente, señala que "es muy lamentable que estos infundados rumores de desinformación sean difundidos por ciertos medios de comunicación y usados por personas políticas, sin antes haber confirmado su veracidad con fuentes oficiales".

Gas del Estado y YPFB reajustaron precio del gas

La empresa Gas del Estado de Argentina y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) acordaron un nuevo precio para el gas, menor que los 2,94 dólares para el millar de pies cúbicos, para el trimestre de julio, agosto y septiembre, según informaron a PRESENCIA en esa entidad.

La decisión fue adoptada durante una reunión bilateral, que se llevó a cabo en la ciudad de Santa Cruz el martes pasado, y a la que asistió el director de Negociación de YPFB, Jorge Aramayo, quien no pudo ser entrevistado debido a que se encuentra de via-

je, según informaron en su despacho.

El reajuste de precios se realiza trimestralmente, en virtud de los convenios acordados con Argentina por el actual gobierno y en base a los precios internacionales del petróleo, afirman los funcionarios de YPFB.

Se ha previsto el desarrollo de cuatro reuniones trimestrales entre las autoridades bolivianas y argentinas, con el propósito de reajustar los precios del gas de acuerdo con las fluctuaciones del mercado internacional.

En el trimestre de abril, mayo y junio, el millar de pies cúbicos

alcanzó un promedio de 2,94 dólares, pero para los meses de julio, agosto y septiembre la cotización será menor, puntualizaron los informantes.

Sin embargo, las autoridades aseguraron que el monto de los ingresos para este año por la exportación de gas, no variará sustancialmente.

El ministro de Energía, Angel Zannier, declaró, días atrás que las exportaciones de gas a Argentina en 1990 generarán un ingreso de 215 millones de dólares. En 1989, el ingreso obtenido por el mismo concepto alcanzó a los 214,9 millones de dólares.

A "Fabricaciones militares" de Argentina

Bolivia venderá hierro por 3,5 millones de dólares

Bolivia venderá a la empresa argentina estatal "Fabricaciones Militares" 250.000 toneladas de hierro provenientes del Mutún por un valor de 3,5 millones de dólares, informó ayer el presidente de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL).

El Mutún, ubicado en el sureste del territorio y cerca de la frontera con Brasil, posee las reservas más importantes de América Latina con 40.000 millones de toneladas brutas de hierro. Salinas dijo en una conferencia de prensa que la exportación de hierro a la Argentina fue definida al ganar la Empresa Minera Subsidiaria del Oriente (EMEDO), una licitación pública lanzada a nivel internacional por el vecino país.

Bolivia ya exportó en mayo de 1989 un total de 8.900 toneladas de hierro a los hornos Zapla de la República Argentina, pero no se logró concertar un acuerdo definitivo por lo que nuestro país decidió vender a Paraguay 244.000 toneladas de hierro en un periodo de dos años, lo que reportará un ingreso de 3 millones de dólares.

Hasta la fecha EMEDO ha exportado 12.000 toneladas de hierro al Paraguay.

La producción actual de EMEDO alcanza a 300.000 toneladas métricas de hierro por año, frente

a 600 que comenzó a producir en 1985 al iniciarse sus operaciones en el Mutún.

El presidente de la COMIBOL, dijo que los yacimientos del Mutún, descubiertos en 1945 por el geólogo francés Francis Castelnau, abren enormes perspectivas económicas para el país, sobre todo si se abren los mercados del exterior y se logra instalar una industria siderúrgica en el territorio nacional.

COMUNIDAD SIDERURGICA

Precisamente, países de la Cuenca del Plata se reunieron entre el 24 y 25 del presente mes en la ciudad de Santa Cruz, a propuesta de Bolivia, para analizar la posibilidad de conformar una comunidad siderúrgica de la región, informó el presidente de la COMIBOL.

Bolivia, Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina analizaron la posibilidad de establecer un "núcleo de cooperación siderúrgica". La idea de conformar la comunidad fue aceptada por los cinco países, pero el proyecto debe madurar debido a que se tienen que tomar en cuenta ciertos factores geográficos y económicos", sostuvo.

Los países deben determinar en qué lugar se instalará la siderurgia, expresó Salinas al recordar que Brasil tiene también importantes yacimientos de hierro en el Urucum.

Empero, Brasil sólo tiene la posibilidad de explotar sus yacimientos con carbón vegetal lo que representa una dificultad que debe ser analizada por los representantes de la Cuenca del Plata.

En opinión del presidente de la Corporación, "Bolivia tiene las mejores opciones para la instalación de una siderurgia, debido a que para la explotación de los yacimientos se puede utilizar energía eléctrica proveniente de una planta termoeléctrica que se instalará en Puerto Suárez".

El proyecto de instalación de la termoeléctrica forma parte de la primera fase de un programa de integración energética acordado entre Bolivia y Brasil, pero para el cual el gobierno todavía busca 600 millones de dólares de inversión.

Con ayuda española gobierno reforzará grupos antidisturbios y de rescate

El gobierno iniciará un plan de robustecimiento de organismos policiales de especialidad de los grupos antidisturbios y de salvataje, ayer el subsecretario del Interior español, se comprometió a brindar equipos y material solicitado para la modernización de la policía boliviana.

El subsecretario, dijo que las autoridades del Ministerio del Interior español, se comprometieron a brindar equipos y material solicitado para la modernización de la policía boliviana.

La delegación gubernamental española firmó un memorándum de cooperación por el cual se comprometen a brindar equipos y material solicitado para la modernización de la policía boliviana.

Los equipos llegarán al país en un plazo de 15 días, dijo el subsecretario, a señalar el compromiso global que significa esa cooperación.

Agregó que los acuerdos hechos con autoridades españolas incluyen también modernización de unidades bolivianas especializadas en ese campo y brutas de todo para adiestradores de rros policiales y otros campos accionarios policiales.

Los acuerdos están enmarcados en el criterio del sector de la policía, el cual, según se presiona hace poco tiempo, la seguridad de los países, una policía cada vez más profesional y eficiente, afirmó Llaure al señalar que, en ese sentido, la cooperación española es altamente significativa.

Los convenios alcanzados durante el viaje gubernamental, comprometen además la implementación de los acuerdos de cooperación de los organismos de seguridad estatal y económica no reembolsable, la instalación del proyecto de registro Único Nacional (RUC).

El subsecretario español manifestó que los equipos de comunicación son "costosos" dijo que complementarán lo que anteriormente donó el gobierno español.

El país permitirá tener fluida comunicación con los organismos en todos los momentos del país", concluyó.

Casos de tuberculosis no aumentan

Roberto Vargas, director nacional de Epidemiología del Ministerio de Salud, aclaró que la información brindada por el país de La Paz, sobre los casos de tuberculosis en Cochabamba, no se interpretará como un aumento de casos.

"No es que la enfermedad se propague, lo que ocurre es que ahora se están detectando más casos, porque la población es mayor", agregó.

Explicó que, por ejemplo, se examinaban a 12 personas con los criterios y se detectaban tuberculosis, mientras que ahora se examinan 50 ó 60 y se encuentran 5.

"Yo diría que lo que está sucediendo es positivo, pues al detectar más casos e iniciar tratamiento sobre ellos, evitamos la enfermedad se propague más".

Toda esta labor se realiza en el actual hospital de Cochabamba, grande que el que existía anteriormente, a decir de Vargas.

Consultado sobre las campañas de vacunación que se realizan contra la tuberculosis, el director de Salud expresó que la tarea viene realizándose desde hace 15 años, pero aún no se ha alcanzado la meta deseada.

PRESENCIA

Arte - Cultura - Cine - TV - Música
Medicina - El hogar - Historias
DE MARTES A DOMINGO

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

LA COORDINACION NACIONAL DEL SECTOR MINERO-METALURGICO DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA SE ADHIERE CON MUCHO PESAR AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA FORTUN SUAREZ POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA QUE EN VIDA FUE:

† Sra. MATILDE
SUAREZ Vda. DE
FORTUN
(Q.E.P.D.)

MADRE DEL ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ,
SUBJEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA.

LA PAZ, 27 DE JULIO DE 1990.



CONDOLENCIA

EL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ, SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ, SUBJEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA (ADN) Y EL HH OSCAR FORTUN SUAREZ, MIEMBRO DE ESTE CUERPO DELIBERANTE, POR LA IRREPARABLE PERDIDA DE SU SEÑORA MADRE,

† Dña. MATILDE
SUAREZ DE FORTUN

ACACIDA EN LA CIUDAD DE LA PAZ.

LA PAZ, JULIO 27 1990

EL MINISTRO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO, los subsecretarios de Industria, Comercio Exterior, Comercio Interior y de Coordinación, tienen el sentimiento de participar el fallecimiento de la señora:

† Dña. MATILDE SUAREZ Vda.
DE FORTUN
Q.E.P.D.

Madre del ministro sin Cartera, Ing. Guillermo Fortun Suárez, a quien acompañan junto a su digna familia en momentos de tanto dolor.

La Paz, 28 de julio de 1990.

Santa Cruz, julio 27 de 1990

Señor
Lic. David Blanco Zabala
MINISTRO DE FINANZAS
La Paz

De nuestra consideración:

En virtud al análisis jurídico del caso de importación de bolsas chinas, las connotaciones que viene adquiriendo y los conflictos de índole social, económico e incluso político que se han desatado, transmitimos a ustedes formalmente la solicitud institucional de proceder a la suspensión inmediata de sus funciones a los señores: Hugo Valdivia (director general de Aduanas), José Luis Mollinedo (administrador nacional de Aduanas) y Pedro Loyola (asesor legal), para que se les inicie proceso administrativo de responsabilidad por negligencia y conducta antieconómica contra el Estado, en su condición de funcionarios aduaneros.

Esta solicitud la fundamentamos en los hechos que son de conocimiento público, y específicamente en el Título XXVII de la Ley Orgánica de Aduanas de 01/abril/1929 y Decreto Supremo de 25 de abril de 1929, concordante con el art. 121 del Código Tributario y con las atribuciones conferidas por el Capítulo VI, art. 36 de la Ley de Organización Administrativa del Poder Ejecutivo y disposiciones reglamentarias inherentes.

Destacamos la voluntad política demostrada por su autoridad, así como la del subsecretario de Recaudaciones, Lic. Luis Fernando Terrazas Salas, del Dr. Rolando Arostegui, prefecto del departamento y del H. Diputado Nacional, Dr. Hormando Vaca Díez, que lamentablemente se vio entorpecida por los tres funcionarios nombrados, con las consecuencias negativas para la industria, los trabajadores fabriles y el propio Estado.

En este sentido y dado el "principio fundamental de que los funcionarios y empleados públicos son servidores exclusivos de los intereses de la colectividad y no de parcialidad o de partido político alguno" (art. 43 de la Constitución Política del Estado), esperamos se dé curso a la presente a fin de determinar responsabilidades en el cumplimiento de funciones específicas en aras de los intereses de la nación.

Con este motivo, saludamos a usted muy atentamente.

Lic. José Luis Vélaz Ocampo C. GERENTE GENERAL. Dr. José Luis Camacho Parada PRESIDENTE

CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE SANTA CRUZ

c.c. Ministro de la Presidencia de la República
Lic. Oscar Eid Franco
Gral. Hugo Banzer Suárez



Corporación Regional de Desarrollo de Potosí
AMPLIACION
DE PLAZO
INVITACION
PUBLICA
Nº 006/90

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI COMUNICA QUE EL PLAZO DE PRESENTACION DE LAS PROPUESAS PARA LA PROVISION DE UN SISTEMA DE RODADO DE UN TRACTOR KT 55 HA SIDO AMPLIADA HASTA LAS 18 HRS. DEL DIA 30 DE JULIO DEL ANO EN CURSO.
Potosí julio 1990

SUS 4 millones Gobierno iniciará en septiembre proyecto del RUN

El apoyo no reembolsable de 4 millones de dólares otorgado por el gobierno español, por el Registro Único Nacional de Ciudadanos será iniciado a partir del próximo mes de septiembre, anunciaron ayer oficialmente los subsecretarios de Asuntos del Interior, Roger Pando y de Asuntos Exteriores, Juan José Lora.

Los funcionarios, que retornaron a España después de concluir la donación, dijeron que la campaña en marcha del RUN podrá ser, en un plazo de 18 meses, la mayor parte de la población rural boliviana obtenga documentos de nacimiento y cédulas de identidad.

Esta es una primera fase del proyecto global de registro, que en un plazo alcanza a cinco años de ejecución, explicó Pando al señalar que el proyecto gubernamental es "tan sólo un número de un sistema".

El subsecretario advirtió que la campaña que actualmente tramita las cédulas de identidad, no se detiene y que, por el contrario, continuará sus actividades "con más ímpetu".

Respecto a la sustitución de las cédulas de identidad, el subsecretario dijo que se producirá paulatinamente, en una primera fase, sólo en las áreas rurales.

Se añadió que la ejecución del proyecto estará a cargo de la Dirección de Registro Civil, la Dirección de Estadísticas, el Instituto del Interior y expertos en identificación.

Los materiales de los nuevos documentos, dijeron las autoridades, están elaborados por personal de la Casa de la Moneda de Bolivia, con materiales de "máxima calidad".

Industria suspensión funcionarios Aduana

La Cámara de Industrias de Cochabamba, mediante carta al Ministerio de Finanzas, David Cárdenas, solicitó ayer la suspensión de la actividad de los funcionarios aduaneros. El director nacional, José Luis Cárdenas, y el asesor legal, Juan José Lora, se comprometieron a hacer "en virtud de la facultad jurídica de la inspección de bolsas chinas que adquiere connotaciones políticas, social, económica e internacional".

La carta se explica que se plantea la suspensión para que a los funcionarios mencionados se les permita procesar administrativamente la responsabilidad por negligencia en la conducta antieconómica del Estado, en su condición de funcionarios aduaneros.

La Cámara fundamenta su solicitud en los hechos que se registran en el título 27 de la Ley de Aduanas, del 1º de mayo de 1929 y el DS de 25 de mayo del mismo año.

Se concordó con el Art. 1º del Código Tributario y las disposiciones conferidas por el artículo 36 de la Ley de Ejecución Administrativa del Ejecutivo, y disposiciones inherentes.

MANUFACTURAS ELÉCTRICAS S.A.

CURSAL DE BOLIVIA

representantes exclusivos de:

Tefemecanique

Presidente Paz Zamora

"No hablaré con mandatario chileno sobre mediterraneidad"

Se espera que Fujimori concrete visita a Bolivia en diciembre

LIMA 27. (PRESENCIA) Rolando Carvajal Enviado Especial.

El presidente Jaime Paz Zamora manifestó hoy que no tiene planes de reunirse con el mandatario chileno para tratar el tema de la mediterraneidad y las relaciones diplomáticas entre los dos países, interrumpidas desde 1978.

Hoy en sus declaraciones sobre el enclaustramiento marítimo de Bolivia, Paz Zamora sostuvo que vino a la transmisión de mando de la Presidencia peruana y dejó entender que otro asunto era ajeno, en esta oportunidad, al encuentro, que reúne a siete mandatarios de la región, incluidos Paz Zamora y Aylwin, cuyos países mantienen diferencias por la pérdida de territorios bolivianos desde 1879.

Sin embargo, el presidente boliviano afirmó que las últimas transmisiones de mando en Argentina y Brasil, y ahora la de Perú, "son positivas porque se convierten en buenas posibilidades para lograr múltiples aspectos" que relacionan a los países de la región.

Paz Zamora, que fue el primer mandatario invitado en llegar a la ceremonia de la transferencia de mando en Perú, esta mañana, anunció que espera recibir la visita del nuevo gobernante peruano, Alberto Fujimori, prevista para diciembre.

"Hay expectativa en el presidente Fujimori en llegar a Bolivia, donde se lo recibirá con cariño, y donde ya estuvo", dijo Paz.

El presidente electo del Perú recibirá este sábado el mando de su país, de manos del mandatario saliente, Alan García, quien recibirá el mando en Lima.

Mineros seleccionan empresas de COMIBOL para inversiones

Mina Bolívar, Tasna, Tatasi, Viloco y otros centros en la mira de la FSTMB

Dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, analizarán las prioridades de inversión en ese sector. Ratificaron ayer la oferta de financiar la reactivación de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y ejercer el control de esa empresa.

Según el informe que conoció PRESENCIA, los dirigentes Víctor López y Edgar Ramírez realizan gestiones para concretizar el financiamiento de organismos internacionales solidarios con la FSTMB.

Mina Bolívar, Catavi, Tatasi, Tasna, Choroque, Caracoles, Viloco y otros centros, fueron elegidos, en primera instancia, como los yacimientos que permitirán fortalecer a la COMIBOL, informaron a PRESENCIA esos dirigentes sindicales.

Los mineros están dispuestos a conseguir financiamiento para esos centros, aseguraron. Los trabajadores de Viloco harán conocer hoy una propuesta técnica y económica al gobierno, para demostrar la rentabilidad de esa empresa, informaron los secretarios de la FSTMB.

Estiman que un financiamiento de 70 millones de dólares permitirá a los obreros hacerse cargo de la COMIBOL, en vista de que el gobierno expresó no tener la capacidad para reactivar la primera empresa minera estatal.

Los dirigentes de la federación anticiparon que el objetivo de esa organización laboral, es mantener el carácter estatal de COMIBOL y defender la nacionalización de las minas.

Ante la consulta de las posibilidades reales de financiamiento, informaron que ellos, como ejecutivos de la FSTMB, están en permanente contacto con organizaciones sindicales de Canadá y de países europeos.

Ante las versiones del gobierno de que sólo el Banco Mundial es el llamado a financiar programas de reactivación con el condicionamiento de que se deben formar asociaciones mixtas, los dos dirigentes dijeron que los mineros mantienen su propuesta de hacerse cargo de la explotación de los yacimientos de la minería estatal.

El último ampliado minero resolvió exigir al gobierno la transferencia de la COMIBOL a manos de la federación sindical, y desde ese punto de vista los dirigentes planificaron una reunión con el presidente Jaime Paz Zamora.

Los sindicalistas informaron que el presidente Paz encargó personalmente al ministro de Minería, Walter Soriano, que atendiera el pedido minero. Pero, según los principales responsables de la organización sindical,

el gobierno quiere minimizar la propuesta laboral y restarle seriedad, sin embargo -anunciaron- llevaremos adelante el planteamiento de administrar la Corporación Minera.

De acuerdo con el criterio sindical, la minería seguirá jugando un papel preponderante en la economía nacional, "razón por la que los mineros no permitiremos que los principales yacimientos de COMIBOL sean entregados a la empresa privada".

Quayle vendrá a Bolivia en agosto

WASHINGTON, 27 (Reuter). El vicepresidente Dan Quayle visitará Colombia, Perú y Bolivia el mes próximo para mantener conversaciones sobre el desarrollo económico y la lucha contra el tráfico de drogas, informó su oficina.

Quayle asistirá a las ceremonias de asunción al mando del presidente César Gaviria, en Colombia, el 7 de agosto.

Se reunirá con el presidente peruano Alberto Fujimori en Lima el 8 de agosto y al día siguiente se entrevistará con el presidente Jaime Paz Zamora, de Bolivia, en La Paz.

"El vicepresidente conversará en las tres capitales sobre desarrollo económico, avances democráticos en el hemisferio y el tráfico de drogas" dijo el despacho del vicepresidente en una declaración emitida el jueves.

Rinde su homenaje a la hermana República del Perú en su 169 Aniversario patrio.

La Paz, Julio 28 de 1990.

bió en el Palacio de Pizarro, sede de gobierno, el saludo conjunto de seis jefes de Estado que visitan su país.

Una hora después del arribo de Paz Zamora, llegó el presidente argentino Carlos Saul Menem, y posteriormente lo hicieron sus colegas Carlos Andrés Pérez, de Venezuela, Patricio Aylwin, de Chile, y los mandatarios electo y saliente de Colombia, Virgilio Barco y César Gaviria.

El presidente de Chile manifestó a la prensa reunida en una base de la Fuerza Aérea Peruana - centro de recepción a los mandatarios visitantes, que la transición del poder en Perú consolidó la democracia extendida por el Continente, al igual que sucedió en su país.

En declaraciones posteriores, realizadas en un centenar de hoteles limenos, convertido estos días en albergue de los gobernantes que visitan Perú, Jaime Paz Zamora manifestó también que espera reunirse oficialmente con los presidentes Alan García y a Alberto Fujimori, con quienes debía evaluar el proceso de integración económica entre Bolivia y Perú.

Paz Zamora expresó que Bolivia, como pueblo hermano del Perú, confía en que los peruanos realizarán los mayores esfuerzos para sacar adelante a su país, y calificó la situación del Perú como difícil, aunque tiene posibilidades de salir de la crisis.

El presidente boliviano dijo que invitará a Fujimori para que visite Bolivia y concurra a la cumbre andina que se realizará a principios de diciembre y afirmó que las relaciones entre los dos países vecinos han alcanzado un nivel que nunca tuvieron antes.

Dijo que se trata de impulsar el proceso integrador andino cada día con más vehemencia y lograr continuidad entre lo alcanzado en los encuentros subregionales de Cartagena, Galápagos y Machu Picchu.

En torno al narcotráfico, dijo que peruanos y bolivianos han avanzado bastante en definir una tesis conjunta, a partir de los intereses básicos de ambos pueblos.

Paz informó también de que comisiones de los países andinos y de Estados Unidos comienzan a preparar un próximo encuentro entre los presidentes de Colombia, Perú y Bolivia, con el mandatario norteamericano George Bush, para considerar los avances de la lucha contra el narcotráfico en los países afectados por el comercio ilícito de estupefacientes y la producción de coca, materia prima para la cocaína.

Poco después de un saludo conjunto de los jefes de Estado y directores de las misiones especiales que visitan Lima en ocasión de la asunción de Fujimori, Paz Zamora asistió a una sesión privada en el Instituto Latinoamericano de Desarrollo, que dirige el economista Hernando de Soto.

El canciller Carlos Iturralde, que integra la delegación boliviana, sostuvo por su parte otra sesión reservada con sus colegas de Uruguay, Argentina, Brasil y Chile, aunque el contacto sólo fuera protocolar.

Ex Embajada Gueiler visitó PRESENCIA

La ex mandataria de la Nación, Lidia Gueiler Tejada, visitó ayer PRESENCIA y se reunió amablemente con nuestra Directora, Ana María Campero, como con redactores y personal ejecutivo. En el encuentro se dieron momentos gratos como cuando nuestro jefe de Redacción, Carlos Arze, le recordó que durante una entrevista le había confesado que no sabía cocinar.

La senadora Gueiler viajará en los próximos días a Venezuela donde se desempeñará como Embajadora ante el gobierno de Carlos Andrés Pérez. Este es su segundo destino diplomático, anteriormente representó al país en Colombia.



169 aniversario del Perú

La embajada del Perú, y otras organizaciones del vecino país, depositaron ayer ofrendas florales al pie del monumento al Libertador Simón Bolívar, en la plaza Venezuela de la ciudad de La Paz, como parte de los actos preparados para celebrar el 169 aniversario de la Proclamación de la Independencia del Perú. Otras ofrendas fueron depositadas ante los monumentos al Almirante Miguel Grau y Libertador José de San Martín. Para hoy están previstas ofrendas ante el protomártir Pedro Domingo Murillo y la tumba del Mariscal Andrés de Santa Cruz, y un Te Deum en la catedral metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

LAB renueva equipos de AASANA

El Lloyd Aéreo Boliviano, en una política de acercamiento a AASANA, colabora a esa administración en la modernización de sus equipos, informó el presidente del LAB, Gonzalo Campero Paz.

"Se acabaron esos problemas de que el LAB no paga derechos de aterrizaje, que AASANA cobra tarifas muy altas, o cualquier otra cosa. Ahora estamos trabajando juntos por el bien de la aviación nacional", afirmó.

Bajo esta política, explicó que el Lloyd ha comprado equipos de radio-ayuda para las pistas del noroeste y en dos meses más se habrán cambiado todos los viejos equipos existentes en aquella región.

Agregó que estos nuevos equipos funcionan a energía solar, por lo que no tendrá problemas en su funcionamiento, y que se los está entregando a AASANA a cuenta de aterrizajes.

Campero Paz aseguró que gracias a esta nueva política ahora se cuentan con 3 aeroplanos que son operables las 24 horas del día. Recordó que gracias al LAB se pudo lograr la iluminación del aeropuerto de Tarija.

AEROPUERTO DE COBILJA. Consultado sobre la necesidad de la construcción del aeropuerto de Cobija, Campero señaló que éste es de "vital" importancia.

Explicó que hacia el norte del país no existe un aeropuerto operable las 24 horas del día por lo que tanto las pistas de Cobija como de Trinidad son muy importantes.

"Imagínese, ahora tenemos cubierto el eje central y el Sur con Tarija, si construímos el de Cobija y arreglamos el de Trinidad vamos a tener también cubierto el eje vertical", señaló.

Kermesse de Aldeas SOS

En beneficio de los niños albergados en Aldeas Infantiles SOS La Paz y en conmemoración al día internacional de esa obra, se realizará mañana en Mallasa una Kermesse, que comenzará a horas 9 de la mañana.

El presidente de Aldeas Infantiles, Werner Kautsch, invita a todos los habitantes de La Paz a hacerse presentes en ese acto, que contará con la participación de numerosos artistas y grupos musicales del país.

Entre ellos figuran Jaccha Malliku, el ballet folclórico de Alfredo Domínguez, Illimani, Ollantay y las artistas Luisa Molina, María Isabel y Mónica Ergueta.

Aldeas Infantiles SOS, fundada después de la Segunda Guerra Mundial, tiene la peculiaridad de formar familias en torno a una mujer soltera calificada, quien se encarga de la crianza de un grupo de niños abandonados y asume el papel de madre de esos pequeños.

Cambios en sector salud orientados a descentralización

Los cambios que deben ser efectuados en el sector de la salud están orientados a la descentralización político-administrativa, prioridad en la atención madre-niño y participación transformadora de la sociedad en todas sus instancias organizativas y sociales.

Esas conclusiones surgieron como producto de la primera reunión de jefes de Unidades Sanitarias, representantes de Epidemiología y Comunicación Social, que estuvieron congregados en La Paz los últimos días.

El evento tuvo como finalidad la programación de la segunda campaña de vacunación, a realizarse el 26 de agosto próximo.

El diagnóstico efectuado en la oportunidad señala que la salud en el país aún atraviesa un estado crítico, que la desconianza de la población sobre los servicios de salud persiste y existe además una sostenida pérdida del papel rector del Ministerio de Salud en el sector.

Sin embargo, los jefes de las Unidades Sanitarias indican que el actual ministro, Mario Paz, ha demostrado un compromiso con el país y la población, al enfrentar con decisión transformaciones profundas que no habían sido encaradas, hasta hoy, con la voluntad y energía necesarias.

Agregan que con esas acciones "el país podrá hablar de desarrollo y modernización del Estado, en la que el derecho a la salud de todos los bolivianos, especialmente de los más necesitados, es un eje central".

LO MAS IMPORTANTE EN LA VIDA ES SABER QUE UNO DEJO HUELLAS PARA QUE OTROS CONSTRUYAN CAMINOS

MISA DE NUEVE DIAS

Agradecemos profundamente las muestras de solidaridad a las personas que nos acompañaron en los momentos de dolor por la irreparable pérdida de nuestra querida madre y cariñosos abuelita:

✚ Sra. LIA SALAS L. Vda. de FARFAN (Q. E. P. D.)

Su hija, Rosa María Farfán de Sandoval; su hijo político, Francisco Sandoval A.; sus nietos, Xavier, Roberto, Rosa María y Christian, invitan a la misa de nueve días el día lunes 30 de julio, a horas 19:30 p.m. en la Iglesia de Equipetrol, calle 8 este.

Se asiste a este acto de fe cristiana, compromete la gratitud de la familia doliente

Marily, Fernando y Ana María Campero, juntamente con sus hijos, tienen el sentimiento de comunicar a sus amigos y parientes el fallecimiento de la que fuera su muy querida tía y distinguida artista nacional.

✚ Dña. OLGA CAMPERO ALVAREZ (Q.E.P.D.)

Ocurrido en la ciudad de Sucre el día jueves 26.

La Paz, 29 de julio de 1990

Subsecretario de Educación El Estado tiene capacidad para ampliar cobertura educativa

El Estado tiene la infraestructura necesaria, para absorber a la población marginada de la educación por causas económicas. Resolver problemas de supervivencia, sin poder acceder a los servicios de educación fiscal, dijo a PRESENCIA el subsecretario de Educación, Renato Rodríguez.

Explicó que el problema económico impide que ese millón pueda acceder a la educación, "no por falta de infraestructura, que es suficiente, sino por limitaciones económicas".

Lo que ocurre además -a juicio de esa autoridad-, es que hay una excesiva centralización de la población estudiantil, que "muestra una aparente falta de infraestructura".

Indicó como ejemplo el caso de los colegios del centro de la ciudad, a los que acude una gran cantidad de estudiantes de los barrios marginales, "pudiendo inscribirse en los establecimientos de su zona".

Ante esa situación, es necesario un reordenamiento del sistema educativo, que permita reubicar a los estudiantes y hacer un mejor uso de la infraestructura existente, agregó.

En el caso de El Alto, el fenómeno se repite, dijo, causando un congestionamiento de alumnos sólo en colegios "tradicionales", lo cual provoca que en otros de las zonas periféricas haya pocos estudiantes.

La autoridad educativa señaló que el gobierno tomó en cuenta ese fenómeno, para comenzar el proceso de racionalización del sector educativo.

DESERCIÓN
Consultado sobre los niveles de deserción escolar en el país, Rodríguez manifestó que aún el Ministerio de Educación no cuenta con esos datos, pero que por la experiencia, ese fenómeno obedece a una "pérdida de confianza en el sistema educativo fiscal".

"Las constantes huelgas del magisterio y el empeoramiento académico crearon inseguridad en los padres de familia, que prefieren que sus hijos contribuyan a la familia y se dediquen a trabajar", afirmó al criticar "la gimnasia huelguística de los profesores".

El constante conflicto en el sector es el principal motivo para la deserción escolar, añadió al señalar que las limitaciones económicas influyen directamente en el momento de la inscripción de los alumnos.

"Las familias de bajos ingresos definen con anterioridad la inscripción de sus hijos y saben que no podrán cubrir los costos de la educación, concluyó.

La Bancada Parlamentaria de Acción Democrática Nacionalista de la H. Cámara de Senadores, se adhiere al dolor que embarga a la familia Suárez Fortún, por el sensible deceso de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. de FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del Subjefe de ADN, Senador de la República y Ministro de Estado, Ing. Guillermo Fortún Suárez.

La Paz, julio de 1990

El Vicepresidente de la Cámara de Senadores y Secretario Ejecutivo de Acción Democrática Nacionalista Ing. Jorge Landivar Roca, lamenta comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. de FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del Subjefe Nacional de Acción Democrática Nacionalista, Senador de la República y Ministro de Estado, Ing. Guillermo Fortún Suárez.

La Paz, julio de 1990

Cristina T. Vda. de Ruiz, esposa; Javier, Alvaro, Gudelia (ausente), Hernán e Irene, hijos; Yoima, Claudio, hijos políticos; Pablo, Patricio, Vladimir, Leticia, Ronald y Mónica, nietos; hermanos, sobrinos y demás familia del que en vida fue:

† Sr. MOISES RUIZ ALEMAN Benemérito de la Patria (Q.E.P.D.)

Ruegan a Ud(s) se digne(n) asistir a la misa de requiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy sábado 28 de julio a Hrs. 18:45 en la Iglesia Corazón de María.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo



República de Bolivia

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, LIC. CARLOS ITURRALDE BALLIVIAN, subsecretarios, directores, funcionarios y empleados administrativos de la Cancillería, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del ministro Ing. Guillermo Fortún S.

La Paz, 28 de julio de 1990



MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CONDOLENCIA

El ministro, los subsecretarios, asesores y personal superior, administrativo y de servicios de esta Secretaría de Estado, expresan su más sentida condolencia y se adhieren, con pesar, al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. de FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del Ing. Guillermo Fortún Suárez, ministro sin Cartera del Gobierno de Unidad Nacional.

La Paz, julio de 1990

Ha dejado de existir, en la paz del Señor, la que en vida fue

† Sra. HORTENCIA DALENZ Vda. DE AYALA (Q.E.P.D.)

Carmen Dalenz Tapia (ausente), Emma Dalenz vda. de plastic y Cnl. Jaime Dalenz Tapia, hermanos; Graciela Echeverría de Dalenz, hermana política; Dr. Jaime Ríos Dalenz, Ana María Dalenz de Alterio (ausente), Jenaro Dalenz Echeverría (ausente) Dra. Eliana Dalenz de Gallardo, sobrinos y demás familiares invitan a sus parientes, amigos y a los integrantes del Magisterio, Amigos de la Ciudad, Confederación Nacional de Instituciones Femeninas, Damas Vicentinas y Ex-alumnos de los Colegios Alemán "Mcal Braun", Inglés Católico, Liceo Venezuela y otras instituciones a las que en vida perteneció, a la misa que se llevará a cabo el día sábado 28 del presente mes a Hs. 10:00 y la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, a Hs. 11:00, de su domicilio Pasaje Landaeta 534.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.



EL PRESIDENTE Y EL COMITE NACIONAL DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO EXPRESAN SU CONDOLENCIA AL ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE:

† Dña. MATILDE SUAREZ Vda. de FORTUN (Q. E. P. D.)

La Paz, 28 de julio de 1990



REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EL MINISTRO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL, LIC. LLY VARGAS VACAFLOR, SUBSECRETARIOS, DIRECTORES, PERSONAL ADMINISTRATIVO Y DEMAS FUNCIONARIOS, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL SUB-JEFE DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA ING. GUILLERMO FORTUN S., POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU DIGNISIMA MADRE:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. de FORTUN (Q. E. P. D.)

La Paz, julio 28 de 1990

Fujimori asume hoy la Presidencia del Perú

La transferencia del poder se efectuará en circunstancias en que ese país de 22 millones de habitantes afronta su peor crisis

LIMA, 27 (AP). Alberto Fujimori, descendiente de inmigrantes japoneses, asumirá mañana la presidencia del Perú en un momento en que el país enfrenta la peor crisis económica de su historia, complicada con una ola de violencia subversiva.

Fujimori sucederá al presidente Carlos Fujimori, cuyo mandato constitucional de cinco años termina mañana. La ceremonia coincide con el centésimo noveno aniversario de la independencia peruana.

A la transmisión del mundo, a efectos en la sede del Congreso Nacional, asistirán jefes de Estado o de gobierno de varios países, vicepresidentes, ministros, diplomáticos y representantes de una treintena de organizaciones internacionales.

La transferencia del poder se efectuará en circunstancias en que este país de 22 millones de habitantes enfrenta su peor crisis económica.

La situación se refleja, entre otras cosas, en una inflación desbocada, de-

valuaciones cotidianas, agotamiento de divisas, deudas, racionamiento de agua y electricidad en la capital, y en los grupos insurgentes Sendero Luminoso, maoísta, y Movimiento Revolucionario Tupac Amaru, procastista, que tratan de derrocar al sistema constitucional.

La inflación, que durante el primer año de gobierno de García fue del 57,4 por ciento, durante el último año de su mandato llegó al 2.296 por ciento. En julio de 1985 eran de 963 millones de dólares, este mes estaban agotadas.

La deuda externa, impagada durante el mandato de García, se incrementó de 13.800 millones de dólares en julio de 1985 a 22.000 millones de dólares este mes.

García dijo que dejaba 856 millones de dólares en barras de oro y plata en las bóvedas del Banco Central de Reserva, "libres de prenda o hipoteca y se pueden vender rápidamente... valen más que los propios billetes (dólares)".

Fujimori, cuyo lema durante la campaña electoral fue "honestad, tec-

nología y trabajo", efectivamente tendrá que trabajar mucho para resolver los problemas del país.

Fujimori, un político nuevo, que ganó la presidencia con el 56,53 por ciento de los sufragios, la más alta votación que haya obtenido candidato alguno en el Perú, hasta el último momento ha tenido dificultades para encontrar ministros para su gabinete. Ayer renunció su asesor económico principal, el economista Jorge Chávez, quien había asumido el cargo la semana pasada, tras la dimisión anterior de al menos otros cinco asesores económicos principales.

Dois hombres del movimiento de Fujimori, Cambio 90, presiden desde ayer las cámaras legislativas. Ellos son Máximo San Román, del Senado, y Víctor Paredes, de la Cámara de Diputados. Pero, eso no significa que Fujimori controle el Parlamento. Tendrá que concertar con los representantes de los otros partidos, para lograr acuerdos. Cambio 90 tiene sólo 11 de 60 senadores, y 32 de un total de 190 diputados.

Fujimori asume la difícil tarea de sanear la economía del Perú

19.000 millones de dólares, ha perdido virtualmente sus reservas internacionales.

El presidente saliente, Alan García, explicó que dejó 856 millones de dólares, de los cuales 857 millones son en barras de oro y plata y sólo 112 millones en dólares de libre disponibilidad.

Los dólares no alcanzaron para pagar los 182 millones que García dijo que ya están comprometidos en importaciones en camino.

La brecha entre ricos y pobres se ha profundizado y más del 60 por ciento de la población de 22 millones de habitantes vive en estado de pobreza, dijo el futuro primer ministro peruano, el conservador Juan Hurtado.

La pobreza crítica que afecta a siete millones de peruanos constituye el alimento de los dos poderosos grupos guerrilleros tucuyistas que operan en el país y que a lo largo de los 10 años de lucha armada ha dejado un saldo de casi 20.000 muertos.

La guerrilla, que según estimaciones semifinales, ha causado daños por casi 8.000 millones de dólares en los últimos quince años y que alegó también a potenciales inversionistas "debe ser combatida principalmente en su origen: la pobreza", dijo Fujimori.

El futuro mandatario tiene también la difícil tarea de reiniciar a su país en la comunidad económica internacional. Perú perdió el aval del Fondo Monetario Internacional por la política de confrontación realizada por el presidente saliente Alan García y Fujimori deberá ganarse, además, la con-

fianza de inversionistas extranjeros.

Hurtado dijo esta semana que el próximo gobierno enviará rápidamente su programa económico al FMI para comenzar negociaciones y restaurar su credibilidad en Perú.

Inversionistas extranjeros tienen bajo estudio varios proyectos, pero están esperando para ver qué pasa, dijo un banquero.

El secretario general y el Comité Departamental del Partido Demócrata Cristiano expresan su profundo sentimiento de pesar a su atribulada familia por el sensible fallecimiento del que en vida fue leal militante:

LUIS AZURDUY ALBINO (Q.E.P.D.)

E invita a su militancia al traslado de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy, sábado 28, a horas 16:00. El cortejo fúnebre partirá del Velatorio AMIG, Yanacocha N° 428 (frente al Colegio Ayacucho).

La Paz, 28 julio 1990

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

El Gerente General, Subgerente General, Ejecutivos, Técnicos y personal de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del señor Ministro sin Cartera y Subjefe Nacional de ADN, Ing. Guillermo Fortun Suárez y se adhieren al dolor que embarga a la familia por tan irreparable pérdida.

La Paz, 27 de julio de 1990

COMITE DEPARTAMENTAL LABORAL DE A.D.N.

El Comité Departamental Laboral de ADN, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del señor Ministro sin Cartera y Subjefe Nacional de ADN, Ing. Guillermo Fortun Suárez y se adhieren al dolor que embarga a la familia por tan irreparable pérdida.

La Paz, 27 de julio de 1990



Bienvenida
El presidente Alan García (izquierda) recibe a su homólogo el presidente de Bolivia Jaime Paz Zamora (derecha) a su arribo a Lima (Perú, Telefoto, Reuters).

Varios presidentes llegaron para la toma del poder de Fujimori

LIMA, 27 (REUTERS). Cuatro presidentes llegaron hoy en medio de estrictas medidas de seguridad para asistir a la asunción del mandatario Alberto Fujimori pero el líder cubano Fidel Castro desistió de venir.

El saliente presidente Alan García, en la última jornada plena de su gobierno envuelto en crisis, recibió a sus colegas de Argentina, Bolivia, Chile y Venezuela. El mandatario saliente colombiano, Virgilio Barco, difirió hasta el sábado su llegada a Lima.

Castro, protagonista de una disputa diplomática con España sobre cubanos que buscan asilarse en la embajada española en La Habana, mantuvo en ascuas a los izquierdistas peruanos que lo aguardaban en vano para tributarle homenaje de héroe.

El presidente de la asamblea nacional de Cuba, Juan Escalona, encabezó la delegación de su país que llegó en un avión oficial para participar en la transferencia del gobierno.

Funcionarios de la cancillería local estimaron que en caso de no asistir Castro podría venir el ministro de Relaciones Exteriores Isidoro Malinera pero finalmente la titularidad de la delegación cubana quedó en manos de Escalona.

"Todavía no tenemos confirmación de la presencia de Fidel", dijo García a los periodistas en el sector militar del aeropuerto local tras recibir a sus colegas latinoamericanos.

El presidente argentino, Carlos Saúl Menem, eludió pronunciarse sobre si estaba dispuesto a oficializar de inmediato entre Cuba y España, como lo mencionaron versiones periodísticas procedentes de Buenos Aires.

"Después hablaremos de eso", dijo Menem a los periodistas que lo consultaron sobre el tema.

El canciller español, Francisco Fernández Ordóñez, a quien una declaración cubana calificó de ignorante la semana pasada, llegó al frente de la delegación de España.

Una personalidad que estará ausente el sábado será el escritor Mario Vargas Llosa, a quien Fujimori derrotó en las urnas el 10 de junio.

En pocas líneas

Pinochet podría ser procesado
VIENA. El jefe del Ejército chileno, general Augusto Pinochet, podría ser procesado por las acusaciones de violación a los derechos humanos en Chile, afirmó en Viena el senador y vicepresidente del Partido Radical de Chile, Carlos González Márquez. Una decisión sobre este asunto no se puede descartar todavía y depende de los trabajos de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación, añadió el senador chileno. Esta comisión, creada por iniciativa del presidente chileno, Patricio Aylwin, tiene como objetivo analizar las violaciones a los derechos humanos durante el período de la dictadura militar en Chile, señaló González Márquez. (EFE).

Latinos analizarán Plan Bush
BRASILIA. Chile se sumó a la reunión de países latinoamericanos que analizarán en esta capital la iniciativa del presidente de Estados Unidos, George Bush, de crear una zona de libre comercio en toda América. La cancillería brasileña informó en un comunicado que la participación chilena, junto a representantes de Argentina, Uruguay y Brasil, fue el resultado de las conversaciones mantenidas ayer por los representantes Patricio Aylwin y Fernando Collor de Mello. (AP).

Reemplazarán a general Ortega
MANAGUA. La presidenta nicaragüense Violeta Chamorro dijo que reemplazará "en cualquier momento" al jefe del ejército, general Humberto Ortega, citando la decisión como evidencia de su independencia de la oposición sandinista. En declaraciones televisadas el jueves de noche, Chamorro dijo que el papel del general Ortega en su gobierno siempre ha sido temporal y que el jefe del ejército se encontrará bajo su control. (REUTERS).

Mediará las Naciones Unidas
SAN SALVADOR. El presidente Alfredo Cristiani calificó de positivos los acuerdos en materia de Derechos Humanos suscritos con los guerrilleros y exhortó a los rebeldes a que acepten la Intermediación de las Naciones Unidas en el tema de la Fuerza Armada. Cristiani habló con periodistas en la casa de gobierno, luego de recibir el informe de sus delegados que participaron en la ronda de negociaciones realizadas en Costa Rica, donde ayer se suscribió un acuerdo parcial sobre Derechos Humanos. (AP).

Honduras sacudida por sismos
TEGUCIGALPA. Una serie de sismos de escasa intensidad afectaron el centro y costa del Caribe de Honduras entre la noche del viernes y madrugada del sábado, pero no se reportaron víctimas ni daños materiales de importancia, dijeron voceros de un centro sismológico universitario. Al menos tres temblores se registraron entre las 18:55 y 19:30 horas del jueves 00:55 a 01:30 GMT del viernes, primero con una intensidad de 4.5 y 5.0 grados en la escala Richter, agregó. (REUTERS).

Aplicarán fórmula mexicana
MANAGUA. El gobierno de Violeta Barrios de Chamorro aplicará medidas similares a las adoptadas por México para resolver su crisis económica, informó el secretario de la presidencia Antonio Lacayo tras regresar de la capital mexicana. Lacayo retornó al país ayer luego de encabezar una misión gubernamental que viajó el jueves a México para "establecer lazos de amistad" entre ambos países. (AP).

Narcotráfico: tregua unilateral
BOGOTÁ. Narcotraficantes colombianos declararon que han decidido terminar su campaña de atentados y asesinatos, según un comunicado que tiene el sello de los extrajudiciales, un nombre que suele darse a sí mismo el Cártel de Medellín. El grupo dijo que la oferta se realiza como secuela de una serie de acciones hacia la paz en Colombia y al llegar a su fin, la administración del presidente Virgilio Barco, que dejará el poder dentro de una semana. (AP).

Recordando los 10 días del sentido fallecimiento del que en vida fue:

Dr. LUIS I. RIVERA ARROYO
Benemérito de la Patria (Q.E.P.D.)

La esposa Norah Mealla de Rivera y familiares, invitan a sus amistades, al Colegio de Abogados de La Paz a residentes potosinos y tarifeños se dignen asistir a la misa que se celebrará en el templo de los Carmelitas el día sábado 28 del presente a las 19:00 p.m. y al novenario de misas que continuará los días siguientes a la misma hora.

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

Expresa su sentimiento de dolor a la distinguida familia de la que en vida fue:

Sra. MATILDE SUAREZ VDA. DE FORTUN

Madre de nuestro Sub-Jefe Nacional y dilecto amigo Ing. Guillermo Fortun Suárez, e invita a toda la militancia al traslado de los restos mortales al cementerio general. El cortejo fúnebre partirá de la Calle Honduras esq. Estados Unidos, N° 1003.

La Paz, julio 28 de 1990.

Europa - Norteamérica

Social demócratas permanecen en coalición germano oriental

BERLIN ORIENTAL, 27 (Reuter). Los social demócratas de Alemania Democrática (SPD) aceptaron hoy permanecer en la coalición gobernante del primer ministro Lothar de Maiziere tras el acuerdo con Bonn para celebrar una sola elección en las dos Alemanias en diciembre.

La decisión, adoptada en una reunión de emergencia de la jefatura parlamentaria del SPD, pareció poner fin a una crisis gubernamental de 10 días en Alemania Democrática, y allanar el camino para negociaciones finales sobre la unificación de ambos estados alemanes.

"Consideramos que es un triunfo que se vayan a celebrar elecciones en una zona unificada, bajo las mismas condiciones... Es una buena base para continuar la coalición", dijo el jefe del partido, Wolfgang Thierse.

El SPD logró una amplia victoria en conversaciones en Bonn el jueves entre los dos parlamentos ale-

manes, que desecharon una propuesta de los demócratas cristianos de De Maiziere (CDU) de realizar elecciones separadas en las dos Alemanias antes de la unificación.

El SPD había amenazado con imitar al partido Liberal, que abandonó la coalición de cuatro meses el martes, por el mismo tema.

Los liberales indicaron que estarían dispuestos a retornar a la coalición pero no dijeron cuándo o en qué términos.

Aunque el CDU aceptó la realización de una elección conjunta el 2 de diciembre, los partidos aún discuten sobre el mínimo de votos para acceder a una banca parlamentaria.

Dirigentes del SPD reafirmaron hoy que deseaban atenderse al cinco por ciento nacional de Alemania Federal, con el que se busca la formación de gobiernos fuertes y evitar que grupos extremistas o radicalizados ingresen en el Bundestag (Parlamento).

Gobierno italiano supera crisis

Andreotti nombra nuevos ministros

ROMA, 27 (REUTERS). El primer ministro Giulio Andreotti, para salvar a su gobierno de coalición, designó hoy a cinco nuevos ministros en reemplazo de miembros de su partido que renunciaron descontentos por un proyecto de ley de difusión.

Andreotti debe enfrentar ahora dos votos de confianza en el parlamento -uno sobre su nuevo gabinete y otros sobre reformas al proyecto sobre transmisiones que causó las renuncias-, pero su triunfo parecía seguro.

Se espera que las dos votaciones se realicen el sábado. Andreotti presentó al presidente Francesco Cossiga y al parlamento su lista de nuevos ministros para Defensa, Educación, Agricultura, Asuntos Meridionales y Participación Estatal, menos de 24 horas después de que estallase la crisis.

Cinco ministros del gabinete de una fuerza izquierdista del dominante Partido Demócrata Cristiano renunciaron el jueves por la noche luego de que Andreotti pidió un voto de confianza para forzar la aprobación de tres enmendadas a un proyecto para regular la propaganda por radio y televisión.

HERMOSA CASA EN LA ZONA SUR

Justamente aquella que ud. está buscando u otra que cobije sus expectativas.

Ref: AVISO Económico de PRESENCIA segunda sección

EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL
Lic. Héctor Ormachea Peñaranda y
Sra. Julia Zilveti de Ormachea

expresan su más profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento de la

† Sra. MATILDE SUAREZ v. DE FORTUN
Q.E.P.D.

y se hacen partícipes del dolor que embarga a la familia de su amigo y correligionario Ing. Guillermo Fortún Suárez y su distinguida familia.

La Paz, 27 de julio de 1990

EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL
Lic. Héctor Ormachea Peñaranda
a nombre de los señores Oficiales Generales Oficiales Superiores, Oficiales Subalternos, Suboficiales, Sargentos y empleados civiles del Ministerio de Defensa Nacional, expresa su sentimiento de condolencia por el sensible fallecimiento de la:

† Sra. MATILDE SUAREZ VDA. DE FORTUN
Q.E.P.D.

Madre del Ministro sin Cartera
Ing. Guillermo Fortún Suárez

La Paz, 27 de julio de 1990

Jefe paramilitar armenio llama a no rendirse a Gorbachov

MOSCÚ, 27 (REUTERS). El comandante del principal grupo paramilitar proscrito de Armenia dijo hoy que no aceptará la orden del presidente Mijail Gorbachov de desbandarse en 15 días y advirtió que habrá un baño de sangre si las tropas soviéticas tratan de hacer cumplir esta disposición.

"Es mejor morir que traicionar a nuestro pueblo", manifestó Razmik Vashyan, comandante del Ejército Nacional de Armenia (ENA).

"Si envían tropas, provocarán grandes protestas. Toda la república se levantará. Esto culminará con un baño de sangre que no nos servirá ni a nosotros ni a Moscú", dijo Vashyan a Reuter por teléfono desde la capital armenia, Erevan.

Vashyan pidió conversaciones con los funcionarios soviéticos para reducir la tensión en la república del sur, donde cientos de personas fueron muertas en los dos últimos años como consecuencia de los enfrentamientos entre los armenios étnicos y azeries de la vecina Azerbaiján.

Pero Vashyan indicó que su grupo paramilitar es vital para defender a los armenios en el conflicto desatado en torno del territorio de Nagorno Karabaj, un enclave armenio situado en Azerbaiján que se disputan las dos repúblicas.

"No tenemos nada contra el poder soviético", aseguró Vashyan. "Solo queremos proteger a nuestro pueblo".

"Estamos dispuestos a tomar el camino de la paz, a sentarnos a la mesa de negociaciones con las autoridades soviéticas, con los azeries y con cualquier interesado", añadió.

Gorbachov el miércoles dictó un decreto en virtud del cual se amenaza con usar la fuerza si los grupos ilegales no depositan sus armas y se desmovilizan en un plazo de 15 días. En caso de que las autoridades locales se negaran a actuar contra esos grupos, el Kremlin enviaría tropas del ejército y del Ministerio del Interior.

Vashyan comandó el mayor de los cuatro grupos paramilitares ilegales. Su contingente, con base en los alrededores de Erevan y en remotas regiones de las montañas, cuenta con entre 30.000 y 140.000 hombres, según los cálculos de la prensa soviética.

Las tropas del Ministerio del Interior (MVD) pidieron en las últimas semanas a Gorbachov que las autorizara a actuar contra esos grupos y acusaron a las autoridades locales de permitirles operar abiertamente.

En pocas líneas

URSS enviará tropas Armenia
MOSCÚ. La Unión Soviética podría enviar tropas para restablecer el orden en Armenia y evitar que los grupos armados desobedecieran al ministro del Interior, Vadim A. Bakurin. "Si los grupos de guerrilleros no cumplen con el deber de hacer uso de la fuerza", dijo Bakurin. (AP)

Éxito traslado armas químicas
CLAUSEN, RFA. Unas quince toneladas de armas químicas fueron trasladadas en la segunda etapa de la "Operación dragón", desde la base de la República Democrática Alemana (RDA) hasta la de Múscu, sin que se produjeran incidentes entre las unidades soviéticas y las de la RDA. Los vehículos militares de transporte, camiones, autobuses, ambulancias y 40 contenedores especiales, entre otros, fueron trasladados a la base de la RDA hoy, al igual que ayer, otras quince toneladas de armas químicas depositadas en el campamento de la RDA en el suroeste de Alemania Federal. (EPA)

No habrá ayudas para Cuba
ALEMANIA (RFA). La Alemania unificada no tendrá con Cuba la misma cooperación económica que existía previamente entre el país caribeño y la República Democrática Alemana (RDA), tras la operación Económica de los dos Estados germanos. No existen las condiciones previas que la Alemania unificada exige para la concesión de ayudas públicas al desarrollo, como el caso de la República Democrática Alemana (RDA). El secretario de Estado parlamentario en el Bundestag, Hans-Peter Reppich. (EPA)

Controlarán capa de ozono
WASHINGTON. Los Estados Unidos ordenaron a los equipos a bordo de naves espaciales no tripuladas y japonesas para inspeccionar el espesor de la capa de ozono en la Antártida. La Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA). El monitor estadounidense, lanzado el miércoles, para determinar la cantidad de ozono en el Espacio (ECOS), será lanzado en julio de 1991 a bordo de una nave espacial soviética. Los japoneses, a su vez, lanzarán una nave japonesa, agregó la NASA. (REUTERS)



LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda.
de FORTUN
(Q. E. P. D.)

Madre del señor ministro sin Cartera, Ing. Guillermo Fortún Suárez.
La Paz, julio de 1990



EL PRESIDENTE EJECUTIVO, VICEPRESIDENTES, DIRECTORES GENERALES GERENTES, PERSONAL TECNICO, ADMINISTRATIVO Y TRABAJADORES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA DISTINGUIDA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUERA:

† Sra. MATILDE SUAREZ
Vda. DE FORTUN
(Q.E.P.D.)

MADRE DE NUESTRO AMIGO Y COMPAÑERO DE TRABAJO Sr. OSCAR FORTUN SUAREZ.

La Paz, julio 27 de 1990



EL PRESIDENTE EJECUTIVO, VICEPRESIDENTES, DIRECTORES GENERALES GERENTES, PERSONAL TECNICO, ADMINISTRATIVO Y TRABAJADORES DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA DISTINGUIDA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUERA:

† Sra. MATILDE SUAREZ
Vda. de FORTUN
(Q.E.P.D.)

MADRE DEL SR. MINISTRO SIN CARTERA, ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ.

La Paz, julio 27 de 1990

América

el derrocamiento de Samuel Doe

Taylor se proclamó presidente de Liberia

LONDRES, 27 (REUTERS). El líder insurgente liberiano Charles Taylor anunció hoy el derrocamiento del presidente Samuel Doe y se proclamó jefe de un gobierno de reconstrucción de la nación del Oeste del África.

Taylor fue presentado por la rebelde Elwa, captada en un programa por el British Broadcasting Corporation (BBC), como jefe del Frente Patriótico Nacional de Liberia.

El gobierno del presidente Doe "ha sido derrocado y es reemplazado por el gobierno de la Liberación Patriótica de Reconstrucción Nacional bajo mi liderazgo", dijo Taylor.

También dijo que la constitución de Liberia había sido abolida y que la vigencia del toque de queda entre el ocaso y el amanecer.

Pidió calma a los liberianos y residentes extranjeros y dijo que las fuerzas leales al gobierno debían deponer las armas.

Liberia, creada por esclavos estadounidenses en 1847, soportó un proceso de guerra civil desde diciembre. En la jornada de hoy más de 300 rebeldes invadieron Monrovia, la capital, y se vieron envueltos en una sangrienta lucha callejera con las tropas del gobierno.

Taylor dijo que había llevado adelante el golpe de Estado "porque el gobierno de Doe no nos dio a nosotros, el pueblo de Liberia, la oportunidad de elegir libre y representativamente a nuestro gobierno y representantes", porque el gobierno de Doe demostró consistentemente un descuido completo e imprudente del desarrollo y bienestar de Liberia y su pueblo.

Agregó: "Convocamos a los miembros de las fuerzas armadas de Liberia... a deponer sus armas y estrechar filas con el Frente Patriótico Nacional de Liberia para reestructurar un nuevo orden económico estructural".

Taylor dijo que el aeropuerto de Monrovia y todos los puertos de entrada y salida quedarán cerrados hasta próximo aviso y que oficinas del gobierno y bancos permanecerán cerrados "hasta que se ordene lo contrario".

Un poco antes testigos vieron a soldados del gobierno arrancándose los uniformes, arrojando sus rifles y huyendo en ropas civiles ante el avance rebelde.

Cientos de pobladores también huyeron en cuanto los rebeldes les permitieron hacerlo, dijeron testigos.

que los palestinos queden en minoría

Israel planea que judíos sean mayoría en Jerusalén oriental

ERUSALEM, 27 (REUTERS). Israel planea construir miles de casas para judíos en el sector este de Jerusalén con lo que los palestinos quedarían en la que ven como su ciudad.

Los funcionarios municipales dijeron que los planes del gobierno israelí para construir 20.000 viviendas en el sector este de Jerusalén oriental podrían llevar a la construcción de 150.000 árabes.

Los 120.000 judíos que viven en el sector este de Jerusalén oriental están en tierras capturadas durante la Guerra de Medio Oriente en 1967, dijeron los funcionarios.

Los planes de construcción de viviendas habitacionales para judíos, la mayoría de

ellos en barrios más allá de la que solía ser la línea verde (frontera), dijo Bonnie Boxer, vocera de la municipalidad.

Agregó que los ingenieros estaban elaborando planes para edificar en dos etapas 7.500 casas más en el sur de la ciudad.

Israel expandió las fronteras de la ciudad árabe tras su captura, incorporando tierras baldías utilizadas luego o adjudicadas para construir casas para judíos.

En cinco años todo el terreno vacante en el noreste de Jerusalén estará lleno de judíos y entonces los 150.000 árabes serán superados en número por 180.000 israelíes, dijo un funcionario municipal judío que pidió no ser identificado.

Agregó que el municipio intentaba hacer aprobar los planes desde marzo, cuando el presidente estadounidense George Bush

se opuso a que los inmigrantes judíos de la Unión Soviética se asentaran en Jerusalén oriental.

Los palestinos se han alzado desde hace 31 meses contra el dominio de Israel sobre Cisjordania y la Franja de Gaza considerando a Jerusalén oriental como futura capital de un Estado Palestino independiente.

Israel, que anexó el este de la ciudad en 1967, alega que ambos sectores de la ciudad constituyen su propia capital.

La construcción de las primeras 8.000 viviendas para judíos en el barrio oriental de Pisgat Zeev, lindero con poblaciones árabes en el norte de Jerusalén, comenzó en marzo.

Funcionarios municipales dijeron que pronto podría iniciarse la construcción de 2.200 departamentos que formarían el barrio de Rehov Shufat.

Grupo musulmán afirma haber derrocado a gobierno de Trinidad

PUERTO ESPAÑA, 27 (REUTERS). Un grupo radicalizado de musulmanes negros se apoderó hoy de la estación oficial de televisión para anunciar que derrocó al gobierno electo de Trinidad y Tobago.

Por su parte, la radio del estado informó que había establecido una crisis en esa nación caribeña, enclavada a siete millas de las costas de Venezuela. La emisora agregó que una columna de humo se elevaba desde el cuartel general de la policía, en Puerto España, luego de registrarse una explosión.

Algunos testigos dijeron haber escuchado disparos de armas de fuego en las calles de Puerto España, agregó la radio emisora.

El líder del grupo musulmán, Yasin Abu Bakr, formuló el anuncio durante un boletín informativo de la noche.

"Desde este momento, el gobierno electo está derrocado", declaró Abu Bakr. El presunto líder del alzamiento anunció también que el primer ministro Ray Robinson y los miembros de su gabinete estaban detenidos.

Durante su breve elocución, Abu Bakr estuvo sentado junto a un hombre armado enfundado en un uniforme del ejército.

"Estamos pidiendo a la gente que no se involucre en saqueos porque de hacerlo tendrán que pagar el costo", advirtió Abu Bakr a los telespectadores.

El director del servicio noticioso de la televisión anunció que la familia de Abu Bakr utilizó que el propietario del canal del estado no había provocado víctimas.

Los testigos dijeron que varios jóvenes vestidos con prendas oscuras y armados con fusiles fueron vistos corriendo por las calles moviéndose al parlamento, mientras gritaban a los transeúntes que se apartaran de su paso.

Los legisladores estaban en sesión hoy para debatir una moción relacionada con supuestos casos de corrupción en el gobierno.

La policía acordonó el área que rodea al cuartel central de policía, que estaba en llamas, y también el cercano edificio del parlamento.

Respondiendo a las amenazas de Hussein Israel replicaría con armas químicas a Irak

ERUSALEM, 27 (REUTERS). Israel tiene la capacidad para fabricar armas químicas y responder a las amenazas de Irak de un ataque químico, dijo hoy el ministro de Ciencias Yuval Neeman.

El presidente iraquí Saddam Hussein, en un alarde de posesión de armas químicas binarias, amenazó este año con destruir la mitad de Israel si el Estado judío atacaba a cualquier nación árabe.

"En mi opinión tenemos una excelente respuesta", dijo Neeman, miembro del partido ultraderechista Tziyya, socio del nuevo gobierno de coalición de izquierda.

La respuesta es amenazarlo con los mismos elementos y no hay dudas de que hoy no hay problemas para fabricar armas químicas", agregó en pocas frecuentes declaraciones sobre la capacidad química israelí, normalmente envueltas por el secreto oficial y la censura militar.

Neeman, quien encabeza además el programa espacial israelí, participó en el programa de investigación nuclear del país y fue ex jefe de ciencia del Ministerio de Defensa.

Elezar Granot, jefe del partido opositor Mapam, dijo que los comentarios de Neeman sobre Irak lo ponían al mismo nivel de Saddam y el líder libio Muammar Gaddafi, considerado por los israelíes como una figura peligrosa.

Según estudios publicados en el extranjero Israel tiene capacidad para fabricar tanto armas químicas como nucleares, el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, con sede en Londres, dijo que Israel podría tener hasta unos 100 ojivas nucleares.

Resto de Mundo

Confiscan 7 toneladas de droga

NICOSIA, CHIPRE.- Las autoridades trancas confiscaron 7 toneladas de narcóticos y detuvieron a 11.000 personas por delitos relacionados con drogas en junio y julio, informó la agencia oficial trancí IRNA. Añadió que en distintos procedimientos fueron confiscadas 11 armas de fuego. Dijo que el informe en tal sentido fue elevado al presidente Hashemi Rafsanjani por el ministro de Información Ali Fallahjari. (AP)

Rebeldes camboyanos atacan tren

BANGKOK.- Guerrilleros del Khmer Rouge atacaron en Camboya un tren de pasajeros, dejando decenas de civiles muertos y heridos, entre los que había mujeres y niños, dijo un periodista que habló con algunos de los sobrevivientes. El periodista norteamericano independiente Kurt Schork dijo en una entrevista en esta capital tailandesa que había hablado con alrededor de 25 pasajeros heridos durante el ataque ocurrido hace varios días, que permanecían internados en distintos hospitales de la capital camboyan de Phnom Penh. (AP)

Resistencia al servicio militar

ERUSALEM.- Un anuncio de varios izquierdistas en el diario Haaretz en apoyo de soldados que se niegan a servir en los territorios ocupados fue rechazado por los políticos de esa tendencia, indicando que no representaba la posición de su partido. El anuncio fue firmado por 13 miembros del izquierdista Movimiento por los Derechos de los Ciudadanos. Pero el parlamentario Ran Cohen, número 3 de jerarquía en la agrupación, dijo que, "el anuncio engaña al público y no representa la posición de nuestro partido". (AP)

Mongolia: transición democrática

ULAN BATOR.- En vísperas de sus primeras elecciones generales libres, el domingo 20, Mongolia se encuentra en plena transición democrática y en un momento crucial de su historia, como coinciden en afirmar Gobierno y oposición. El Partido Revolucionario Popular de Mongolia (PRPM), comunista en el poder, que pretende dar un giro en su política desde el congreso extraordinario de abril pasado, sabe que va a ganar las elecciones por abrumadora mayoría, en parte debido a que los cinco partidos de oposición que se presentan apenas tienen cuatro meses de vida. (EFE)

Últimos Citroen en venta

LISBOA.- Citroen producirá los últimos modelos de 2CV, poniendo fin a más de medio siglo de vida de uno de los automóviles más populares, pero más amados. La fábrica portuguesa de Montalvão, que seguía produciendo los "Deux Chevaux" (Dos Caballos), dijo que enviará la última de sus unidades al museo Citroen en Francia. Aunque se lo seguía nombrando, por costumbre, haciendo referencia a sus dos caballos de fuerza, en realidad desde muchos años atrás su motor era más potente) tenía tres. (REUTERS)

Japón vende aire enlatado

TOKIO.- El propietario de un refugio en el monte Fujiyama vende a los alpinistas aire fresco en latas, como recuerdo de su ascensión, con la advertencia de no abrir hasta cumplir los ochenta años, informó el rotativo "Asahi". El Fujiyama, a cien kilómetros de Tokio, y, junto con las "geishas", símbolo de Japón, a la vez que la cumbre más alta del archipiélago, con 3.776 metros de altura. Durante la temporada turística es escalado por más de 300.000 turistas. (EFE)



Cooperativa de Telefonos Automáticos La Paz Ltda.

RESOLUCION COMITE ELECTORAL DE COTEL

Como consecuencia de los acontecimientos que son de dominio público, y con el propósito de dar mayor cobertura a los socios que desean presentar sus candidaturas a los Consejos de Administración y Vigilancia, el Comité Electoral de COTEL en uso de su legítima facultad.

Resuelve las siguientes modificaciones:

Artículo Primero.- Se modifica la fecha de elecciones de la totalidad (8 titulares y 8 suplentes) de los miembros del Consejo de Administración y la totalidad (4 titulares y 4 suplentes) de los miembros del Consejo de Vigilancia, que se llevará a cabo en forma definitiva el día 10 de Agosto de 1990 de Hs. 9:00 a Hs. 17:00 en el Coliseo Cerrado "Julio Borelli" de esta ciudad.

Artículo Segundo.- Se modifica el Art. 2º de la convocatoria a elecciones de 22 de junio de 1990 ampliándose la recepción de listas completas de candidatos a ser elegidos Consejeros de Administración y Vigilancia hasta el día lunes 30 del presente mes y año en la oficina del Comité Electoral hasta Hs. 16:30, ubicado en el primer piso del Edificio "Centro", Av. Mariscal Santa Cruz s/n. (Sala de Sesiones del Consejo de Administración).

La Paz, 26 de julio de 1990

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Trabajadores filipinos de rescate

Hallan a dos sobrevivientes después de 11 días de sismo

Al Lic. JOHNNY PORTOCARRERO A.

Gerente General de "BOCATTO" PUBLICIDAD se lo requiere en el Depto. de Contabilidad de "PRESENCIA" para responder obligaciones contradas.

La Paz, julio 1990

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere un Ingeniero con Título en Provisión Nacional, con experiencia mínima de 5 años en trabajos de manejo de Bosques, Industrias Forestales y Planificación Forestal para optar el cargo de Coordinador de Proyecto. Las solicitudes deberán ser remitidas a la Casilla Postal N° 8928, acompañando Curriculum Vitae, copias del Título profesional y otros antecedentes, hasta el 3 de agosto del año en curso.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a los interesados en la adquisición de 97 cabezas de ganado ovino de descarte de la raza comadreja en sus diferentes categorías a la subasta pública que se efectuará el día 3 de agosto, a horas 10:30 en la Cabecera Kallutaca PROGRAMA AGROPECUARIO dependiente de CORDEPAZ, localizada a 17 Kms. de la Caja de El Alto camino a Laja.

Mayores referencias en Gerencia Agropecuaria de CORDEPAZ, Av. Arce Esq. Píñilla.

La Paz, julio de 1990

BAGUIO, FILIPINAS, (AP).- Trabajadores de una cuadrilla de rescate hallaron hoy dos sobrevivientes entre los escombros del Hotel Hyatt aquí, dijeron testigos. 11 días después de que se derrumbó por el devastador terremoto que ha dejado más de 1.600 muertos.

Espectadores y trabajadores de rescate dieron vitores cuando Luisa Mallorca, una empleada de limpieza, fue sacada de debajo de los escombros alrededor de las 21:50 (12:50 GMT). Arnel Calabia, un guardia de seguridad, fue rescatado alrededor de una hora después.

Los dos sobrevivientes, empleados de la corporación estatal que administraba un casino en el hotel, fueron llevados primero al Hospital de un cercano campamento de la Fuerza Aérea Norteamericana y luego transferidos al hospital general de Baguio.

Los médicos allí dijeron que ambos tenían cortes y lastimaduras, y que padecían de una severa deshidratación, pero señalaron que su estado físico es sorprendentemente bueno luego de las arduas condiciones que soportaron durante tantos días.

Los equipos de rescate extranjeros abandonaron la semana pasada de búsqueda de sobrevivientes del masivo terremoto, ocurrido el 16 de julio y que registró 7.7 grados en la escala Richter.

Mineros y otros voluntarios filipinos dijeron que continuarían la búsqueda hasta que se conozca el paradero de todos los desaparecidos aquí por el sismo. Baguio, unos 210 kilómetros al norte de Manila, fue una de las ciudades más afectadas por el terremoto.

Mineros dijeron que intensificaron la búsqueda en horas de la noche, luego de escuchar que alguien decía "ayúdenlos, ayudémoslos", y que tras excavar durante cinco horas llegaron a uno de los huecos de ascensor, donde hallaron a la señora Mallorca atrapada bajo una viga.

Calabia, que fue encontrado cerca de allí tendido junto con cuatro cadáveres, dijo que cuando se produjo el movimiento sísmico estaba en el tercer piso del hotel, junto con Mallorca y otro empleado.

Los tres buscaron refugio bajo una mesa, pero "entonces el techo se desplomó", dijo Calabia durante una entrevista radial.

"Más tarde recuperamos el sentido y nos llamamos uno al otro", agregó Calabia, quien explicó que el otro empleado había recibido heridas graves, y falleció hace unos cuatro días.

"Yo estaba bien donde me encontraba, pero sólo hace unos momentos me di cuenta que había una losa de cemento sobre mi frente. Unos pocos centímetros más, y yo también estaría muerto", expresó.

Calabia dijo que tenía una mano lastimada, y que una enfermera le indicó que tres de sus dedos podrían tener que ser amputados.

La señora Mallorca dijo que sentía dolores en el pecho, a causa de las lesiones que recibiera al desplomarse el edificio.

ADEPTA

Operaciones de la FAB violan la legalidad vigente en aeronáutica

Miembros de la Asociación de Empresas Privadas de Transporte Aéreo (ADEPTA) y la Asociación Nacional de Pilotos Civiles (ANPAC), sostienen que las operaciones comerciales que realiza la Fuerza Aérea de Bolivia a través de Transportes Aéreos de Bolivia (TAB Airlines) son irregulares por lo que su competencia es "ilegal, desleal y ruinosa".

Veamos su explicación. En materia de legislación aeronáutica, si bien existen varias disposiciones legales promulgadas con anterioridad, fue el gobierno del Cnel. Hugo Bánzer Suárez que mediante Resolución Suprema N° 161475 de 3 de marzo de 1972, constituyó una Comisión para la redacción del Código Aeronáutico Boliviano.

Tal determinación se la asumió considerando que el país no contaba con "una legislación adecuada en materia aeronáutica que respondiera a las necesidades impuestas por el adelanto tecnológico y jurídico alcanzado por esta rama de la actividad humana".

El trabajo elaborado por esa comisión, que presidió el Gral. Oscar Adriazola Valda, fue sometido a consideración del gabinete ministerial de Bánzer el 16 de noviembre de 1973. Este, mediante Decreto Supremo N° 11185, en su artículo único, aprobó el Código Aeronáutico en sus 17 capítulos y 271 artículos.

COMPETENCIA "RUINOSA" DE LA FAB

Sin embargo, el 24 de marzo de 1973 otro decreto supremo, el 10422, promulgó las normas básicas de aeronáutica del Estado boliviano que definían en sus artículos la necesidad de coordinar los planes y programas de las aviaciones civil y militar en el Consejo Nacional de Aeronáutica (art. 6).

Asimismo, señala el apoyo del Estado a la actividad aeronáutica civil, que las empresas aéreas estatales, mixtas y privadas podrán concurrir en la prestación de servicios previa demostración de su necesidad y existencia de suficiente potencial de tráfico "sin que se produzcan motivos de competencia ruinosa y/o superposiciones perjudiciales", y que los servicios serán efectuados con un coeficiente de ocupación económicamente rentable. (art. 8 y 12 inc b y c).

"TAB no ha cumplido nada de ello, por el contrario, al estar cobrando tarifas subvencionadas infringe tales disposiciones", expresaron.

Por otro lado, el artículo 55 del mismo decreto señala que "las

actividades de la aeronáutica militar que se relacionen directa o indirectamente con la civil, serán objeto de coordinación en el Consejo Nacional de Aeronáutica, algo que nunca se cumplió según ADEPTA y ANPAC.

LA ILEGALIDAD DE TAB
El decreto 10422, que traza la Política Aeronáutica del Estado Boliviano, sostiene que el transporte aéreo militar podrá efectuar la explotación de servicios aéreos comerciales previo cumplimiento de los requisitos establecidos para los permisos de operación (art. 56).

Sobre este punto, el art. 36 del "reglamento para la concesión de matrículas y permisos de explotación en operaciones aéreas internacionales", aprobado el 30 de julio de 1981 mediante Resolución Suprema N° 195060, establece los requisitos que deberán cumplirse para obtener permisos para el transporte interno no regular de carga.

Entre los requisitos solicitados, que nunca fueron presentados por TAB Airlines, a decir de la aviación civil, figuran el testimonio de la constitución de la sociedad, certificados de inscripción en la Renta y registro de comercio, pólizas de seguro, certificados de matrícula de las aeronaves y otros.

Asimismo, el artículo 19 del mencionado reglamento dispone que para la concesión de matrículas las empresas "deben presentar un análisis del potencial explotable, una estructura de costos de explotación y tarifas propuestas", algo que tampoco se hizo nunca.

Y el 66 que autoriza a las empresas del Estado a prestar servicios no regulares de fomento a determinadas regiones con tarifas especiales, dispone que previamente debe ser aprobada por la autoridad aeronáutica a fin de "evitar perjuicios a las empresas aerocomerciales regulares y no regulares", tampoco es cumplido.

De otra parte, desde el punto de vista de los personeros de ADEPTA y ANPAC, TAB no puede ser una empresa comercial, como lo es en la práctica, y estar conformada en su directorio y administración completamente por personal militar en servicio activo, lo que va en contra de los reglamentos militares.

LA PALABRA INCUMPLIDA
El 15 de marzo de 1980, una carta abierta de ADEPTA al ministro de Aeronáutica decía que en noviembre de 1988 con el comandante de la FAB, Gral. Gui-

llermo Escobar Ury, representantes de las empresas civiles de transporte aéreo no regular y de ADEPTA, se habían tomado acuerdos que no fueron firmados porque "la garantía del cumplimiento sería la reconocida solvencia moral de la FAB y la ética militar que nunca se podía poner en duda".

En cumplimiento a los acuerdos, la tarifa de los aviones Hercules debió ser elevada de 1500 a 1650 dólares, y la carga no debió exceder de 4.000 kilos de ida y 9.000 de retorno del Beni. Sin embargo, hicieron notar que en la mayoría de los vuelos TAB operaba con un sobrepeso de por lo menos 2.000 kilos.

Las autoridades militares también se comprometieron, en esa oportunidad, a no efectuar desvíos para retornar con carne (aspeto que no fue cumplido), y a realizar sólo 4 vuelos semanales, aunque ellos sostenían haber comprobado hasta 6 y 7 vuelos en ese tiempo.

Aquella carta abierta no tuvo ningún eco y las cosas continuaron sin variación, explicaron los miembros de la aviación civil.

UN MINISTRO QUE NO MOVIO UN DEDO
Con la llegada al gobierno del presidente Jaime Paz Zamora y la

posesión del primer civil como ministro de Aeronáutica, la aviación civil pensó que las cosas podían arreglarse, dijeron las fuentes consultadas por PRESENCIA.

Sin embargo, Luis González Quintanilla no quiso resolver el conflicto entre las aviaciones civil y militar, y se limitó a decir "arreglen entre ustedes", agregó.

Los mismos informantes revelaron que en una oportunidad, en la ciudad de Cochabamba, González, luego de instalar una reunión entre partes, se puso de pie y disculpándose salió del recinto "porque tenía cosas importantes que hacer".

Lo único que este ministro hizo con la aviación civil fue enviar una carta "para que participemos en los actos de recordación del Día de la Aviación Boliviana, el 12 de octubre de 1989, y puedan condecorar a nuestros pilotos, copilotos, etc. por sus méritos", explicó.

ADEPTA le dio respuesta al ministro de aeronáutica mediante una carta abierta en la que puntualizó que "la aviación civil ha muerto ante la mirada complaciente e impotente de quienes pudieron poner solución y no lo hicieron, quién sabe por qué razón desconocida".

Sobre demandas territoriales Encuentro de Pueblos Indígenas analizará propuestas del gobierno

El Segundo Encuentro de Pueblos Indígenas del Beni, que comenzó ayer en la localidad de San Lorenzo, próxima a Trinidad, analizará una propuesta que el gobierno ha presentado para solucionar sus demandas territoriales.

El informe fue proporcionado a PRESENCIA por Sonia Brito de la gubernamental Coordinadora de Solidaridad con los pueblos indígenas, un organismo que reúne a 70 organizaciones del país, que se trasladará hoy hasta la sede del encuentro en una comisión que también estará integrada por representantes de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, la Central Obrera Boliviana, de los trabajadores de la prensa y otros sectores.

Cerca de 10.000 miembros de los pueblos Chimán, Siriono, Moxeño-Trinitario, Yucaré, Movina, del Beni, en el noreste del país, mantienen desde hace varios meses una movilización con el fin de presionar al gobierno para la consolidación de sus tierras que están a punto de perder y con ellas su identidad y cultura.

La acción de los empresarios de la madera, de los ganaderos y de los propietarios de haciendas, la presencia de comerciantes ilegales y otros grupos foráneos amenazan a las tierras indígenas, según afirman sus representantes.

Los pueblos indígenas dicen

un plazo al gobierno hasta el 15 de agosto para que atienda su reclamo y advierten que, caso contrario, marcharán sobre La Paz "alzarán" en armas.

La coordinadora Brito dijo que el encuentro analizará también el compromiso del gobierno de hecho llegar a los dirigentes de los pueblos indígenas en la próxima entrega de tierras. Un comunicado del Ministerio de Asuntos Campesinos y Pecuarios (MACA) dice que los indígenas que el gobierno importante anuncio una propuesta definitiva a las demandas justificadas de los pueblos indígenas.

El comunicado del MACA dice que se han elaborado varias disposiciones que han sido acogidas por los pueblos indígenas, dice el MACA, los indígenas suspendieron la marcha de agosto.

El ministerio también anunció una carta enviada a los dirigentes de la Central de los Pueblos Indígenas del Beni expresando su acuerdo con el movimiento territorial de los indígenas tras una reunión con el director del Instituto Indígena, el Sr. Wladimir Rivera.

Los dirigentes plantearon al gobierno que la consolidación de las tierras en el Parque Nacional Isiboro-Sécure, se realice en agosto, para el fin del mes de agosto, para el fin del mes de agosto, para el fin del mes de agosto.



Perú

La necesidad de crecer, te ha impulsado a salvar grandes obstáculos y proyectarte con firmeza y visión al futuro.

UN GRAN HOMENAJE

Viva el 28 de julio!

Banco Popular

Anuncie en **PRESENCIA**
agencias en todo el país

GRAN FESTIVAL CRIOLLO

EL QUE HOY NO FESTEJA EL DIA DE

PERU

EN BUCANERO'S,
SEGURAMENTE NO ES PERUANO...

Cebiche mixto, Tiradito de pescado, Pulpo al Olivo,
Papa a la Huancina, Lomito Salado, Pincado con mariscos,
Medallón de Lomo a la Huancina, Arroz con mariscos,
Chupe de Camarones, etc.



Bucanero's

Un rincón del Perú en el corazón
del Barrio de San Miguel

Centro Comercial San Miguel, Local B (Río al supermercado KETAL)

Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia:

Iglesia considera necesario reformar la Constitución Política

Se clausuró la Asamblea Plenaria de Obispos en Cochabamba

COCHABAMBA, 27 (PRESEN-) La Iglesia considera que es necesario reformar la Constitución Política para "evitar mayores tensiones a la Patria. Es el pueblo boliviano el que está esperando hoy el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Julio Terrazas.

En una conferencia de prensa, después de clausurarse hoy la Asamblea Plenaria de Obispos, recordó Mons. Terrazas que los obispos políticos adquirieron un compromiso con el pueblo para que las reformas como solución a los problemas que se presentaron en las últimas elecciones, se basaran en el documento firmado por los representantes de los principales partidos, Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Acción Democrática Revolucionaria (ADR) y Movimiento Revolucionario (MOR).

Señaló que la Iglesia quiere hacer un llamado a la conciencia, a reavivar los compromisos, a sensibilizar con lo que vive nuestro pueblo; sin embargo, en esta oportunidad no se elaboró y emitió documento alguno, empero, se adoptaron las medidas consiguientes para preparar una Carta Pastoral "mucho más profunda, mucho más meditada, que exprese también todo lo que la Iglesia desea dar como luz, como proyección de mensaje cristiano a la situación que vive nuestro pueblo".

Según UTO, la Ley SAFCO atenta contra la vida del sistema universitario

ORURO, 27 (PRESEN-) La Ley SAFCO, recientemente promulgada en el país, incorpora a las universidades del sistema, el ámbito total del control total, lo que constituye un flagrante atentado y desconocimiento de la autonomía universitaria.

La aservación correspondiente Antonio Salas, rector de la Universidad Técnica de Oruro, en el acto de recordación del 60 aniversario de la autonomía universitaria, declaró que la Ley SAFCO en sus 7 capítulos, modifica la estructura orgánica del país e incorpora al sistema universitario, al ámbito total del control estatal, definiendo los sistemas de programación, planificación, organización, administración, finanzas y servicios, además de los sistemas de fiscalización y control, lo cual constituye un flagrante desconocimiento de la autonomía universitaria.

Declaró que durante la sesión de rectores, realizada en Santa Cruz, se intentó encauzar un energizado reclamo y acciones decididas de reivindicación de la autonomía universitaria municipal, y que existe el propósito de llegar, si fuera necesario, a la demanda de constitucionalidad de la Ley SAFCO.

Además, la comunidad universitaria se halla preocupada por la continuidad de la generación que se encargó la autonomía, con ella, como reclaman desde sus filas quienes brindaron sacrificio y sus vidas por ella. La exhortación fue realizada en el Paraninfo Universitario.

Finalmente explicó que la acción ocurre en el momento que se pretende brindar a las alcaldías municipales, porque en los artículos 3° y 13° se establece el control gubernamental y no estatal sobre la captación de recursos y el funcionamiento del sistema administrativo.

CAMBIO Manifestó que la Universidad Técnica de Oruro está preparada para cambiar la forma de transmitir el conocimiento, la accesibilidad interpretativa a la información, la actualización y el conocimiento y hasta hasta la estructura misma del sistema académico. Añadió que esta decisión es propia y autónoma, para el mejoramiento del conocimiento, empezando por la selección docente, modernizando gradualmente su administración.

quería mayor garantía también para su participación", sostuvo. Dijo que ahora es importante ponerse de acuerdo y llevar adelante aquello que el pueblo está esperando porque el pueblo merece respeto de parte de los que han tomado la responsabilidad del país. "En este sentido, manifesté, creo que si vamos a seguir insistiendo y lo volvemos a hacer. Es necesario buscar estas reformas para que se eviten mayores frustraciones a nuestra Patria".

Mons. Terrazas indicó que la Iglesia constantemente ha llamado a los responsables de la administración del Estado, la empresa privada, "los que tienen algo que ver con la marcha del país". Quiéramos-dijo- realizaciones concretas. Quiénes están para dar estas soluciones son los que están en estos campos.

Señaló que la Iglesia quiere hacer un llamado a la conciencia, a reavivar los compromisos, a sensibilizar con lo que vive nuestro pueblo; sin embargo, en esta oportunidad no se elaboró y emitió documento alguno, empero, se adoptaron las medidas consiguientes para preparar una Carta Pastoral "mucho más profunda, mucho más meditada, que exprese también todo lo que la Iglesia desea dar como luz, como proyección de mensaje cristiano a la situación que vive nuestro pueblo".

Agregó que "es una situación de dolor, de sufrimiento, de alguna realización también, y situación que clama y pide por lo menos un horizonte de esperanza. En este sentido vamos a iniciar la preparación de esta Carta Pastoral que esperamos, que con el concurso de todo el pueblo podamos tenerla para la finalización de nuestra próxima Asamblea", anunció.

Por otra parte, pidió a los que tienen compartir con los que no tienen.

"Yo reafirmo mi llamado, pero cuando hablamos también de esta gente que tiene no la estamos condenando. Es que la estamos llamando a ver este Cristo sufriendo, descubrir rostro de dolor de sufrimiento de los niños, de los pobres, de los abandonados, de los relocalizados, en fin, en esa especie de ejército de pobreza que vamos caminando por nuestras calles en el país", dijo.

Se refirió también a los temas tratados en la Asamblea durante los últimos cinco días. Informó que durante la visita "ad limina" que los obispos realizaron al Papa Juan Pablo II en noviembre, se invitó a Su Santidad a que venga nuevamente a Bolivia. Aclaró que es posible que en ocasión de los 500 años de evangelización y una gira por países latinoamericanos, acepte venir; pero -reiteró- no se sabe si aceptará o no ya

que depende de los compromisos que tenga y de su salud.

Sobre los 500 años de evangelización admitió que en el proceso se han cometido errores. "Hay sombras, no lo vamos a negar, pero de ahí a decir que no hay nada de luz creo que hay una gran distancia", sostuvo. Expresó su optimismo de que en los próximos 500 años la Iglesia trabajará comprometida, especialmente con los grupos étnicos, con los grupos indígenas, con las culturas nativas.

Explicó que lo negativo no será rectificado y lo que ha sido positivo será potenciado. "Nuestra Iglesia va a acompañar este desafío que estamos lanzando, de trabajar para que estos 500 años sea una celebración de sentido cristiano, no de triunfalismo ni de grandes manifestaciones, sino celebración como lo hacemos los católicos, de reconocer aquello que es pecado y ofensa a Dios y el prójimo, y de compromiso renovado para trabajar de acuerdo al proyecto de Dios, al Reino de Dios, a la justicia, a la verdad, a la fraternidad, a la solidaridad. Yo espero y veo con mucho optimismo que el comenzar estos 500 años puede significar para nuestros pueblos y su Iglesia un verdadero avance en la construcción del Reino del Señor en medio de nosotros", declaró.



Nuevo templo en Tarija

TARIJA, 27 (PRESENCIA). En la comunidad campesina de Turumayo ha sido bendecido por el Obispo de la diócesis un nuevo templo que fue construido gracias a los esfuerzos del pastor de Tarija, monseñor Abel Costas, del párroco de la Catedral P. Antonio Moreño y de la colectividad beneficiada.

Presidente de YPFB:

"No habrá privatización de la empresa"

Compañía norteamericana se adjudicó contrato de operación para explorar territorio chuquisaqueño. - Contrato con la firma PETROLEX para recuperación mejorada del Campo Monteagudo será explicado a entidades cívicas.

SUCRE, 27 (PRESENCIA). Más que propósitos de privatización de la Empresa, lo que existe es una sicolosía sobre una materia infundada, dijo hoy aquí el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Rafael Peña, a dirigentes de organismos cívicos, autoridades departamentales, funcionarios de la institución y periodistas.

Rafael Peña, que recorre los distritos petroleros del país para explicar la política orientada a la concesión de campos con más de veinte años de explotación (como Monteagudo), estableció que no existe una relación de costo-beneficio en la recuperación mejorada de dichas estructuras y tampoco garantía plena de volúmenes recuperables en la dimensión que vislumbran las regiones.

El campo Monteagudo, explotado desde la década de los años sesenta, llegó a producir hasta 10.000 barriles en 1974; habiendo declinado hasta llegar a una producción actual de 1.200 barriles diarios de condensado. El ejecutivo de la empresa petrolera boliviana señaló a la clase dirigente del Departamento que no vino a defender a la compañía PETROLEX, con la que se ha suscrito (preliminarmente) un

contrato de recuperación mejorada del campo Monteagudo que provocó un rechazo de las organizaciones cívicas y de la brigada de parlamentarios. El Comité Cívico había observado que no se subastó ese tipo de operaciones para cotejar la capacidad técnica y económica de las posibles firmas proponentes.

"No habrá nada forzado", espetó el presidente de Yacimientos y comprometió analizar los términos contractuales con una delegación de representantes por el Departamento.

Recordó que correspondió a la anterior gestión la iniciativa de atraer capitales externos para ese tipo de concesiones y tecnología moderna que no posee Yacimientos. Aplaudió ese planeamiento y apeló al sentido de comprensión de los dirigentes para avizorar nuevas perspectivas en la explotación y explotación de estructuras, porque, "si no encontramos algo grande, la crisis se acentuará en la compañía nacional petrolera".

Para ese cometido, Yacimientos ha suscrito contratos de operación con firmas norteamericanas que iniciarán los trabajos exploratorios: una de ellas, Santa Fe Energy Resources, ha comprado

una inversión inicial mínima de 2.8 millones de dólares, pudiendo perforar hasta cinco pozos, invirtiendo en cada uno de ellos 4 millones de dólares.

Otra de las empresas, la "Chevron" se atribuyó la explotación del bloque Capipendi en los tres departamentos productores del país, con una inversión de 5 millones de dólares en los dos primeros años.

CALUMNIA Y JUICIO

Inquirido Peña sobre las presuntas vinculaciones de altos ejecutivos de Yacimientos con la contratista PETROLEX, que lo involucra a él y por cuyo motivo la brigada parlamentaria llegó a exigir su destitución, remarcó que el contrato será conocido ampliamente por los dirigentes de la región, anunciando luego que iniciará las acciones correspondientes ante los estrados judiciales en respuesta a lo que llamó una "calumnia incidiendo".

Los representantes de la región hicieron ver al presidente de YPFB y a los ejecutivos que lo acompañaron, que Chuquisaca debe recibir un trato más equitativo en las inversiones proyectadas por la empresa, pues de ello dependen los únicos recursos con que cuenta: las regalías petroleras.



El ministro de Educación y Cultura en la entrega de pupitres y juegos para los alumnos del ciclo pre-básico.

Ministerio de Educación entregó pupitres

El Ministerio de Educación y Cultura entregó ayer 230 pupitres y 100 juegos de diversiones para el ciclo prebásico de los establecimientos escolares de El Alto.

Estudiantes y profesores se congregaron en la Dirección de Educación Urbana para recibir del ministro Mariano Baptista Gumucio ese material.

El ministro señaló que en El Alto hay déficit de pupitres y señaló que son 5.000 los que se necesitan y que hasta la fecha el ministerio entregó 410, incluyendo los 180 entregados en oportunidad de la sesión del gabinete ministerial a principios de mes.

Señaló que su principal preocupación es la dotación de una oficina para la dirección regional, para lo que necesitan la colaboración de la alcaldía municipal de El Alto, para que le requiera un terreno en la parte céntrica de esa ciudad.

Con relación al mejoramiento profesional de los docentes, señaló que es preocupación del gobierno.

Consultado sobre la proliferación de colegios particulares, el ministro señaló que mientras el Estado no pueda cubrir la demanda de la educación, se mantiene el derecho de abrir colegios privados. Añadió que por los paros y huelgas que realizan los maestros de los establecimientos fiscales, los padres de familia harán sacrificios para inscribir a sus hijos en colegios particulares.

Finalmente el ministro informó que se instalarán en esta gestión laboratorios y bibliotecas de uso común.

Mientras dure ausencia de Mac Lean Mabel Cruz asume funciones de Alcaldesa interina de La Paz

La concejala del Acuerdo Patriótico Mabel Cruz fue elegida ayer por el Concejo Municipal de La Paz alcaldesa interina de esta ciudad, tras acalorada sesión de los miembros de ese cuerpo deliberante.

La Arq. Cruz sustituirá a Ronald Mac Lean, mientras éste se ausente a los Estados Unidos por razones de salud. El otro candidato, Jorge Burgoa, de la Unión Cívica Solidaridad (UCS), visiblemente contrariado por este resultado protestó contra los representantes de CONDEPA y del MNR a quienes calificó de "hipócritas", porque no apoyaron su candidatura.

Denunció las conversaciones, planes y ajetreos previos a la elección y se lamentó de que se le negará la oportunidad de subir al interinato.

Mabel Cruz obtuvo cuatro votos y Jorge Burgoa tres. Cuatro votos fueron sufragados en blanco.

"Hasta los que hoy consideré mis amigos, ahora no lo son. Simplemente aquí he visto la verdad de las cosas: los hipócritas, que están con un pie en la oposición y el otro con el gobierno", dijo a tiempo de retirarse de la sesión.

De la misma manera, procedieron los representantes del MNR, que también abandonaron la sala.

Ronald Mac Lean, quien hace una semana sufrió un accidente al realizar prácticas de equitación en el Club Hípico Los Sargentos, viajará a la ciudad de Boston, Estados Unidos, para ser sometido a una delicada intervención quirúrgica de la rodilla derecha.

La Alcaldía aún no han confirmado la fecha en que Cruz asumirá sus funciones.



Decomiso

En un operativo "sorpresa", la Intendencia de El Alto decomisó 20 cajas de conservas en mal estado. Las conservas tenían fecha de expiración vencida superabundantemente, lo que constituye un peligro para la salud de los consumidores.

Potosí

su tercer día de visita a Bolivia

Presidente del Parlamento Europeo destacó riqueza cultural de Potosí

POTOSÍ. 27 (PRESENCIA). El presidente del Parlamento Europeo, Enrique Latorre, que llegó a Potosí hoy a la "importancia de la historia y la riqueza cultural de esta ciudad colonial", tras visitar a la Casa Nacional de la Cultura y a la Academia de la Lengua, acompañado por el vicepresidente de la República, Luis Ochoa de la Cruz, y el ministro de Turismo, Juan Carlos Rodríguez Cordero, junto a una comitiva oficial, el gobierno que lo acompañó en su periplo a algunas capitales de Bolivia, piso tierra minera en la bocamina principal de la mina de Pailaviri, donde recibió con especial muestras de afecto y hospitalidad de los potosinos, miembros de la Embajada de España.

El visitante europeo y el vicepresidente de la nación fueron de gran interés en la ciudad. "Hoy es un día de honor", dijo Latorre, "y es una oportunidad para que se conozca la ciudad y su historia".

Dirección de Educación ordenó retorno a labores escolares

POTOSÍ. 27 (PRESENCIA). Las labores escolares en los establecimientos fiscales y particulares de Potosí serán retomadas a partir del próximo lunes 30 de julio, tras una semana de ampliación por el recrudecimiento del frío en esta ciudad.

Desde el pasado lunes 23 de julio se ha declarado un receso debido de las actividades escolares en el sector urbano, por determinación de las autoridades escolares en el sector urbano, por determinación de las autoridades del ramo ante las bajas temperaturas y la intensidad del frío invernal.

La dirección de Unidad Sanitaria había hecho conocer un informe sobre los elevados índices de resfriados, gripes y enfermedades propias de la época de invierno, especialmente en población estudiantil.

En las últimas horas, las autoridades de la Dirección de Educación Urbana, indicaron que al haberse superado relativamente este problema de las afecciones respiratorias por la ola de frío de los últimos días, se reiniciarán las labores escolares en establecimientos fiscales y particulares a partir del lunes 30 de julio.

Caldía creó repartición para limpieza de la ciudad

POTOSÍ. 27 (PRESENCIA). La alcaldía municipal ha creado una oficina interna para la limpieza de la ciudad, que tendrá a su cargo la recolección y asco permanente de la basura y el mantenimiento de la limpieza de la ciudad.

Además de superar el problema de la basura, la alcaldía municipal, a través de la oficina de la limpieza, informará a la ciudadanía sobre las determinaciones del gobierno municipal y la resolución de los problemas de la ciudad.

La repartición se creó en las secciones de basuras y de limpieza de la ciudad.

Se debe tener en cuenta que "no se trata de contratar nuevo personal o incrementar el presupuesto para el mantenimiento de la repartición de la limpieza de la ciudad, sino de una reorganización interna para optimizar el sistema de limpieza de la ciudad".

Agregó que el nuevo departamento de asco y limpieza de la ciudad, está bajo la responsabilidad de Carlos Garibito quien venía desempeñando un otro cargo en la oficina técnica de la municipalidad.

"Esperamos mejorar el importante servicio de la limpieza de la ciudad con la creación de una oficina específica para esa tarea, aunque será importante renovar el actual parque automotor de este servicio porque los escasos carros basureros y algunas volquetas están en mal estado y con permanentes problemas mecánicos y de otro carácter", remarcó.

En la misma asamblea anual de COTAP de este sábado se iniciará el informe del funcionamiento y otros aspectos de carácter administrativo de la Red Nacional de Televisión, integradas por la Red Nacional de Televisión, la Red Nacional de Radio y la Red Nacional de Televisión.

Dicho canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

El canal de televisión tiene como accionistas a COTAP en un 40 por ciento, el Ministerio de Comunicación y el resto de la Red y el resto de la Red.

asistencia de autoridades, representantes de entidades y mucha gente que tributó un cálido recibimiento a los visitantes.

En dicho acto, el alcalde municipal, Gonzalo Calderón, a tiempo de hacer entrega de una distinción al Dr. Luis Ossio declarándolo "hijo predilecto de Potosí", destacó la personalidad y el trabajo permanente en favor de este distrito.

"Los potosinos y particularmente el gobierno municipal, valoramos en alto grado su personalidad y su trabajo en esta ciudad, porque nuestra tierra, requiere de todos sus hijos y mucho más de quienes, circunstancialmente nos encontramos en función de autoridades", subrayó.

Por su parte, Ossio, al agradecer por la distinción sostuvo:

"Soy un potosino más, que desde el lugar donde me encuentre, seguiré trabajando como siempre, en procura de que con el esfuerzo y la participación de todos los potosinos podamos lograr el ansiado desarrollo y mejoramiento de nuestra tierra".

Asimismo, las autoridades municipales declararon "huespedes"

ilustre de Potosí" al presidente del Parlamento Europeo, Enrique Latorre, al destacar su visita a Potosí en función de dignatario del continente europeo.

En palabras de circunstancias, el presidente del parlamento europeo expresó su admiración por las características y la historia de la villa imperial por "constituir una verdadera gloria y un orgullo para todos quienes visitan esta ciudad colonial".

Antes del acto central cumplido en la alcaldía municipal, las mencionadas autoridades visitantes, tras arribar al aeropuerto "Capitán Rojas" se trasladaron al Cerro Rico donde inicialmente fueron objeto de un recibimiento especial y de muestras de simpatía por parte de los principales ejecutivos de la empresa unificada del cerro de Potosí y de los trabajadores.

Luego, los visitantes junto a sus acompañantes y autoridades locales recorrieron algunas dependencias de Pailaviri hasta la bocamina principal del cerro de Potosí para luego dirigirse hasta la ciudad.

Dirigente acusa al gobierno de causar clima de malestar

POTOSÍ. 27 (PRESENCIA). En opinión del dirigente de la Central Obrera Boliviana, Rufio Rivera, el "gobierno del Acuerdo Patriótico MIR-ADN es el que origina en el país un permanente clima de malestar y de conflictos sociales".

Dijo: "Si bien en mayo pasado tras la huelga general e indefinida de la COB, se logró superar este conflicto, no significó y no significa de ninguna manera que los trabajadores hayamos concertado con el gobierno, sino que hemos tratado de actuar con amplitud y tolerancia, pero al poco tiempo comenzamos otra vez a confrontar un clima de malestar más que todo por el incumplimiento de los gobernantes a los compromisos y convenios".

Sostuvo que el modelo económico implantado por el anterior

Concejo incrementó presupuesto administrativo

POTOSÍ. 27 (PRESENCIA). El alcalde municipal de esta ciudad, Gonzalo Calderón Ríos, ha hecho conocer a "PRESENCIA" que el concejo se ha incrementado el presupuesto de funcionamiento del organismo deliberante de la comuna potosina.

Señaló que los concejos municipales habían solicitado al ejecutivo un incremento presupuestario de 18.000 bolivianos que la solicitud fue acrecida en un monto de 14.000 bolivianos.

Considerando que el presupuesto de la pasada gestión, para el concejo municipal, era de 11.000 bolivianos ahora este monto es de 25.000 bolivianos lo que representa un aumento de más del cien por ciento.

Dirigente acusa al gobierno de causar clima de malestar

gobierno del MNR, en desmedro de las clases populares y de la mayoría de los bolivianos es "reforzado y profundizado por el actual gobierno con un grave peligro de acrecentar los problemas de la desocupación, el hambre y la miseria en Bolivia".

Rufio Rivera efectuó un llamado a la "unidad de todos los trabajadores del país porque hay la necesidad de emprender una nueva etapa de lucha a fin de contrarrestar la arremetida del actual gobierno en contra del propio bienestar de los pobres y marginados del país".

El dirigente de la COB se refirió a la privatización de algunas empresas dependientes del estado manifestando que "esta actitud tiende a complicar aún más la situación social y política del país".

Se evaluó Programa de Abastoflor Minero (PAM)

POTOSÍ. 27 (PRESENCIA). Con la visita a esta ciudad del coordinador nacional del Programa de Abastoflor Minero (PAM), Fernando Ríos y del dirigente de la Central Obrera Boliviana, Rufio Rivera, se ha realizado un seminario taller de evaluación del primer año de funcionamiento del PAM en Potosí.

En el seminario de evaluación del cumplimiento del "programa de abastecimiento minero" en su primer año de vida en la empresa minera Unificada del cerro de Potosí, han participado trabaja-

dores, amas de casa dirigentes y otros sectores vinculados a Unificada.

Según se ha adelantado a "PRESENCIA", el programa de abastecimiento minero persigue tres objetivos fundamentales: el avance en el manejo propio del P.A.M. por parte de trabajadores y amas de casa así como de toda la familia de este sector; el apoyo a mejorar las condiciones de vida de los trabajadores mineros y de sus respectivas familias en base a la aplicación adecuada del programa de abastecimiento minero y el fortalecimiento de la capacidad, organización y actividad de las organizaciones como sindicatos y otros que trabajan en función de los intereses y del bienestar de los trabajadores del subsuelo.

Se ha indicado que en próximos días se harán conocer las principales conclusiones.

Tarija

Sobre eventual privatización de campos

Tarija solicita informe a YPFB sobre política petrolera

TARIJA. 27 (PRESENCIA). El Comité Civico de Tarija ha dirigido una solicitud expresa a la oficina central de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, para que informe sobre una eventual política de privatización de los campos petroleros del sur del territorio nacional.

Dirigentes de la institución civil del distrito sostuvieron que "existe conciencia generalizada en Tarija respecto a que la actividad petrolera del sur del país debería ser intensificada, en función de los beneficios que conlleva para el desarrollo departamental".

El comité tiene previsto un pronunciamiento sobre el tema, toda vez que ha despertado interés y expectativa en diferentes instituciones regionales sobre el futuro de las operaciones petroleras en esta región.

Los trabajadores de la entidad fiscal han manifestado que se oponen a tal determinación por cuanto significa, en cierta medida, una privatización de YPFB por cuanto se estaría transfiriendo estructuras que se encuentran bajo la jurisdicción de esa institución.

Paralelamente, el Jefe Regional de la entidad Daniel Zenteno, en declaraciones a la prensa lo-

cal, ha manifestado que las operaciones autorizadas favorecerán a Tarija en particular y al país en general puesto que YPFB se encuentra en la imposibilidad de encarar las inversiones que son requeridas y que se trata de recuperar petróleo de campos que no llegaron a ser desarrollados en su totalidad.

La opinión pública exteriorizó, reiteradas oportunidades, en preocupación por la declinación en la producción de hidrocarburos en este departamento y la falta de adecuadas inversiones. El caso más notorio es el de Bermejo, donde comenzó la actividad del petróleo en Bolivia y que, al presente, la producción de crudo no llega a los doscientos barriles diarios. Siempre se pensó que con inversiones destinadas a la prospección y explotación de los campos del triángulo Sud del país se lograría un notable incremento en la producción tan disminuida y se podría incorporar a los mercados de exportación el gas de esa región que es aprovechado en un mínimo porcentaje por los ingenios azucareros allí instalados. Si se logra explotar esa riqueza podría alcanzar a terceros mercados a través del gasoducto argentino que se indica en el lugar denominado "Ramos" a 17 kilómetros del límite internacional.

Prefectura prevé un austero programa para fiestas patrias

TARIJA. 27 (PRESENCIA). El Prefecto del Departamento Gustavo Aguirre Pérez, ha informado que la celebración del aniversario cívico nacional, estará sujeta a un austero programa de actuaciones de carácter patriótico.

"Queremos -dijo el Prefecto- recordar este nuevo aniversario de la Fundación de la República, a través de actos eminentemente cívico, para crear una nueva conciencia ciudadana, especialmente en los sectores juveniles de servicios a la Patria".

El gobierno departamental, como consecuencia de esta determinación, evitará la inauguración de obras por considerar que esos actos constituyen una función permanente de las autoridades y que no corresponde esperar el aniversario nacional para inaugurar proyectos o apurar la conclu-

sión de obras. Cualquier inicio de obras o entrega de ellas, dijo Aguirre Pérez, figurará en un anexo del programa oficial y no formará parte de los festejos de carácter cívico.

SEMINARIO
TARIJA. 27 (PRESENCIA). Un nuevo seminario de capacitación política, ha sido inaugurado por el Movimiento de Izquierda Revolucionario con la participación de numerosos afiliados a ese partido político.

En las deliberaciones se analizará la actual coyuntura política y el rol que corresponde desempeñar a los sectores laborales, puesto que el seminario está destinado a los miembros de los diferentes sindicatos.

Se ha anunciado que, en el acto de clausura, estará presente el Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral Oscar Zamora Medina.



Enlosetado
La Alcaldía Municipal concluyó el enlosetado de la avenida Belgrano. La obra fue realizada con apoyo del Fondo Social de Emergencia.

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Laboratorio de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 324528 Tel. Dom. 321122. Castilla 2665.

I.P.P.A.

20 años de experiencia. Reconocida internacionalmente

CHEQUEOS COMPLETOS COMPUTARIZADOS
AHORA: Diagnóstico precoz de las enfermedades del corazón con electrocardiografía de reposo y esfuerzo, ergometría computarizada.

Av. Saavedra 2302 (Frente Estadio Mayor) Teléfonos: 368734 - 329503

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer piso Tel. 326703. Domicilio: Tel. 785617.

Consultas 18 a 20 horas.

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

/Av. 8 de Agosto N° 2380 Teléfono: 343261

Busca Móvil: 321636-320844-350222-3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo.

- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam.

- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.

- NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA: Dr. Edgar Arévalo Rada.

- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz.

- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas.

- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alonso Padilla V.

- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.

- NELSON TEJA - RODRIGUEZ Cirugía General. Busc: nas 387002

- LUCINDA NO. - QUEZ Ginecología-Obstetricia.

(Polisconsultorio La Paz) - 6 de Agosto.

INVITACION PUBLICA N° 21/Z-90

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO (I. A. B.)
EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO (CODETAR)

TERCER LLAMAMIENTO

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DE INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, HABIENDO DECLARADO DESIERTA EL 2do. LLAMAMIENTO CORRESPONDIENTE A LA INVITACION PUBLICA N° 21/Z-90 convoca por tercera vez a LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN NUESTRO PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE CARROZADO PARA OMNIBUS.

LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS PODRAN ADQUIRIRSE, PREVIO PAGO DE Cien oo/100 BOLIVIANOS (Bs. 100.00) EN LAS OFICINAS DE I. A. B. EN BERMEJO, EDIFICIO I. A. B. (ZONA AEROPORTUALES) TARIJA, CALLE GENERAL TRIGO N° 0247, LAS OFERTAS SE CEFIRAN A LAS NORMAS DEL ANEXO 3 DEL D. S. 21660 Y SE RECIBIRAN UNICAMENTE EN ASESORIA JURIDICA DE I. A. B. EN BERMEJO. EN SOBRE CERRADO HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 20 DE AGOSTO DE 1990 Y SE PROCEDERA A LA APERTURA DENTRO DE LAS 48 HORAS SUBSIGUIENTES.

Bermejo, 24 de julio de 1990

RELACIONES PUBLICAS

AVISO

Habiéndose extraído la chequera de la cuenta corriente N° 01-07060-0 del Banco del Estado, quíndose nulos todos los cheques emitidos con el talonario de los cheques a extenderse. La Paz, 25 julio 1990

BUSCO ALQUILER

San intermedarios, casa en la zona

Ref. Tel. 356950, habitación 516.

Beni

Maestros y autoridades suscriben convenio para reanudar clases

TRINIDAD. 27 (PRESENCIA).- Dirigentes de las federaciones de maestros del magisterio urbano y rural del distrito y autoridades de la Dirección Distritual de Educación firmaron hoy un documento de compromiso por el cual se comprometen a reanudar los labores educativos en el departamento del Beni y enviar periódicas suscripciones que permitan regularizar al magisterio.

El acuerdo que permitirá, para la semana que viene, la suspensión de una huelga general indefinida, esta vez la ratificación de anteriores autoridades en los servicios educativos de ODA, SENALEP y la reincorporación a sus funciones a dos profesores de la localidad de Itatere.

El documento firmado por ambas partes, será elevado a consideración del mi-

nistro de Educación y Cultura, Mariano Riquelme, para que supedita la inmediata tramitación de las labores escolares en el distrito a la decisión del gobierno.

Los maestros urbanos denunciaron que los problemas originados en la educación del departamento del Beni, son entrabados por el diputado Jorge Romel Salas, que intenta desestabilizar a las autoridades educativas del distrito con el objeto de abrir espacios ocupacionales en favor de los adherentes políticos de ADN.

Instituciones representativas de Trinidad denunciaron ante el ministro de Educación los extremos provocados por el indicado diputado y solicitaron que el problema sea solucionado con carácter inmediato, con el propo-

sito de evitar un problema huelguístico que se prolonga desde hace 20 días.

El Comité Cívico, las federaciones de maestros, la Universidad Técnica de Trinidad y otras instituciones, firmaron un documento en el que advierten que "de no ser atendidos en sus planteamientos y se solucionen el conflicto del magisterio, se adoptarán medidas de presión a nivel departamental".

Se organizó tribunal de defensa del menor

TRINIDAD. 27 (PRESENCIA).- Fue conformado aquí el Comité de Defensa del Menor, entre instituciones voluntarias interesadas en proteger los derechos del niño.

La directora regional de DIRM, Teresa de Aramayo, informó que el consejo se ha impuesto un plan de trabajo, destinado a precautelar que no se cometan injusticias con los menores y, al mismo tiempo, se cumplan las disposiciones que les benefician en todo nivel.

La directora, designada presidenta del nuevo ente, dijo que los demás integrantes son: Cristóbal Ayaviri, vicepresidente ejecutivo (representante de la Asamblea de Derechos Humanos); Mariana Fernández (vicepresidenta de coordinación); Alirio Edgley secretario general; María Esther Caero, secretaria de acción; y Mery de Salinas, secretaria de prensa.

Corte Judicial del Distrito recordó nacimiento de Dalence

TRINIDAD. 27 (PRESENCIA).- En una ceremonia especial realizada con asistencia de los miembros de la Corte Superior del Poder Judicial, jueces y personal judicial, se conmemoró el día del nacimiento de la Panalcón Dalence Jiménez, considerada como el principal promotor que dieron origen al sistema judicial boliviano.

Durante la ceremonia estuvieron presentes autoridades locales, representantes de instituciones cívicas y culturales y el pueblo beniano, a propósito de conmemorar la fecha que rememora la obra del jurista boliviano.

Durante el acto se recordó, asimismo, la labor del juez Guillermo Añez Lendo, quien fue asesinado el 2 de septiembre de 1988, al ingresar a su domicilio, sin que hasta presente la policía haya concretado una investigación sobre el hecho de sangre y coberto a los homicidas.

El Consejo Ejecutivo, Personal técnico y administrativo de la FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS MINERAS DE BOLIVIA, se adhieren al dolor que embarga a la familia del cc. Enrique Salinas Velasco, vicepresidente de nuestra organización, por la irreparable pérdida de su dignísimo hermano:

† Prof. Lic. SANTIAGO SALINAS VELASCO
(Q.E.P.D.)

Las exequias fúnebres se realizarán en la ciudad de Potosí.

La Paz, julio 27, 1990.



Presidencia de la República
BOLIVIA

EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA - DR. GUSTAVO FERNANDEZ, LA SECRETARIA PRIVADA DE S.E. LIC. SUSANA SELEME, EL JEFE DE LA CASA MILITAR DE S.E. - GRAL. BRIG. HERNAN LARA, EL SUBSECRETARIO GENERAL DR. MARIO CATACORA, EL SUBSECRETARIO DE ASUNTOS POLITICOS Y DESARROLLO - LIC. LAURO OCAMPO, EL SUBSECRETARIO DE ASUNTOS PARLAMENTARIOS - DR. RAMON CORTEZ Y EL SUBSECRETARIO DE ASUNTOS ADMINISTRATIVOS - DR. MIGUEL ANGEL TELLERIA, SE ADHIEREN AL SENTIMIENTO DE DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ - MINISTRO SIN CARTERA Y SUB JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA (A.D.N.) POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SRA. MADRE:

† DOÑA MATILDE SUAREZ
V. DE FORTUN.
(Q.E.P.D.)

La Paz, julio de 1990.

Párroco destacó tendencia a la vocación sacerdotal en Beni

TRINIDAD. 27 (PRESENCIA).- El párroco de la Catedral de esta ciudad, padre Aurelio Pessoa, expresó hoy su satisfacción por una marcada tendencia en la juventud del Beni de abrigar la fe y el culto a Dios, a través de labores sacerdotales a las cuales se dedicarían luego de la formación espiritual corres-

pondiente.

La inquietud de la juventud beniana fue destacada por el párroco, quien señaló que existen vocaciones sacerdotales que llenan de esperanza y fe hacia el nuevo cambio y rechazó versiones que dan cuenta sobre fracasos en algunos jóvenes que abrigaron la fe y emprendieron estudios

en diferentes centros católicos de preparación.

El reverendo Pessoa explicó que en varias oportunidades los que una vez iniciaron este recorrido, volvieron a retirarse de las distintas congregaciones, hecho que atribuyó al "encausamiento y encuentro con su verdadera vida".



Alcantarillado y enlasetado en las calles céntricas de Trinidad que realiza la Corporación Regional de Desarrollo del Beni.

La Gerencia General y el personal ejecutivo del Fondo de Pensiones de la Administración Pública (FOPAP) se adhieren profundamente al dolor que embarga a la distinguida familia del Ing. Guillermo Fortún Suárez, sub jefe nacional de Acción Democrática Nacionalista (ADN), por el fallecimiento de su señora madre:

† Sra. MATILDE SUAREZ
Vda. de FORTUN
(Q. E. P. D.)

La Paz, julio de 1990



BANCO MINERO DE BOLIVIA

Presidencia del Directorio

EL PRESIDENTE, DIRECTORIO, GERENTE GENERAL, GERENTES DE AREA Y PERSONAL ADMINISTRATIVO DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA, HACEN LLEGAR SUS MAS SENTIDAS CONDOLENCIAS AL SUB JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA Y MINISTRO SIN CARTERA DEL GOBIERNO DEL ACUERDO PATRIOTICO, ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ Y FAMILIA, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE:

† SRA. MATILDE SUAREZ
vda. DE FORTUN
(Q.E.P.D.)

La Paz, 27 de julio de 1990

El presidente de CORDECruz, Lic. Zvonko Matkovic Fleig, ejecutivos y personal de la institución, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ de
FORTUN
(Q. E. P. D.)

Madre del Ing. Guillermo Fortún Suárez.

La Paz, 27 de julio de 1990

LA BRIGADA PARLAMENTARIA CRUCEÑA DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, se adhieren al dolor que embarga a la familia adenista por el irreparable deceso de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ de
FORTUN
(Q. E. P. D.)

Madre de nuestro compañero Ing. Guillermo Fortún Suárez, subje nacional del Partido.

La Paz, 27 de julio de 1990

CONDOLENCIA

El Representante de CORDECruz, Eduardo Ribera Cortéz y Fila, hace llegar a su dilecto amigo Ing. Guillermo Fortún Suárez sus sentimientos de dolor por el deceso de su señora Madre:

† Sra. MATILDE SUAREZ
DE FORTUN
(Q.E.P.D.)

Y hacen extensivo estos sentimientos de pesar a toda su atribulada familia.

La Paz, julio 27, 1990

EL MIR-NUEVA MAYORIA

Lamenta el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del Ing. Guillermo Fortún Suárez, Subjefe de A.D.N., Ministro sin Cartera y Miembro del Comité Político del Acuerdo Patriótico.
Acaecido en la ciudad de La Paz, el día 27 del presente mes.

La Paz, julio de 1990



Presidencia de la República BOLIVIA

EL PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. JAIME PAZ ZAMORA, SE ADHIERE CON PROFUNDO SENTIMIENTO DE PESAR AL DUELO QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

† Sra. MATILDE SUAREZ v. DE FORTUN (Q.E.P.D.)

MADRE DEL ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ, MINISTRO SIN CARTERA Y SUB JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA (A.D.N.).

La Paz, julio de 1980.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y madre:

† Sra. MATILDE SUAREZ de FORTUN SANJINES (Q.E.P.D.)

Mario, Daisy, Zulema, Guillermo, Teresa y Oscar Fortún Suárez, hijos; Martha Mendoza de Fortún; Mario Aramayo Gutierrez, Raúl Alvarez Peñaranda, Martha Taborga de Fortún, Augusto Luque Fernández y Mónica Sanjinés de Fortún, hijos políticos; Asunta Vda. de Alvarez, Hugo Suárez Guzmán, Alicia de Velez, Bertha Vda. de la Vega, Gladys de Gobillard, hermanos; Marina Fortún de Prado (ausente), Raúl Fortún Sanjinés, Arturo Fortún Nava (ausente), María Eugenia Fortún de Velasco (ausente), Josefina de Suárez Hugo Velez, Alfredo Gobillard, hermanos políticos; los nietos, bisnietos, nietos políticos, primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus parientes, amistades y personas piadosas, a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día sábado 28 del Pto. mes a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Estados Unidos N° 1003 esquina Honduras (Miraflores).

Será favor que agradecerá la familia doliente
FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA 766 TELS. 353630 - 325254 - 343408.



ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

"Con la Fé puesta en Bolivia"

Los miembros del Comité Político Nacional de ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, lamentan comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)

madre del Ing. Guillermo Fortún Suárez, Sub-Jefe Nacional del Partido, a quien le hacen llegar sus condolencias más sentidas y se adhieren al dolor que embarga a su distinguida familia.

La Paz, 27 de julio de 1990.

El Club de Leones "ILLIMANI" se une al dolor y en las oraciones por el sensible fallecimiento de la:

† Sra. MATILDE SUAREZ DE FORTUN (Q.E.P.D.)

Madre del Dr. Mario Fortún Suárez, Gobernador Electo del Distrito S-1 Bolivia.

La Paz, julio de 1990



EL DR. DAEN EDGAR BARRIENTOS CAZAZOLA, SEGUNDO VICEPRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS Y LA SEÑORA NANCY BRAVO DE BARRIENTOS Y FAMILIA, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL SEÑOR ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ, SUB JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE:

† Dña. MATILDE SUAREZ DE FORTUN (Q.E.P.D.)

Acaecido en nuestra ciudad el día de hoy.

La Paz, julio 26 de julio de 1990



EL PRESIDENTE Y MIEMBROS DE LA DIRECTIVA DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, HACEN LLEGAR SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA Y SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

† Señora Dña. MATILDE SUAREZ DE FORTUN (Q.E.P.D.)

MADRE DEL SEÑOR ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ, SUB-JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA.

La Paz, julio 26 de 1990

EL SUBSECRETARIO DE INDUSTRIA Y TURISMO

Lic. Oscar Daza Márquez, con profundo pesar se adhiere al dolor que embarga a la familia Fortún Suárez, por el fallecimiento de la señora:

† **Dña. MATILDE SUAREZ Vda. de FORTUN (Q. E. P. D.)**

Madre del Sr. ministro sin Cartera, Ing. Guillermo Fortún Suárez, sub-jefe de ADN.
La Paz, julio 28 de 1990



EL ACUERDO PATRIOTICO MIR-ADN, DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, HACE LLEGAR SU PROFUNDO PESAR A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

† **SEÑORA DÑA. MATILDE SUAREZ DE FORTUN Q.E.P.D.**

MADRE DEL SEÑOR ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ, SUB JEFE NACIONAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA.

La Paz, julio 26 de 1990

El Director Ejecutivo, los Subdirectores y el personal de Planta de LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD, lamentan participar el fallecimiento de la que en vida fue:

† **Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)**

madre del Ing. Guillermo Fortún Suárez, Subjefe Nacional de ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, y le hacen llegar sus condolencias más sentidas por tan irreparable pérdida, adhiriéndose al dolor que embarga a su atribulada familia.

La Paz, 27 de julio de 1990

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

"Con la Fe puesta en Bolivia"

Gral. Hugo Banzer Suárez y Sra. Yolanda Prada de Banzer, tienen el sentimiento de participar el fallecimiento de la que en vida fue:

† **Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)**

Madre del amigo y compañero Ing. Guillermo Fortún Suárez, Sub-Jefe Nacional de ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, a quien le hacen llegar sus condolencias más sentidas por tan irreparable pérdida, adhiriéndose al dolor que embarga a su atribulada familia.

La Paz, 27 de julio de 1990

ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

"Con la Fe puesta en Bolivia"

Gral. Hugo Banzer Suárez, Jefe Nacional, Ing. Jorge Landivar Roca, Secretario Ejecutivo Nacional y los miembros del Comité Ejecutivo Nacional de ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, participan el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

† **Sra. MATILDE SUAREZ Vda. DE FORTUN (Q.E.P.D.)**

Madre del Ing. Guillermo Fortún Suárez, Subjefe Nacional del partido y Ministro sin Cartera del Gobierno de Unidad Nacional, a quien le hacen llegar sus condolencias más sentidas por tan irreparable pérdida, adhiriéndose al dolor que embarga a su atribulada familia.

La Paz, 27 de julio de 1990



VOTO RESOLUTIVO

CONSIDERANDO:

Que, en el Congreso Ordinario de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), realizado en la ciudad de Tarija en septiembre del pasado año, se eligió a los miembros del Comité Ejecutivo, los mismos que representan a diferentes regiones y sectores del país.

Que, por encima de las posiciones partidarias, sectarias y personales, están las verdaderas reivindicaciones de los campesinos, motivo por el que, ejerciendo legítimamente estas aspiraciones logramos la promulgación de los Decretos Supremos Nos. 22478 - 22505 - 22506, sobre Sequías, Impuestos y Créditos tras un convenio firmado con el Gobierno el 11 de mayo del año en curso y que al presente con todas las propuestas de las diferentes regiones y sectores están en fase de implementación.

Que, la CSUTCB, antes que al servicio de un partido político minoritario y marginal, debe constituirse en una instancia democrática y pluralista que permita viabilizar las soluciones de las mayorías campesinas y no de dirigentes prebendalistas como el actual grupo cúpula de la CSUTCB, causantes de frustraciones permanentes.

Los dirigentes de la CSUTCB, democráticamente elegidos y reconocidos por la mayoría de las organizaciones sindicales del sector, en Magna Asamblea:

RESUELVE:

1ro. Rechazar las resoluciones impuestas al margen de la mayoría de delegados y de los estatutos orgánicos de la CSUTCB, adoptados por dirigentes que en su orfandad y desesperación pisotean hasta la unidad del movimiento campesino.

2do. Respalda el pedido de varias organizaciones campesinas, expresado en el MANIFIESTO DE COCHABAMBA, precautelando la unidad de la familia campesina y constituyéndose en los legítimos portavoces de sus reivindicaciones, solicitando al Supremo Gobierno en la persona del señor Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, la continuación de las negociaciones en los temas de Impuesto Rural, Maquinaria de Puerto Norte y Crédito al Banco Agrícola de Bolivia y otros.

3ro Reiterar nuestra indeclinable voluntad de servicio a la familia campesina y del pueblo boliviano por encima de intereses personales y mezquinos que caracterizan a dirigentes retrogrados que no se dan por enterados de los cambios políticos en Bolivia y en el Mundo.

Es dado en la ciudad de La Paz, a los ventiseis días del mes de julio de mil novecientos noventa.

POR LA UNIDAD DE MOVIMIENTO CAMPESINO

LOS CAMPESINOS ESTAMOS OPRIMIDOS PERO NO VENCIDOS!!!!!!


 c. Luciano Salazar
 JEFE DE LA ZONA
 DE LA CSUTCS


 c. Rafael Aguero
 JEFE DE SECCIONES
 ORGANIZACIONALES DE
 LA CSUTCS


 c. Antonio Aguilar
 JEFE DE OFICINA


 c. Andres Aguirre
 JEFE DE SECCIONES
 DE LA CSUTCS


 c. Eliseo Gonzalez
 JEFE DE OFICINA GENERAL
 DE LA CSUTCS


 c. Guillermo D'Amico
 JEFE DE SECCIONES
 DE LA CSUTCS


 c. Roberto D'Amico
 JEFE DE SECCIONES
 DE LA CSUTCS



CAMPESINOS RESPALDAN A MINISTRO BERTELO

LA CUPULA DE LA CONFEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE BOLIVIA, NO PUEDE ARROGARSE RESOLUCIONES A NIVEL NACIONAL.

DENUNCIAMOS ANTE LA OPINION PUBLICA QUE LA CUPULA DE LA CSUTCB, ESTA MANEJANDO ARBITRARIAMENTE LAS RESOLUCIONES APROBADAS EN COCHABAMBA DONDE SI BIEN UN PEQUEÑO GRUPO DE REPRESENTANTES DE TARIJA PIDIERON APOYO DE QUE SUS PROBLEMAS DEBIERAN SER ATENDIDOS POR EL MINISTERIO DEL RAMO, ESTO NO IMPLICABA QUE EL CAMPESINADO BOLIVIANO HUBIERA PEDIDO LA RENUNCIA DE NINGUN MINISTRO Y MENOS DEL MINISTRO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS.

NO SE PUEDE GENERALIZAR PROBLEMAS DE INDOLE INDIVIDUAL, QUE TIENEN ALGUNOS DIRIGENTES DE TARJIA EN MATERIA DE TENENCIA DE LA TIERRA, Y QUE SE HALLAN EN PROCESO JURIDICO, DONDE DEBERAN HACER VALER SU MEJOR DERECHO. ESTAS POSICIONES QUE ADOPTEN ALGUNOS DIRIGENTES APRÓVECHANDESE DE TALES, NO PUEDEN ENLODAR LA IMAGEN DE LA CSUTCB CON ESTE TIPO DE ARGUMENTACIONES.

CONSIGUIENTEMENTE REPUDIAMOS LA FORMA DEL MANEJO POLITICO DE LA CUPULA DE LA CSUTCB QUE A NOMBRE DEL CAMPESINADO APOYEN UNOS POCOS CAMPESINOS QUE TIENEN PROBLEMAS Y DEN UNA MALA IMAGEN A LA OPINION PUBLICA CUANDO EXISTEN PROBLEMAS MUCHO MAS DE FONDO QUE OCUPARSE EN PEDIR RENUNCIAS A DIGNATARIOS DE ESTADO QUE ES FUNCION DEL GOBIERNO AL QUE PERTENECEN. ESTOS DIRIGENTES AL PARECER ESTARIAN ACTUANDO APOYANDO A INTERESES OSCUROS, QUE NO RESPONDEN A LOS INTERESES REGIONALES SI NO A CONSIGNAS POLITICAS PARTIDARIAS.

RESPALDAMOS PLENAMENTE AL SEÑOR MINISTRO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS, EN QUIEN DEPOSITAMOS EL MÁXIMO DE NUESTRA CONFIANZA PORQUE COMO NUNCA SE HAN VIABILIZADO CONQUISTAS TAN IMPORTANTES PARA LOS CAMPESINOS COMO LA EXENCIÓN DEL IMPUESTO RURAL, LA CONDONACIÓN DE INTERESES DEL BANCO AGRÍCOLA DE BOLIVIA Y OTROS, Y DESVIRTUAMOS EXPRESIONES DEL DIRIGENTE MARIO FLORES Y SU SEGUITO EN CONTRA DEL MINISTRO MAURO BERTERO.

LA PAZ, JULIO DE 1990

John Maman
John Maman
FED. BUREAU OF INVESTIGATION

Francisco Medina
FED. UNICA STA. CUBA

Favian Portugal

Alfredo Valls
FTD. SABAYA CHIMBA


SEÑOR MINISTRO
ASUNTOS CAMPESINOS Y
AGROPECUARIOS Y
OPINION PUBLICA

La delegación de Tarija que asistió al Ampliado convocado por CSUTCB en la ciudad de Cochabamba del 20 al 21 del presente, sorprendidos por las publicaciones y declaraciones del Comité Ejecutivo de la Confederación en que la delegación de Tarija pidió la renuncia del Ministro Mauro Bertero, queremos aclarar a la opinión pública que en ningún momento se pidió la renuncia de dicho Ministro, sino se pidió que reconsiderare los problemas sobre la tenencia de tierras que tiene el Departamento y en particular la Provincia Avilés y Méndez.

Queremos desmentir públicamente esta situación, y creemos que es una maniobra sectaria y política de la I.U. para desestabilizar el proceso democrático.


 Carlos Rios
 ENCARGADO GENERAL DE LA GENERAL DE LA PROV. AVILES

 Carlos Sanchez
 Carlos Sanchez
 ENCARGADO DE LA GENERAL DE LA PROV. NUBIA


 Carlos Sanchez
 ENCARGADO DE LA PROV. CACAGO


 Antonio Flores
 ENCARGADO DE ASIST. DE LA GENERAL DE LA PROV. AVILES


 Carlos Sanchez
 ENCARGADO DE LA PROV. AVILES


 Felipe Flores
 ENCARGADO DE LA PROV. AVILES


 Carlos Sanchez
 ENCARGADO DE LA PROV. AVILES


 Carlos Sanchez
 ENCARGADO DE LA PROV. AVILES


 Carlos Sanchez
 ENCARGADO DE LA PROV. AVILES

Reproducción de la publicación mensual que Mutual LA PAZ distribuye a sus asociados y público en general.

1990: 20º AÑO DE FUNDACION

LA PAZ, 28 DE JULIO 1990

BOLETIN INFORMATIVO Nº 61

MUTUAL LA PAZ

LA COMUNICACION AL SERVICIO DE NUESTROS ASOCIADOS

EDICION EXTRA

UNO MAS DE LOS DIAS FELICES EN EL KENKO

Ciertamente. Con hoy, se suman varios días de felicidad en la Urbanización EL KENKO de Mutual LA PAZ, porque han sido varias las ocasiones en que tuvimos la satisfacción de entregar viviendas a centenares de familias bolivianas de menores recursos económicos.

Urbanización EL KENKO, planificada técnicamente en el año 1979 luego de estudios previos, cuando parecía ilusorio proyectar un programa de viviendas en El Alto, que se ha convertido en una ciudad de incontenible crecimiento, constituye una de las acciones no sólo visionarias, sino de fe y de servicio. Fe, en el progreso y servicio, porque paso a paso sembramos un sector del altiplano paceño con muchos techos

propios para quienes antes no lo tenían.

LAS PRIMERAS CASITAS

Ya en los años 1981 - 1982

Mutual LA PAZ, pudo adjudicar las primeras 126 viviendas. La sucesión continuó hasta totalizar a la fecha alrededor de 300 viviendas unifamiliares para igual número de hogares.

LA URBANIZACION MODELO

Alguien de manera comparativa llegó a afirmar que "Urbanización EL KENKO, no es una Urbanización pelada...". En efecto, una planificación técnica - administrativa, hizo y perfecciona la dotación de una infraestructura capaz de facilitar al adjudicatario de la vivienda, las instalaciones de agua potable, luz eléc-

trica, alcantarillado, aceras y vías peatonales.

Este modo de construir y acrecentar Urbanización EL KENKO, contribuyó a que la H. Municipalidad de La Paz distinguiera en 1984, a Mutual LA PAZ, calificando a nuestra Urbanización de EL KENKO, como "Urbanización Modelo".



Un adecuado acortamiento gráfico destaca el estilo de vivienda que Mutual LA PAZ construye en su Urbanización de EL KENKO y villas aledañas. En la Urbanización destaca un gigantesco tanque de almacenamiento de agua potable.

106 CASAS EN VILLA "16 DE FEBRERO" Y 140 EN VILLA "ADELA" DE EL ALTO

La significación de este día, se integra con URBANIZACION EL KENKO y las Villas "16 de Febrero" y "Adela" en las cuales mediante contrato de financiamiento Mutual LA PAZ, hace posible la expansión de la construcción de viviendas baratas para los alteños.

VILLA 16 DE FEBRERO

No hace muchos días se adjudicaron totalmente terminadas 106 casas teniendo como parte contratante a CACEN y como responsable de la administración y recuperación de los fondos invertidos a Mutual LA PAZ.

Las casas en lotes de 160 m². tienen una construcción de 68 m². constando de tres dormitorios, dependencias y terreno para futuras ampliaciones

VILLA ADELA

También con la Caja Central como contraparte, Mutual LA PAZ termina la construcción de 140 casas en este importante sector de la ciudad de El Alto. Cada vivienda, unifamiliar tiene 74 m². de construcción habitable y un terreno apropiado para ampliaciones

NUESTRA SUCURSAL

La primera establecida en la ciudad de El Alto, con el mensaje vivendista del mutualismo a través del ahorro y préstamo funciona en la calle 2, camino del Aeropuerto desde diciembre de 1988.

Mutual LA PAZ, así como ha sido la primera Mutual en proyectar el sistema de urbanización social en la ciudad de El Alto, hace más de diez años, de igual manera se acercó a la comunidad alteña abriendo las puertas de la Sucursal, para atender a nuestros asociados, evitándoles el trajín que significa trasladarse de la ciudad de El Alto a la ciudad de La Paz.

PLAN DE PRESTAMOS

La Sucursal de la Mutual en la ciudad de El Alto, sigue ampliando las oportunidades de un favorable plan de préstamos - como detallamos en otra nota - con el objetivo de ayudar a construir o mejorar viviendas baratas.

PRESTAMOS APROBADOS

En el primer semestre del año en curso a la par de un aumento en la captación de ahorros, la otorgación de préstamos vivendistas ha seguido un línea ascendente. 621 préstamos aprobados totalizan la suma de 8 millones 623 mil 566 bolivianos.

Los préstamos que aprobamos en mayor porcentaje están destinados a construcción, terminación, refacción, compra de terreno y, como primer impulso a la vivienda propia los préstamos para contratos anticréticos.

VIVIENDA EN EL ALTO

Mutual LA PAZ, asociando la utilización de sus recursos propios y de las líneas de financiamiento del FONVI y de AID, en el transcurso de un solo año ha facilitado 373 préstamos para viviendas a igual número de familias por un valor total de 5 millones 814 mil 620 bolivianos, equivalentes a más de \$us. 1.830.000.

El detalle es el siguiente:

Recursos propios de la Mutual: 78 préstamos, Bs. 1.353.540. 155 préstamos cubiertos en un 80% del crédito AID (511-HG-007) por Bs. 1.081.212.

96 casas en Urbanización EL KENKO, cuyo financiamiento fue cubierto en un 90% por la línea de crédito FONVI, Bs. 2.357.000

44 casas en Urbanización EL KENKO. Costo cubierto en un 90% por crédito AID- PI-480; Bs. 1.022.868.

RESULTADOS OPTIMOS DE LA COMBINACION DE ESFUERZOS

Complace a Mutual LA PAZ poner de relieve las cordiales y provechosas relaciones que mantiene con el Ministerio de Asuntos Urbanos y el Fondo Nacional de Vivienda (FONVI).

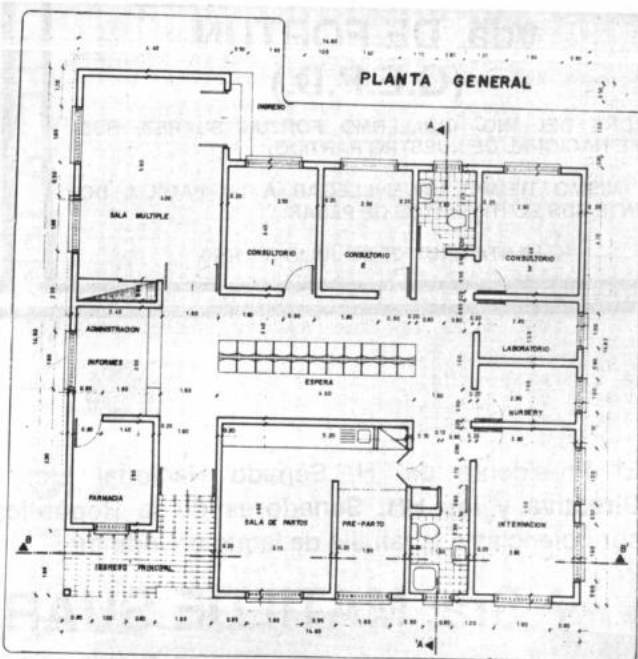
Hoy, justamente con FONVI, volvemos a materializar la entrega de viviendas en Urbanización EL KENKO, en virtud del financiamiento que prestó con miras a promover esta vez, la entrega de 53 casas a trabajadores aportantes a dicho Fondo.

Es esta una demostración de los resultados óptimos que se pueden lograr con la iniciativa y conjunción de esfuerzos de los sectores público y privado.

53 créditos individuales concedidos por el FONVI, por un total de \$us 413.082, correspondiendo a cada prestatario \$us 7.774, pagaderos hasta en 20 años.

Mutual LA PAZ, se encargó de la administración de fondos para la construcción de las casas y logrará la recuperación del financiamiento.

CENTRO DE SALUD SERA REALIDAD EN LA URBANIZACION



Para mediados del mes de agosto venidero se ha previsto la iniciación de trabajos de construcción de un Centro de Salud para los adjudicatarios de la Urbanización EL KENKO, completando el triángulo del techo propio, educación y salud.

En un terreno de 625 metros cuadrados cedido por el programa de Equipamiento Municipal de la ciudad de El Alto, la construcción abarcará 185.50 m² y la obra tendrá una duración de un mes y medio. La concepción del proyecto ha merecido la cooperación y asesoramiento para el diseño, del Programa Piloto de Desarrollo Urbano de El Alto (PROA). Los adjudicatarios han comprometido su contribución para el financiamiento delegando a Mutual LA PAZ la supervisión de los trabajos.

Con la correspondiente autorización del Ministerio de Salud y Previsión Social, cuyas normas serán cumplidas, el Centro de Salud funcionará bajo el sistema cooperativizado y los servicios que preste tendrán precios módicos básicamente para cubrir los costos inherentes. PROA, cuyos directivos y técnicos han demostrado sólida experiencia en la organización de esta clase de servicios, no sólo brindará su asesoramiento sino que está en la disposición de cooperar con el equipamiento médico del Centro.

El Centro constará de ambientes de espera, 3 consultorios, salas de pre parto y de recién nacidos, sala de internación con tres camas, laboratorio, farmacia y sus dependencias administrativas.

COMUNIDAD EJEMPLAR

La calidad humana de los jefes de familia de la comunidad que vive en Urbanización EL KENKO, ha hecho posible que una obra material, que sólo pudo haber constituido un conglomerado de casas y personas, tenga una significación y realidad mayor.

Los padres de familia con el apoyo de sus esposas, han creado las condiciones de convivencia ejemplar y de iniciativa que se trasuntan hoy en el funcionamiento de un Centro Educativo bajo el sistema cooperativizado. Este centro comenzó como una modesta escuela y con el transcurso de los años se ha convertido en un establecimiento de enseñanza eficiente y experimentado por la calidad de sus docentes y la constante preocupación de los padres de familia para que sus hijos tengan una formación adecuada inspirada en la moral y el civismo.

El Centro Educativo "Mutual LA PAZ" está desarrollando normalmente sus actividades y de los ciclos pre y básico hoy ya tiene alumnado del ciclo medio en vías de consagrarse con el bachillerato.

La administración del Centro responde a los deberes que establece el Código de la Educación Boliviana.

EN LA MITAD DEL CAMINO

Urbanización EL KENKO, procura aún más en la pujante ciudad de El Alto.

Se ha utilizado en la construcción de viviendas, 300 en la actualidad, sólo una parte de su extensa superficie de 200 mil metros cuadrados con 724 lotes en total. Evidentemente, no toda el área está destinada a viviendas. El proyecto será completado con avenidas, parques, campos deportivos y de esparcimiento.

Mutual LA PAZ, vivendista por principio piensa también en el ser humano, cuyas satisfacciones de contar con el techo propio, en condiciones económicamente ventajosas a través de préstamos a largo plazo y bajos intereses, deben ser estimuladas espiritualmente, forjando mejores núcleos familiares, con servicios de salud y educación.

NOS ESFORZAMOS PARA CONSTRUIR MAS VIVIENDAS DE APOYO SOCIAL

Con este propósito y la experiencia de Urbanización EL KENKO, Mutual LA PAZ ha proyectado la construcción de una nueva Urbanización también en la ciudad de El Alto.

Se llamará Urbanización CHIJIMARCA y estará situada en las cercanías de Senkata.

En un área de 240 mil metros cuadrados edificaremos viviendas baratas con la otorgación de préstamos a largo plazo y tasas de interés social. El proyecto es el parcelar 720 lotes de terreno de 200 metros cuadrados cada uno. Consecuentemente podremos proveer más adelante 720 viviendas para igual número de familias que hoy no tienen techo propio.

Mutual LA PAZ, construye las viviendas y a través de cuotas iniciales las adjudica. Los pagos en

plazos que abarcan de 8, 15 y 20 años, permiten que los hogares de menores recursos económicos procedan a su mudanza al techo propio y lo vayan pagando paulativamente.



Las 87 casas entregadas hoy - 53 a trabajadores aportantes al FONVI y 44 a adjudicatarios particulares - reúnen óptimas condiciones de habitabilidad. Tienen una superficie construida de 68 m². en lotes de 140 m². Constán de 3 dormitorios, baño, cocina y lavandería. En sus techos están instaladas lucernas de calefacción eléctrica que dan mayor luz y captan calor.

La Paz



Loteadores

El dirigente de la Junta Vecinal Los Rosales señala los problemas que debe sufrir su barrio a causa de los loteadores clandestinos. Por su parte, técnicos de la subalcaldía de Obrajes explican que ellos no pueden poner coto al conflicto por cuanto no disponen ni siquiera de vehículos para realizar los controles.

INFOCAL capacitará 3.000 nuevos técnicos este año

El Instituto de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL) capacitará el presente año a 3.000 nuevos técnicos de mano de obra calificada, que beneficiarán a la industria nacional; el anuncio fue dado a conocer ayer a los medios de comunicación por Luis Felipe Hartmann, director de INFOCAL, en el acto de clausura de los cursos de tornería, dibujo y diseño mecánico y reparación de motores.

El acto se realizó en las instalaciones de INFOCAL, en horas de la mañana, donde se graduaron 39 alumnos en las técnicas señaladas.

Según Hartmann, por semestre se graduarán 1.300 alumnos. Con relación a la capacitación de la mujer, señaló que actualmente ellas participan en un 10% en los cursos que ofrece INFOCAL, pero se desea ampliar el trabajo en manualidades, como tejidos y cocina. Además, dijo, "se quiere colaborar con los programas de maquila que implementará el gobierno".

Agregó que actualmente ese instituto trabaja con toda la capacidad de sus instalaciones, pero se incrementará el número de maquinarias, ya que algunas se están conchuyendo de reparación.

Cada curso de capacitación demanda un gasto de Bs 3.000 y el aporte de los alumnos sólo es de un 10%, tomando en cuenta que cada uno paga por inscripción Bs 15 y se reciben 20 alumnos por curso, puntualizó el director.

Loteadores ganan terreno en el Sur de La Paz y la Subalcaldía "tiene las manos atadas"

Federación de Juntas Vecinales acusa a funcionarios de trabajar en concomplicitancia con los loteadores



quién está elaborando el trabajo, quién ha dejado promotorios de tierra. Desconocemos absolutamente estos hechos".

"Nosotros, los inspectores, notificamos y mandamos un memorándum para que presenten documentos de propiedad, testimonio y plano de propiedad. Si ellos no vienen, nosotros lo único que podemos hacer es mandar a proceso, a la instancia de Fiscalización de Obras".

Consultada sobre la denuncia de los dirigentes vecinales respecto a que son los mismos funcionarios de la Alcaldía los que trabajan en concomplicitancia con los loteadores, dijo "lamentablemente, no puedo decir sí o no por cuanto nosotros nos abocamos a lo que nos mandan".

Explicó que el problema es que hay loteadores que comienzan a vender sus terrenos sin ninguna programación y la gente comienza a comprar terrenos y a asentarse. Las personas que desean cons-

truir sus viviendas, una vez que se les exige los requerimientos previstos, no vuelven más y comienzan a construir los días feriados, dijo.

Por su parte, el arquitecto Gonzalo Equino, también de la Subalcaldía señaló que la responsabilidad de los problemas de los loteamientos no corresponde a la Subalcaldía, pues su función es simplemente administrativa de las políticas que determina la oficina central.

"La oficina central tiene los planos originales y lastimosamente en estos se ha cambiado los trazos de los lotes, la zona de áreas verdes y otras. Empero, esa no es nuestra responsabilidad".

FEJUVE
A tiempo de denunciar las irregularidades existentes entre funcionarios de la Alcaldía y los asentamientos clandestinos, Nestor Choque de la Federación de Juntas Vecinales, indicó que FEJUVE desea precautelar las zonas

destinadas a áreas verdes y recreo.

"Debe ponerse coto a estos asentamientos y respetarse las zonas provecho de la ciudad", dijo. "El tiempo de señalar que el problema de los loteamientos clandestinos no sólo se limita a la zona Sur, sino también a la zona de La Paz y hasta al centro."

Indicó que los vecinos de Achumani presentaron una denuncia ante esa organización al barrio comenzaron a plantearse en inmediaciones del barrio.

Lo mismo sucede en Chichico, Alto Chichico y otras zonas donde se ven asentamientos clandestinos que aparecen en terrenos a zonas verdes, parques y lugares de recreo.

El problema se acrecienta, más, cuando los mismos promotores de FEJUVE deben pasar a las juntas vecinales de los nuevos asentamientos. Lo que el problema social se va cada vez más agudizando y no pueden negarse a la presión de los nuevos dirigentes que ya conforman una vecindad numerosa.

Este problema, producido por los loteamientos, es inherente a las mismas autoridades, finalmente.

VECINOS DE LOS ROSALES

Por su parte el dirigente de la Junta Vecinal Los Rosales, Calacoto, Gudiño Carrasco, indicó que existen tentativas de su zona para lotear un terreno perteneciente a la zona Sur y al que los vecinos destinan para un campo de fútbol.

"Nosotros hemos mandado memoriales a la Alcaldía, de julio de 1988, el 1º de diciembre de 1989 y el 1º de febrero de 1990, pero no se han dado de comienzos del presente año".

Indicó que los vecinos de la zona pidieron que a la vez posible se amplie la zona portuaria para evitar asentamientos clandestinos.



CONDOLENCIA

EL COMITE POLITICO DEPARTAMENTAL DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA, LAMENTA COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA QUE EN VIDA FUE:

† Sra. MATILDE SUAREZ
vda. DE FORTUN
(Q.E.P.D.)

MADRE DEL ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ, SUBJEFE NACIONAL DE NUESTRO PARTIDO.

AL MISMO TIEMPO HACE LLEGAR A LA FAMILIA DOLOIENTE SUS SENTIMIENTOS DE PESAR.

SANTA CRUZ, 27 DE JULIO DE 1990.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ expresa sus más sentidas condolencias por el fallecimiento de la

† MATILDE SUAREZ
Vda. DE FORTUN
(Q.E.P.D.)

Madre del Sr. Ing. Guillermo Fortún Suárez, Ministro sin Cartera.

La Paz, julio 27 de 1990



El Presidente del H. Senado Nacional Lic. Gonzalo Valda Cárdenas; la Directiva y los HH. Senadores de la República, hacen llegar sus sentidas condolencias a la familia de laque en vida fue:

† Sra. MATILDE SUAREZ Vda. de
FORTUN
(Q.E.P.D.)

Madre del Senador de la República, Ministro de Estado y Subjefe de ADN Ing. Guillermo Fortún Suárez.

La Paz, julio de 1990

SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 HORAS
Editorial LUX. Tel. 32918



AMPLIACION DE PLAZO INVITACION PUBLICA N°

A.L. 005/90
LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI COMUNICA QUE PLAZO DE PRESENTACION DE LAS PUESTAS PARA LA PROVISION DE UN SISTEMA DE COMPUTACION, A SECO AMPLIADO HASTA LAS 18:00 HS. DEL DIA 30 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO.

Potosí, julio de 1990
RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE GORDEPO

Comienzo torneo internacional de karting

Con pruebas clasificatorias a realizarse en el kartódromo de Alto Irpavi, comenzará hoy el campeonato internacional de karting.

El equipo de apoyo está integrado por Adán Bocangel director técnico, Ricardo Castro, Joaquín Cuadros, Esteban López y Anores Contrera.

El equipo de apoyo está integrado por Adán Bocangel director técnico, Ricardo Castro, Joaquín Cuadros, Esteban López y Anores Contrera.

El equipo de apoyo está integrado por Adán Bocangel director técnico, Ricardo Castro, Joaquín Cuadros, Esteban López y Anores Contrera.

El equipo de apoyo está integrado por Adán Bocangel director técnico, Ricardo Castro, Joaquín Cuadros, Esteban López y Anores Contrera.

Oscar Crespo:

"El CPDB debe buscar el acercamiento entre pilotos y dirigentes del ACB"



Oscar Crespo, el "Caballero de las ruedas" en nota dirigida al presidente anteponer sus buenos oficios para solucionar el actual impasse del automovilismo boliviano.

El experimentado corredor chiquitano Oscar Crespo, quien en la actualidad vive en el extranjero, envió en las últimas horas una nota a Remberto Echavarría presidente del CPDB, para que anteponga sus buenos oficios para solucionar el impasse que se ha generado entre pilotos y dirigentes del ACB.

La carta en cuestión, señala: Algunos comentarios indican que el CPDB de Perpetuo no tiene la suficiente experiencia para manejar la situación que se ha generado entre pilotos y dirigentes del ACB.

Las últimas confrontaciones entre dirigentes de dos entidades que pugnan por mantener hegemonía en la dirección de las pruebas, han llegado a expresiones, de amargura, oídas o escritas, sumamente perjudiciales para la imagen del deporte y normas de respeto y educación. Algo muy lamentable.

Se está llegando al "enfriamiento", y eso no es posible en una disciplina que ha sido ejemplo de unidad y sobre todo de integración. La disciplina deportiva la aplicación de las normas internacionales es muy difícil y a veces imposible, generalmente hay que partir del punto de partida existente en el país para reglamentar lo nacional. No tenemos libertad ni en el campo de aplicación de las normas internacionales.

Los pilotos bolivianos funcionan y costean todos sus gastos y todos los gastos de sus apoyos y parciales a diferencia de otros pilotos que cuentan con patrocinadores. Esta consideración avala la ansiedad de pilotos y usuarios de tener directa ingerencia en el manejo de lo que viene a ser

terráneo se ha hecho imposible la realización de las pruebas tradicionales y se está al borde de una crisis. Los dirigentes pueden fijar calendarios, las recaudaciones pro-carreteras cada vez son más difíciles y la dificultad de planear de cada piloto se hace complicada. Las empresas que habitualmente o esporádicamente colaboran haciendo recias en esta colaboración publicitaria y se ha ingresado a un estado psicológico difícil de sobre llevar para la mayoría de los dirigentes y de los propios pilotos. Es rotundo el desgaste que sufren los dirigentes en un trabajo vano por definir la situación.

La solución inteligente de la persona que siempre ha estado al lado del deporte es la acompañada será de invariable estima para buscar una solución. Se está llegando al "enfriamiento", y eso no es posible en una disciplina que ha sido ejemplo de unidad y sobre todo de integración. La disciplina deportiva la aplicación de las normas internacionales es muy difícil y a veces imposible, generalmente hay que partir del punto de partida existente en el país para reglamentar lo nacional. No tenemos libertad ni en el campo de aplicación de las normas internacionales.



Arriba, Martín Zamora y Ricardo Suvayne, corredores de karting del Perú. Abajo Jorge Quiroga de La Paz y Renzo Calderón de Perú. Hoy comenzarán las pruebas de clasificación en el kartódromo de Alto Irpavi.

deportiva

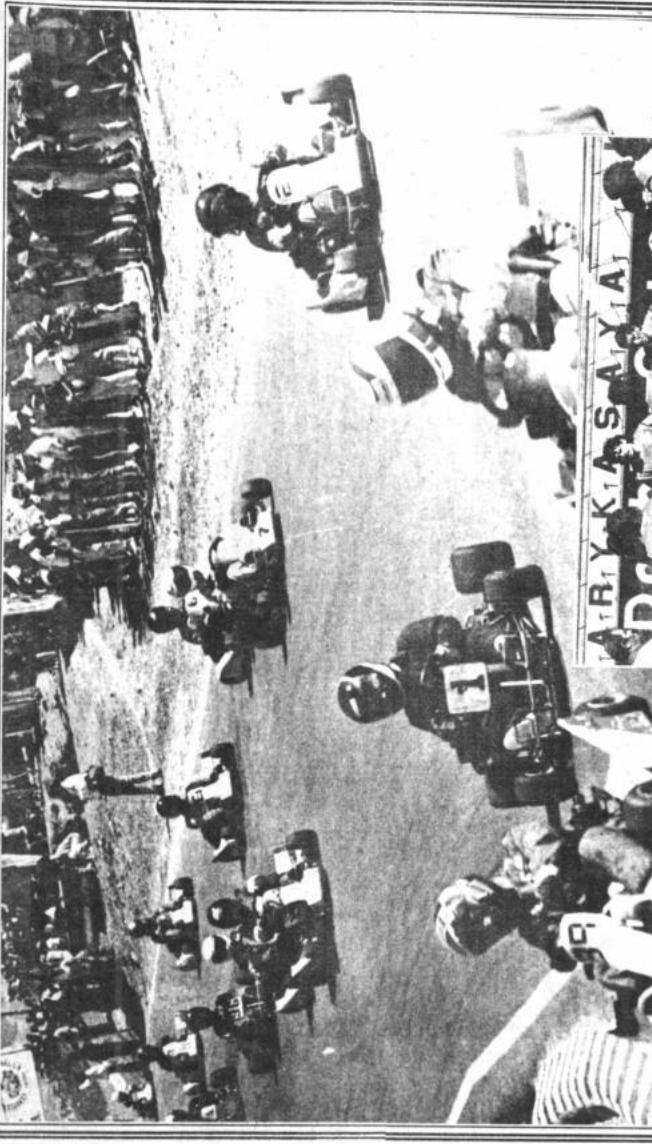
La Paz, Bolivia, sábado 28 de julio de 1990

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

Double Cola.

La fiesta del karting

Gran Premio Nissan Bolivia se inicia hoy



Los "Tigres" están con las garras afiladas para mañana



Jugadores de The Strongest, esperan mañana con optimismo a San José

Deportes en los barrios

Liga El Tejar

Sábado 28

| | | | |
|---------------------|------------|---------------------|------------|
| 11:30 Directing | Dep. Unión | 11:30 Directing | Dep. Unión |
| 13:50 Dep. Unión | Dep. Unión | 13:50 Dep. Unión | Dep. Unión |
| 14:50 C. Entre Ríos | Dep. Unión | 14:50 C. Entre Ríos | Dep. Unión |
| 15:50 Racing Tejar | Dep. Unión | 15:50 Racing Tejar | Dep. Unión |
| 16:50 Ind. Nimbos | Dep. Unión | 16:50 Ind. Nimbos | Dep. Unión |

Domingo 29

| | |
|---------------------|------------|
| 7:50 C. Petroleros | Dep. Unión |
| 8:50 P. San Sil | Dep. Unión |
| 9:50 P. San Sil | Dep. Unión |
| 10:50 Dep. Blooming | Dep. Unión |
| 11:50 Dep. Blooming | Dep. Unión |
| 12:50 Dep. Blooming | Dep. Unión |
| 13:50 Dep. Blooming | Dep. Unión |
| 14:50 Dep. Blooming | Dep. Unión |
| 15:40 F. T. Tigres | Dep. Unión |

Liga ADESU

Cancha de Olancho

Sábado 28

| | |
|---------------------|-----|
| 12:30 The Strongest | (1) |
| 14:00 The Strongest | (1) |
| 15:40 The Strongest | (1) |
| 16:40 C. Dul | (1) |

Domingo 29

| | |
|-----------------|---------|
| 7:50 P. Flores | Amistad |
| 8:50 P. Flores | Amistad |
| 9:50 P. Flores | Amistad |
| 10:50 P. Flores | Amistad |
| 11:50 P. Flores | Amistad |
| 12:50 P. Flores | Amistad |
| 13:50 P. Flores | Amistad |
| 14:50 P. Flores | Amistad |
| 15:40 P. Flores | Amistad |
| 16:40 P. Flores | Amistad |

Liga de comercio

Sábado 28

| | |
|---------------------|-----|
| 14:05 Expres Cargo | (1) |
| 14:05 Imp. Alemania | (1) |
| 15:20 Colmpe | (1) |
| 16:35 C. Dul | (1) |

Cancha Mejillones

Sábado 28

| | |
|--------------|-----|
| 13:00 C. Dul | (1) |
| 14:00 C. Dul | (1) |
| 15:00 C. Dul | (1) |
| 16:35 C. Dul | (1) |

Domingo 29

| | |
|-----------------|-------------|
| 8:00 Aut. Unión | Com. Social |
| 9:00 Aut. Unión | Com. Social |
| 10:15 D. Dul | Com. Social |

Asociación Obrera

Sábado 28

| | |
|--------------------|-----|
| 9:00 C. Dul | (1) |
| 10:10 C. Dul | (1) |
| 11:15 P. R. T. Dul | (1) |
| 12:20 P. R. T. Dul | (1) |
| 13:30 P. R. T. Dul | (1) |
| 14:30 P. R. T. Dul | (1) |
| 15:40 P. R. T. Dul | (1) |
| 16:50 P. R. T. Dul | (1) |

Domingo 29

| | |
|--------------|-----|
| 7:50 C. Dul | (1) |
| 8:50 C. Dul | (1) |
| 9:50 C. Dul | (1) |
| 10:50 C. Dul | (1) |
| 11:50 C. Dul | (1) |
| 12:50 C. Dul | (1) |
| 13:50 C. Dul | (1) |
| 14:50 C. Dul | (1) |
| 15:40 C. Dul | (1) |
| 16:50 C. Dul | (1) |

Torneo de baloncesto

Domingo 29

| | |
|--------------|-----|
| 10:00 D. Dul | (1) |
| 11:00 D. Dul | (1) |
| 12:00 D. Dul | (1) |

Compuesto de fútbol

Sábado 28

| | |
|--------------|-----|
| 14:00 C. Dul | (1) |
| 14:45 C. Dul | (1) |
| 15:30 C. Dul | (1) |
| 16:15 C. Dul | (1) |

Vicior Vacar

"Nos preocupa la Piscina Olímpica"

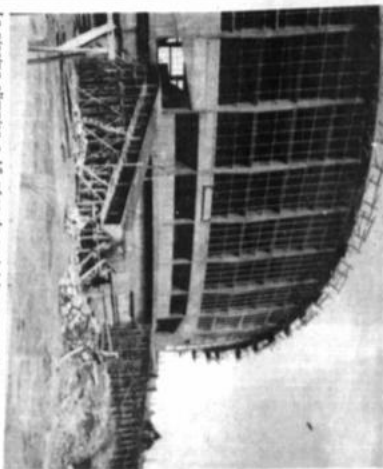
En una frustrada conferencia de prensa que se realizó en las oficinas del presidente de la Asociación de Fútbol de la Paz, el secretario de Deportes, Víctor Vacar, manifestó su preocupación por el estado de la Piscina Olímpica, que se encuentra en un estado de abandono y que no puede ser utilizada para los próximos Juegos Olímpicos.

Vacar manifestó que el estado de la Piscina Olímpica es preocupante y que se necesita una inversión de más de 500 millones de pesos para poder utilizarla. Él también mencionó que el gobierno no puede ser responsable de la situación de la Piscina Olímpica, ya que esta fue construida por el gobierno anterior.

Vacar también mencionó que el gobierno no puede ser responsable de la situación de la Piscina Olímpica, ya que esta fue construida por el gobierno anterior.

Técnico

Vacar también mencionó que el gobierno no puede ser responsable de la situación de la Piscina Olímpica, ya que esta fue construida por el gobierno anterior.



La piscina olímpica a 15 años de su inicio, se constata en una gran preocupación del deporte boliviano.

Nuevo DT. de básquetbol en La Paz

El técnico portorriqueño Fy. Méndez, designado como entrenador de la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Méndez, quien ha trabajado anteriormente en la selección de básquetbol de la Paz, se encuentra en la ciudad de La Paz, donde se realizará el campeonato mundial de básquetbol.

Deportes en la UMSA



Selecciones de básquetbol de Ingeniería Industrial y Trabajo Social.

Torneo de voleibol

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

El torneo de voleibol se realizará en la ciudad de La Paz, donde se encontrará a los mejores equipos de la región.

Rally Argentina-90

Alanoca quinto en su categoría 19 en la general

El piloto argentino, Juan Carlos Alanoca, quien participó en el Rally Argentina-90, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.

Alanoca, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición quinta en su categoría y novena en la general.



CORONA. El piloto Carlos Soria, a bordo de un Volkswagen Golf, participa en el Rally Argentina-90.

José Arnez buscará mantenerse líder en TM

José Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.

Arnez, quien ha participado anteriormente en varios rallies, se encuentra en la posición líder en su categoría y novena en la general.



Adid Hugo Suárez, gerente de Rod Car.

Jugadores exigen pago de primas antes del viaje

Los jugadores del campeón nacional The Strongest exigen que el pago del 35 por ciento, correspondiente a la segunda cuota de sus primas, deje ser cancelada a Chile para jugar la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

Los futbolistas expresaron ayer preocupación por la demora en la cancelación de los pagos de sus primas, ya que los jugadores de Chile para jugar la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

Los futbolistas expresaron ayer preocupación por la demora en la cancelación de los pagos de sus primas, ya que los jugadores de Chile para jugar la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

Directorio

Los dirigentes se comprometen a responder hoy a ese pedido, aunque anticiparon que la situación económica resulta difícil, debido a que cada jugador recibe los pagos de sus primas entre los mil y dos mil dólares.

Pelillo

No estamos como debíamos estar. Pero tengo confianza en mi gente, dijo ayer el técnico Raúl Álvarez, al finalizar la preparación de su equipo para el partido de ida de la Copa Libertadores de América, el sábado 10 de octubre, en el estadio Hernando Siles.

BOLIVAR A POTOSI

El Club Bolívar, el más grande de la Villa Imperial con el propósito de jugar mañana en el estadio San Sebastián de Potosí, se prepara para el partido de ida de la Copa Libertadores de América.



UM. frente a Municipal en Primera "A"

Unión Marplatense de Fútbol enfrentará hoy a Municipal en el estadio Luis Lastra, en el principal partido de fútbol de la división Primera "A" que organiza la Asociación de Fútbol de la Paz.

Los equipos se enfrentarán mañana en el estadio Luis Lastra, en el principal partido de fútbol de la división Primera "A" que organiza la Asociación de Fútbol de la Paz.

El programa de partidos en Miraflores continuará a horas 13:50 con el choque entre Mariscal Bessa y Universidad Católica.

En la cancha del colegio Militar jugarán a las 11:30 horas, Alto Oriente y Potosí.

En Calacoto, comenzará el torneo de patines, aficionados, con el siguiente programa que se cumplirá desde las 15:00 horas.

TAHUICHI

Finalista en la Copa Dana Cup de Dinamarca

SANTA CRUZ, 27 (PRENSA). El seleccionado juvenil de la Academia Tahuichi Aguilar, avanzó la final de la Dana Cup que se disputa en Hjørring, Dinamarca, al vencer en un gran partido al FCV de Hjørring, por 2 a 0.

Los seis tantos fueron marcados por Julio Salas Amarieta, Juan Heriberto Salazar y Julio Salas Amarieta.

El encuentro fue de alta calidad técnica, ya que ambos equipos mostraron una predilección por el juego ofensivo.

Una buena defensa que se trató desde el comienzo de la partida, pero que no pudo evitar la victoria de los tahuchinos.

El técnico se mostró confiado en que el trabajo realizado a lo largo de la preparación para la Copa Dana Cup, les sirva de gran ayuda.

Brasil apoyará a Chile para sede de Copa América

SANTIAGO DE CHILE, 27 JUN. (EFE). La Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) de la Copa América que se celebrará en 1991 en Chile, informó que se encuentra en un nivel de información muy favorable de la directiva chilena.

Los brasileños expresaron que el presidente de la CBF, Carlos Cordeiro, se encuentra en un nivel de información muy favorable de la directiva chilena.

Este último anuncio que Brasil hará oficial su apoyo a la candidatura de Chile durante el próximo congreso de la Confederación Sudamericana, que dijo Amarieta en un nivel de información muy favorable de la directiva chilena.

Dirigentes brasileños expresaron que este gesto de apoyo a Chile es un signo de amistad y de solidaridad entre los pueblos de América del Sur.

El fin de septiembre de 1989, el seleccionado chileno se retiró de la cancha cuando el primer golero de la selección chilena, Carlos Cordeiro, fue lesionado.

La Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) suspendió a Chile del Mundial de 1994, tras comprobar que todo fue un montaje del gobierno chileno para ganar el Mundial de 1994.

Carlos la única duda en Oriente

SANTA CRUZ, 27 (PRENSA). El técnico de Oriente (Perú), Antonio de Larrea, se encuentra en un nivel de información muy favorable de la directiva chilena.

Compañero

La mariposa Antenas de Oro

En mi casa hay una mariposa que tiene antenas doradas, ella siempre para en las plantas de mi jardín. Hay una planta muy especial donde pone sus huevos. Esa mariposa se llama Antenas de Oro.

Un día antes de Navidad, el jardinero al cortar el pasto estaba por cortar la planta donde estaban los huevitos de Antenas de Oro, pero logramos impedir que lo hiciera. Ahora hay hartos gusanos de seda. Creo que son las crías de Antenas de Oro.

Patricio Arredondo
Instituto Larralde, Chile

Entrevista al Grillo

- ¿Qué te llamas?
- Me llamo grillo.
- ¿Cómo estás?
- Bien.
- ¿Por qué sueñas y no dejas dormir?
- Porque me gusta cantar en la noche para dar serenata a los gusanitos Sica-Sicas.
- ¿Por qué saltas?
- Porque me parezco al saltamontes y así no me apresan los humanos.

Gabriela Barrientos
1. Básico
Don Riscoo-Chile

EL TRABAJO DE LAS PERSONAS

Un día una señora me dijo que estar en el trabajo, es mejor que estar en la casa, porque en la casa hay que trabajar como burra y además los hijos son desordenados.

Lo único que les preocupa a los trabajadores y trabajadoras es el sueldo, porque ellos necesitan para sus hijos, para vestirse y alimentarse.

En los trabajos a veces se pierden cosas y por eso los dueños de los trabajos deben agarrar gente honrada, y no a gente prosera y maulada, porque si agarran a esa gente hasta pueden desaparecer todas sus cosas.

Y si las personas fueran honradas, todos las quisieran, pero si roban, nadie les va a querer, les van a despreciar y a odiar.

Isaías Torrico
1 Intermedio
Lic. Lourdes Chila

Gomán, ¿Para qué sirven las caspas?

Para ver Señor profesor

¿Cómo?

Si señón, porque si no luminera se me caen las caspas, así me caen las caspas, pero el señor no acibe lo oír.

Adivinanzas

Soy un palito bien derecho
Sobre la frente llevo un mosquito
(1 23456 78)

No soy chicha ni soy ron
si no me adivinan
bien tontos son
(1 23456789)

Chaski

Revista mensual del rco. Editorial Larralde

puert Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, sábado 28 de julio de 1990

Programa cultural
del ICI

URSS y EE.UU. en
un encuentro
musical

Periodismo
escolar

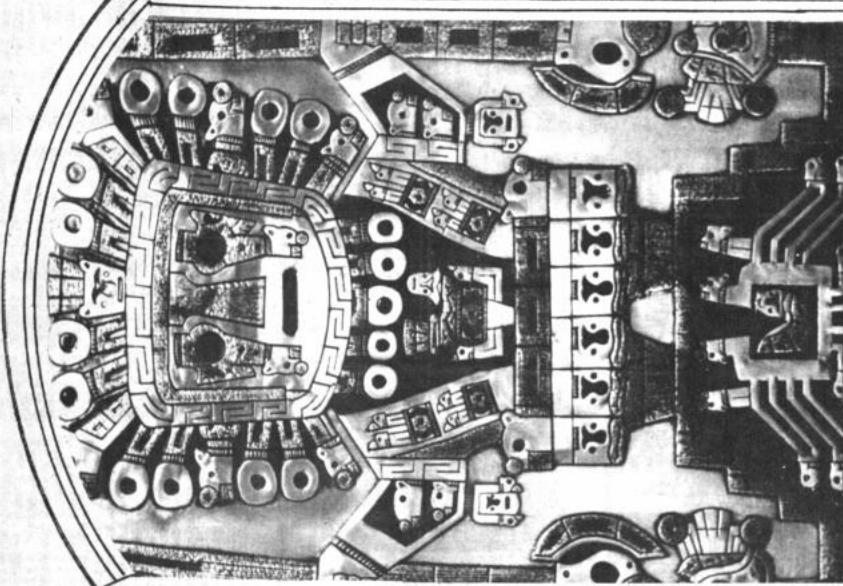
Desagravio a
Paredes Candia en
Oruro

La página de
Chaski

Cuentos de la
semana

Discriminación
lingüística

Encuentros de tres
grandes de la
música



CONCURSO DE ARTESANIAS "SUMA LURATIS" que cuenta con el concurso de expertos artesanos. Los tallados en madera son allegados a temas folklóricos y a resabios de imperios extinguidos. La exposición puede ser visitada en el Tambo Quiquincho, Plaza Alvaro de Mendoza.

[illegible]

...hasta que los viera...
Eran días buenos, buenos, con sus carpa-

El, el cargo que se cree al borde de la independencia, el que solo la bonche

El irrazpo de caminar solo, se
halla de los opoz de ella que, sin em
barzo, no podía ajustarse a sus pasos
entre paradas y tirones, eran un

Te di mi ser, mi esfuerzo, mi vida"
 Te di mi ser, mi esfuerzo, mi vida"
 Te di mi ser, mi esfuerzo, mi vida"
 Te di mi ser, mi esfuerzo, mi vida"

[illegible][illegible][illegible]

Servicios

Farmacias de turno

Sábado 28 de julio

TATIANACIA Av. Balmora Nº 6 C/da 28
 Belo Horizonte, Tel. 35-5142.
 TATIANA C/da 28 Nº 1185 Colimães, Tel.
 35-5054.
 MARIA RETYLA Av. Ipiranga 565, eng.
 14, Tel. 795-013.
 CRISTINA GONÇALVES Av. Bandeira, Nº 1801,
 14, Tel. 795-013.
 VÍTO DE CERCQUEIRA Av. Iluminada Nº 713, Tel.
 411.720.
 REGINA DE OLIVEIRA Nº 741, Tel. 361003.
 CECILIA Av. 1 de Maio Nº 2720, eng.
 14, Tel. 795-013.
 MAGDALENA CRISTE Av. 20 de Outubro Edif.
 as Páguas, Tel. 3-2520.
 ELIZABETH C/da Landeira Nº 761 Páguas
 do Sul, Tel. 3-2520.
 ROSA MARIA Nº 1238 Edif. Páguas
 do Sul, Tel. 3-2520.
 ROSA C/da 1-Subsídio Nº 1446, Tel. 306922.
 NORTE Av. Argentina Nº 544, Tel. 357758.
 ROSA MARIA Nº 544, Tel. 357758.
 CRISTE ONO C/da São Pedro Nº 1013, Tel.
 300125.
 ALEX Nº 1079.
 SÔNIO DE LIMA MACHADO Av. Diurnas
 14, Tel. 795-013.
 ELI SEIKEN PAVLOR C/da José Maria, Aduf.
 Nº 525-C, Chapimangus.
 RODRIGO AV. C. C/da 3º Setor 2, 12 de
 Outubro, Tel. 811778.
 ROSA MARIA Nº 1117.
 LUIZ CARLOS Nº 1117, eng. de
 14, Tel. 7-1127.
 MATELITE C/da Nelson de Mello Nº 1344
 Plan. 5641 C/da. III Cidade Satellite, Tel.
 810030.
 VÍTO DE CERCQUEIRA Tel. Vespertino V. Co-
 perativo, Tel. 3-20223.
 ENCARNACIÓN C. Orol. Campinas, N. 17 nº 5 V.
 São Antônio.

Vijes

**Vuelos Nacionales**

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, sábado 28 de Julio de 1990

[illegible]

El tiempo

WOLFFEN BUTTERFLY METEOROLOGICAL

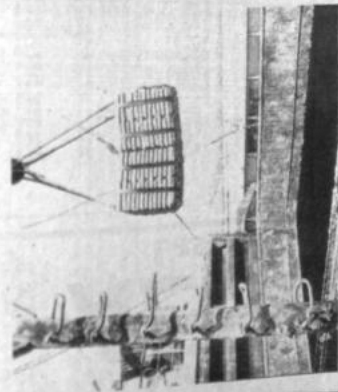
REGIONES
TEMPERATURA 10

| | A Y E R | | H O Y | |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|
| | Maximum | Minimum | Maximum | Minimum |
| Cadapa | 31.0 | -- | 30.0 | 14 |
| Rohatla | 32.4 | 14.5 | 28.0 | 17 |
| Rattanakbaque | 28.6 | -- | 26.0 | 17 |
| Thissak | 29.4 | 17.0 | 24.0 | 17 |
| San Ignacio de Velasco | 30.4 | 17.0 | 24.0 | 17 |
| Casta Cruz | 27.6 | 17.0 | 21.5 | 17 |
| Chacabamba | 27.0 | 17.0 | 21.5 | 17 |
| Sucree | 31.4 | 6.0 | 18.5 | 6 |
| Canuti | 18.6 | 13.0 | 16.5 | 13.5 |
| Pucall | 10.4 | -8.0 | 10.0 | -8 |
| Charabana | 14.8 | -- | 14.5 | -- |
| Cruzo | 15.0 | -18.5 | 15.0 | -10 |
| Puerto Suabari | 22.0 | 18.5 | 15.0 | 10 |
| Yacubata | 4.5 | 18.5 | 10.0 | 10 |
| Yacubata | 20.8 | 12.0 | 20.0 | 12 |
| Zona central | 12.0 | 1.5 | 13.5 | 12.5 |
| Z. Alto | 10.5 | -5.6 | 10.0 | -5.6 |

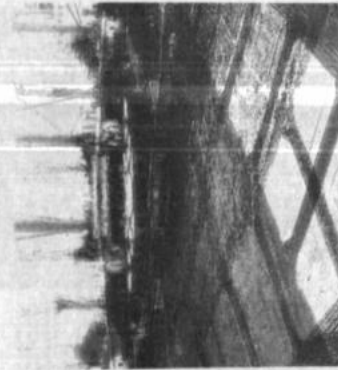
Tiempo por día
Ciudad de la Paz. Presentará casi parcialmente nublado nuboso, probables borras de neblinas matutinas, temperaturas frías.
San Juan de los Rios. Presentará casi nublado nuboso, débiles vientos del Sudeste, débiles lluvias.
Regiones de Beni y Pando. Presentarán cielo nuboso, débiles vientos del Sur, débiles lluvias, ocasionales precipitaciones poco abundantes.
Regiones de Santa Cruz y Sur del Pando. Presentarán cielo nuboso, débiles vientos del Sur, débiles lluvias, ocasionales precipitaciones en decreciente y vientos moderados al amanecer del Sur.
Regiones de Santa Cruz y Sur del Pando. Presentarán cielo despejado a temporalmente poco nuboso, temperaturas frías vientos moderados a fuertes predominantemente del cuadrante Sur.
Atipampa y Valles. Presentarán cielo poco nuboso nuboso, temperaturas frías y vientos del Sudeste débiles al amanecer.
Condellera. Probables precipitaciones especialmente en el sector de Condellera.

ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟର ସ୍ୱରୂପ ସ୍ପଷ୍ଟ

[illegible]



Se auna a la celebración del 169 aniversario de la independencia del Perú, expresando en esta fecha, su saludo y mejores deseos de éxito a las nuevas autoridades de Gobierno presididas por el Ing. Alberto Fujimori Fujimori, a todo el pueblo peruano y a la colonia residente en Bolivia.



1. ¿QUE ES Y DE QUE SE ENCARGA MINPECO?

Es una empresa de derecho privado del Estado peruano, encargada de la comercialización de los productos minero-metalúrgicos, derivados y afines de las empresas de propiedad del Estado, y de todas aquellas empresas privadas que voluntariamente deseen comercializar a través de MINPECO.

2. ¿QUE VOLUMENES EXPORTA MINPECO Y QUE REPRESENTA?

MINPECO genera aproximadamente el 67 por ciento del valor de las exportaciones de productos tradicionales peruanos de origen minero, que a su vez representa el 29% del total de las exportaciones peruanas por todo concepto.

3. ¿CUAL ES SU INFRAESTRUCTURA?

En sus 14 años de existencia MINPECO ha obtenido una vasta experiencia y conocimiento a nivel nacional e internacional y cuenta con una infraestructura que incluye oficinas propias en New York, Londres, Tokyo, Pekín, Sao Paulo y La Paz, agencias exclusivas en casi todo el mundo, 8 agencias y tres contatistas acopiadores en el interior del Perú.

4. ¿QUE OTROS SERVICIOS BRINDA MINPECO?

Asimismo MINPECO también, compra, transforma y exporta productos con valor agregado, por cuenta propia y/o de terceros, ofrece servicios de logística de exportación, asesoría comercial y financiera y servicios de cobertura en las bolsas de metales o empresas productoras e industriales, peruanas. Importa insumos no producidos en el Perú por cuenta propia o en representación de terceros, para abastecer a la minería e industria peruana, representa y agencia a empresas extranjeras para su colocación en el mercado peruano y a nivel mundial, opera en modalidad-

des no convencionales de comercio exterior (operaciones de comercio compensado, o "counter trade", ventas para pagar a cuenta de la deuda externa, franquicias, etc.) propiciando en todas estas actividades el incremento y diversificación de la oferta exportable peruana con productos de mayor valor agregado y el apoyo y promoción a la industria peruana de exportación.

5. ¿COMO DESARROLLA SUS ACTIVIDADES MINPECO?

El desarrollo y diversificación de la actividad comercial y promotora de MINPECO S.A., se encuadra dentro del proceso de transformación en una moderna y eficiente empresa de comercio internacional o "Trading Company", iniciado hace algún tiempo. Es por ello que el actual accionar de MINPECO es el que corresponde al de una corporación de nivel internacional, donde la atención del mercado peruano de exportaciones e importaciones tiene un carácter prioritario pero no limita la gestión de la corporación.

6. ¿HA CAMBIADO MINPECO EN LOS ULTIMOS AÑOS?

Los servicios que hoy ofrece MINPECO a las empresas peruanas y extranjeras son cualitativamente diferentes y superiores a los que ofrecía en el pasado, reflejando de este modo la actual dimensión, alcance y proyección de la empresa.

En estas breves líneas hemos tratado de presentar los antecedentes y las actuales características de MINPECO. Sin embargo, para una apreciación más exacta, las pautas de MINPECO siempre están abiertas para las empresas que se interesen en realizar operaciones de comercio internacional con responsabilidad y eficiencia.

SUBSIDIARIAS EN EL EXTERIOR

— E.E.U.U.
MINPECOUSA INC. 250 East Hamdale, New York 10550
Teléfono (914) 472-7220. Télex 238351 MPC NYUR.
Fax (914) 725-5794. Representantes: Sr. Joel E. Foyet.
— INDIA
INDIA MINPECO LTD. 3-10 Concorde Gardens, London SW1W 0BD, Inglaterra. (441) 730364. Télex 22468-3933. Fax (441) 730364. Representantes: Sr. Alberto Fox.
— BRASIL

OFICINAS EN EL EXTERIOR

JAPÓN
MINPECO OFICINA ORIENTE. Jardín Takasago 502-3-16-4, TAKANAWA, Misaki-Ku, Tokyo 108. Teléfono 03-280-1791. Télex 238654 MINPECOJ. Fax 03-280-1748. Representante: Sr. Germán Ugoi.
— CHINA
MINPECO PEKIN. China Office San Li Tu 271, Beijing 100020, P.R. China. Teléfono 010-63000000. Télex 33044-33044. Fax 010-63000000. Representantes: Sr. Andrés Chong Ch. Sr. Alberto Fox.

MINPECO S.A. (Filial Brasil) Av. Picrambó 1166, CEP 01234, São Paulo-SP. Teléfono (0511) 8255277. Télex 112615. Fax (0511) 873528. Representantes: Sr. Luis Barros de la Paz.
— BOLIVIA

MINPECO S.A. - BOLIVIA. Av. Arce España Gualvez, Edificio Apolo Nº 2670 Planta Baja, Casilla 1367, La Paz - Bolivia. Teléfono: (5912) 350000. Télex 3304 - MPCPOP BV - 3404 BV. Fax (5912) 350622. Representante: Sr. Carlos Bello G.



CUANDO ALGO SE SIENTE
CON EL CORAZON,
HASTA NUESTRO LOGOTIPO
PARECE DISTINTO, ¿NO?

28 DE JULIO - DIA DE LA INDEPENDENCIA DEL PERU

Es nuestra ferviente adhesión en el Día de la Conmemoración de la Independencia Peruana:

La zona de integración Boliviano-Peruana DEL LAGO TITICACA

Bahía y Puno han iniciado las actividades en la zona de integración Boliviano-Peruana, en el marco del Plan Director Global Titicaca, que incluye el desarrollo de las actividades de integración de las zonas de integración Boliviano-Peruana y Boliviano-Paraguaya.

Como consecuencia de las acciones desarrolladas en el año 1987 y de la segunda reunión de coordinación técnica para establecer el aprovechamiento de las aguas del Lago Titicaca, para ello se establecieron, en julio de 1987, el Programa de Acción de Puno, en el que se acordó:

- Constituir la Subcomisión Mixta para el Desarrollo de la Zona del Lago Titicaca, con el fin de coordinar las acciones de integración de las zonas de integración Boliviano-Peruana y Boliviano-Paraguaya.
- Realizar un inventario de los programas, proyectos y recursos disponibles de cooperación internacional y recomendar el óptimo aprovechamiento de tales recursos.
- En la actualidad, representantes de ambas partes, con el valioso apoyo de la Comunidad Europea, están dando origen a un programa de cooperación, habiendo realizado, entre otros, las siguientes actividades:

- Definir especial y prioritariamente acciones a desarrollar en el marco del Plan Director Global Titicaca.
- Organizar la máxima prioridad al respecto de los trabajos de integración de las zonas de integración Boliviano-Peruana y Boliviano-Paraguaya.
- La Subcomisión Mixta para el Desarrollo de la Zona del Lago Titicaca, en el marco del Plan Director Global Titicaca, ha iniciado los trabajos de integración de las zonas de integración Boliviano-Peruana y Boliviano-Paraguaya.

- Elaboración del plan de trabajo e identificación de las acciones técnicas que incluyan al Plan Director Global Titicaca.

- Inventario de los estudios y proyectos existentes y análisis de los mismos para evaluar el nivel de conocimiento disponible.

- Mejoramiento e incremento de la red de estaciones de observación meteorológica y de las redes de monitoreo de la calidad del agua, principalmente de la zona de integración Boliviano-Peruana.

- Realización de un inventario de los recursos disponibles de cooperación internacional y recomendación del óptimo aprovechamiento de tales recursos.

- La Subcomisión Mixta para el Desarrollo de la Zona del Lago Titicaca, en el marco del Plan Director Global Titicaca, ha iniciado los trabajos de integración de las zonas de integración Boliviano-Peruana y Boliviano-Paraguaya.

- Su importante contribución a las planes de trabajo contra el calentamiento global y la disminución de los cultivos de coca como efecto de la reducción de las migraciones a la zona.



VIA PERU

La historia que unió nuestras raíces, hoy realma los lazos de hermandad. En su 169º aniversario nuestro saludo de paz y bienestar al pueblo Peruano.

VASCAL S.A.

Embalsamador autorizado de:

Nos adherimos a los festejos jubilares de la hermana República del Perú

Tel.: 3333666 - 3297777 - Telón 2371 ON P. BOL. BV

Apartado 68888 LA PAZ - BOLIVIA

Prestigiosa empresa de recepciones "ORLANDOS LE GOURMET". Líder en acontecimientos protocolares

Una casa de la gastronomía y la hospitalidad en la zona de integración Boliviano-Peruana, con servicios exclusivos a las zonas de integración Boliviano-Peruana y Boliviano-Paraguaya.

Como resultado de las acciones desarrolladas en el año 1987 y de la segunda reunión de coordinación técnica para establecer el aprovechamiento de las aguas del Lago Titicaca, para ello se establecieron, en julio de 1987, el Programa de Acción de Puno, en el que se acordó:

1. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

2. Seguros que en la experiencia que ofrece a sus clientes, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

3. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

4. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

5. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

6. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

7. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

8. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

9. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

10. Como en este caso, "Orlandos Le Gourmet" es una empresa que ofrece servicios de recepción y organización de eventos, tanto en la zona de integración Boliviano-Peruana como en la zona de integración Boliviano-Paraguaya.

Un cálido abrazo de hermano!

INDUSTRIAS DE ACERTE **FINO**

Saluda al Perú y a todos los amigos y residentes peruanos en su aniversario 1821-1990

alas del Perú

AEROPUERTO

Las nuevas

INTEGRACION FISICA PERUANO-BOLIVIANA

El famoso circuito de la plata integró durante muchas años al Alto y Bajo Perú. Seguramente en su momento uno de los más importantes del mundo. La consideración de aquello, permite reflexionar acerca de la integración física actual entre Bolivia y el Perú.

Todos sabemos que la meta del Collao, con el lago Titicaca, es un símbolo de fraternal entendimiento, sino en un factor de bienestar. No sólo eso, sino que la unidad cultural y política que en cualquier caso, en primer lugar, en América, se debe al caso más evidente la hermosa fiesta de la Virgen del Socavón, la más importante de Bolivia, que se celebra en la zona de Puno, Perú, y que, precisamente, en las últimas circunstancias peruanas. Prácticamente no existen fronteras entre los pobladores que lo habitan, pues trabajan en conjunto en la zona de la vida cotidiana una doble tarea, hacia la cual nuestros lazos están firmemente unidos.

El nuevo mundo al cual estamos accediendo aceleradamente se caracterizará por el cierto cuestionamiento de los valores tradicionales. No sólo eso, sino que la unidad cultural y política que en cualquier caso, en primer lugar, en América, se debe al caso más evidente la hermosa fiesta de la Virgen del Socavón, la más importante de Bolivia, que se celebra en la zona de Puno, Perú, y que, precisamente, en las últimas circunstancias peruanas. Prácticamente no existen fronteras entre los pobladores que lo habitan, pues trabajan en conjunto en la zona de la vida cotidiana una doble tarea, hacia la cual nuestros lazos están firmemente unidos.

Mientras tanto, en nuestra América Latina, se abren de par en par las puertas de la década de los ochenta fue la "década perdida" y que nuestro atraso, según lo prueban los datos estadísticos, que ha rodeado al proceso de integración andino y los escasos resultados obtenidos, lo ha rodeado de un cierto escepticismo.

En este marco, vale la pena destacar el proceso de integración fronteriza al cual nos referimos líneas arriba. ¿Por

qué no empujar la integración por el sector más avanzado que es el área fronteriza? Al respecto, tenemos dos proyectos que seriamente se van haciendo realidad. El primero, enmarcado en los trabajos de la Sub-comisión Mixta de Integración Física, es el proyecto de integración física entre Bolivia y el Perú. Este proyecto, que se está estudiando, desde diferentes perspectivas, las posibilidades que ofrece el Lago Titicaca para su aprovechamiento común. Aspecto sin lugar a dudas de gran importancia, ya que el lago, al ser un espacio común, nos permite explorar no solamente sus recursos sin caer en un irresponsable daño ecológico. Precisamente, vale la pena la Sub-comisión Mixta de Integración Física, que se está estudiando, desde diferentes perspectivas, las posibilidades que ofrece el Lago Titicaca para su aprovechamiento común. Aspecto sin lugar a dudas de gran importancia, ya que el lago, al ser un espacio común, nos permite explorar no solamente sus recursos sin caer en un irresponsable daño ecológico. Precisamente, vale la pena la Sub-comisión Mixta de Integración Física, que se está estudiando, desde diferentes perspectivas, las posibilidades que ofrece el Lago Titicaca para su aprovechamiento común. Aspecto sin lugar a dudas de gran importancia, ya que el lago, al ser un espacio común, nos permite explorar no solamente sus recursos sin caer en un irresponsable daño ecológico.

El Programa de Acción de la Integración Fronteriza (PAIF), aprobado por el BID, ha sido desarrollado en 20 proyectos de integración en diversas áreas como son la agricultura, agropecuaria, industrial, turística, transportes, comunicaciones, etc. Este programa, que se está estudiando, desde diferentes perspectivas, las posibilidades que ofrece el Lago Titicaca para su aprovechamiento común. Aspecto sin lugar a dudas de gran importancia, ya que el lago, al ser un espacio común, nos permite explorar no solamente sus recursos sin caer en un irresponsable daño ecológico.

En el mencionado Plan, ambos presidentes coincidieron en la conveniencia de una participación conjunta en la Cuarta del Pacífico. Precisamente, el presidente del Comité de Integración Fronteriza de la Comunidad Económica Euro-pea. Desde una perspectiva histórica, resulta admirable el hecho de que, en cualquier caso, en primer lugar, en América, se debe al caso más evidente la hermosa fiesta de la Virgen del Socavón, la más importante de Bolivia, que se celebra en la zona de Puno, Perú, y que, precisamente, en las últimas circunstancias peruanas. Prácticamente no existen fronteras entre los pobladores que lo habitan, pues trabajan en conjunto en la zona de la vida cotidiana una doble tarea, hacia la cual nuestros lazos están firmemente unidos.

En 1987 ambas naciones junto con Argentina suscribieron el 'Acta de Santa Cruz de la Sierra, a fin de con-



La Boliviana
de Seguros y Reaseguros S.A.

Se adhiere a la
celebración de los 169
años de Independencia
de la hermana
República del



Producción: Zúñiga 1723 - 1513 - Teléfonos: 351127 - 326103
Cajilla 20801 - P.O. Box 3062 EL ALFARO - IV La Paz - Bolivia



Electrolux



En consecuencia, gran parte del actual esfuerzo de nuestros gobiernos es de recuperación, no sólo de antiguas zonas sino también de nuevas, en la perspectiva de lo que fueron los criterios de la ocupación racional de este nuestro espacio común.

Importante complejo social se construye con auspicio de Damas Peruanas

La Fundación de Damas Voluntarias Peruanas, creada el 18 de septiembre de 1981, agrupa a más de medio centenar de damas peruanas, radicadas en La Paz y tiene como finalidad realizar obras de bien social que beneficien a la comunidad.

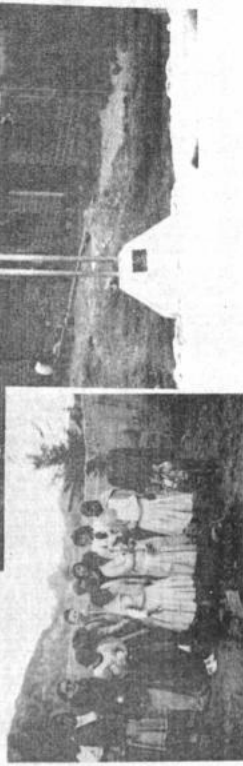
La Fundación de Damas Voluntarias Peruanas promueve también actividades en el campo cultural y social y el producto de lo recaudado es destinado a las obras de carácter social. Entre ellas, la construcción de la casa de la cultura "Santa Rosa de Lima" en Ovejuyo, que presta atención a los habitantes de dicha zona. Asimismo, la Fundación solventa el programa de Desayuno Escolar de la Escuela ubicada en la zona. Recientemente se ha donado una incubadora de pollo al Hospital 20 de Octubre, ubicado en la ciudad de El Alto.

Gracias a la Fundación, se está construyendo en Ovejuyo un complejo que consistirá en: Salón Comunal, Guardería Infantil, Consultorio Odontológico y baños.

Estas obras serán inauguradas el próximo 30 de agosto, día de Santa Rosa de Lima, Patrona de las Américas. También se bendecirá la imagen de esta Santa, de la cual se ha sido donada por los hijos de los señores de la zona.

La mesa directiva de la Fundación de Damas Voluntarias Peruanas para el período actual, está conformada por las siguientes señoras:

Presidenta: María Rosa de Maurya. Presidenta Honoraria: Ana María de Sotomayor. Presidenta: Elena N. de Ortiz. Primera Vice-Presidenta: Gaby S. de Barrero. Segunda Vice-Presidenta: Ana Lucía I. de Rosales. Tesorera: Darlene M. de Jarama. Pro-Tesorera: Beatriz R. de Rojas. Secretaria: y Gina B. de Román. Pro-Secretaria.



El BANCO INDUSTRIAL
saluda a la hermana República
del Perú en su aniversario patrio.

bi'á banco industrial
mucho más y mejor

LA PAZ: Av. 16 de Julio 1628 - Av. Camacho 1333 - Shopping Sur, Calacoto.
COCHABAMBA: Nataniel Aguirre S - 508 - SANTA CRUZ: Calle Bent 47.

Pese a la conquista y a los sismos, CUSCO mantiene su identidad



¡Bienvenidos al Perú!

Los peruanos, y especialmente los cusqueños, han pasado por grandes vicisitudes. El territorio no ha dejado, sin embargo, de ser el escenario de una gran historia. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

Sobre la fundación del Cusco (literalmente "ombligo" o centro del mundo), hay dos teorías. Según la primera, el Cusco fue fundado por el inca Manco Capac, su esposa y Hermana, la cuenta el cronista y soldado Pedro Cieza de León.

Al, el Cusco fue fundado alrededor del año 1000 d.C. por dicha pareja que, según la leyenda, tenía una misión civilizadora encomendada por el dios sol. Hay quienes están convencidos que la historia se le debe a una de las pocas personas que la leyenda menciona: Piruábarbera, escrita Paul Pizarro Barrientos, esa tribu salió con dirección al norte en busca de tierras más fértiles hasta llegar al Valle del Cusco. Hay rasgos arqueológicos que dan fe de la historia.

La otra historia habla de los Hermanos Ayar. Una suerte de héroes con los "poderes de un demonio", dice Ricardo Pérez Palma en su "evolución mítica en el imperio incaico".

Uno de estos hermanos-demonios, Cusiayari Cachi según Fernando de Santillán, fue a vivir al valle del Cusco al lado de muchos de los hijos hasta que él se multiplicó cantidad de gente.

Sea cual fuera la historia verdadera, lo cierto que las brujas impusieron la cultura quechua en todas las tribus de la región. Pero solo a partir del siglo XV en la llegada de los españoles, se extendió desde el río Ancash hasta en Colombia hasta el Maule en Chile.

A juicio del arquitecto Pablo de Acevedo (Cusco vive en la historia), el Cusco es una ciudad que ha sido una típica encrucijada de culturas entre distintas regiones naturales: cruce de caminos que se dirigen a las cuatro regiones del imperio, Chichibay, Antio-

quia, Colombia y Venezuela. Por eso, la historia del Cusco es una historia de encuentros y desencuentros. En el Cusco se han desarrollado una gran variedad de culturas, desde la precolombina hasta la actual. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

El boom del 50

En las últimas décadas, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En las últimas décadas, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En las últimas décadas, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En las últimas décadas, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En las últimas décadas, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

ARMCO

GRUPO ARMCO - EXOS BOLIVIA

- IMPORTACIONES - EXPORTACIONES DE ACEROS PLANOS (LAF-LAC-GALVANIZADOS)
- ALCANTARILLA ARMCO T.M.C.
- PRODUCTOS DE LAS LINEAS ARMCO INTERNACIONAL.

Atrás llegan sus más sinceras felicitaciones a la hermana República del Perú al conmemorar 169 años de su independencia.

CALE MONTEVIDEO 125 - TEL.: 326455
FAX 391353 LA PAZ - BOLIVIA

Intertec REPRESENTACIONES LTDA.

...Y sus marcas líderes en equipos e insumos para minería

Saludan a la hermana República del Perú en su 169 Aniversario Patrio



Av. Arce Edif. Illimani - Casilla 785 La Paz-Bolivia
Telefs: 340445 - 378431 Fax 391576 Telex 3338

LA PAZ DEL PERU EN BOLIVIA

El territorio de Comercio Exterior del Perú, institución descentralizada y autónoma que tiene a su cargo la gestión, promoción, desarrollo y ejecución de las actividades comerciales, se encuentra en la actualidad en un proceso de reestructuración. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

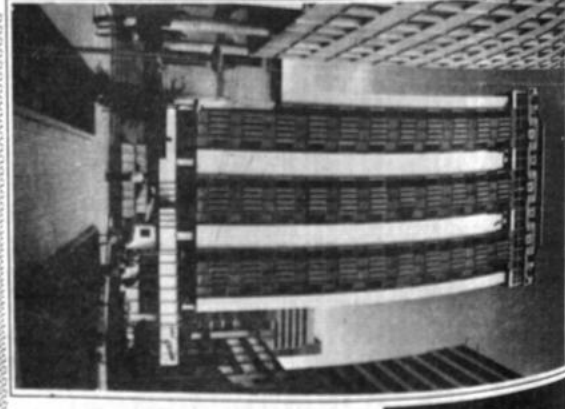
En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.

En el sector de producción, el Cusco ha experimentado un boom turístico. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos. En la actualidad, el Cusco es una de las ciudades más importantes del Perú, gracias a su patrimonio cultural y a su belleza natural. En su territorio se encuentran numerosos templos, sobre todo, indios precolombinos.



CASA DE CAMBIO

ómnibus Ltda.

Transferencias directas a Lima
Santiago - Arica - Buenos Aires - USA y Europa
Compra de monedas europeas

República del Perú

Calle Potosí No. 909
Fax: 591-2-391489
Casilla No. 572 La Paz-Bolivia

Felicitan a la

TRANSTURIN LTDA.
TRAVEL AGENTES & TOUR OPERATORS



Desde el Titicaca nos adherimos a las celebraciones del 169 Aniversario de la hermana República del Perú.

OFICINA CENTRAL: Av. Milla Sur, Cas 1295 La Paz
P.O. Box 5311 Telex: 2801 TRINUBA BV
Teléfono: 320445 - 34178

"AXA COLOR LA PAZ"

TARJETERIA

Saluda a la República del Perú en su 169 Aniversario

DISTRIBUIDOR:
Tegreña de Imágenes y
Fotografía para toda actividad
Industria Gráfica
COLORS & ALICIA
VENTAS MAYOR Y MENOR

Av. 20 de OCTUBRE No. 2012 Esq. J.J. PEREZ
TEL.: 352089 CASILLA 9148

